叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 科罗拉多州囊鼠（thomomys(geographic Variation In The Pocket) 000001

2. 科罗拉多州囊鼠（thomomys(geographic Variation In The Pocket) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

科罗拉多州囊鼠（Thomomys(Geographic Variation in the Pocket) 第1/2页

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[pg 363]
[页 -]

[第363页]

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɑːljəm] [naɪn] , [noʊ] . - , [piːˈpiː] - - - , ['sɛvən] [fɪgz] , [ɪn][tekst] , [wʌn] ['teɪbl]
Volume 9 , No . 12 , pp 363 - 384 , 7 figs , in text , 1 table
体积 9 , 不 . - , pp - - - , 7 无花果 , 在 文本 , 1 桌子

第9卷，第12期，第363-384页，7幅图（正文），1个表格

['februeri] - , -
February 21 , 1958
二月 - , -

1958年2月21日

[ˌdʒiːəˈgræfɪk] [ˌveriˈeɪʃ(ə)n]
Geographic Variation
地理 变化

地理变异

[ɪn][ðə; ði] ['pɑːkɪt] ['goʊfər] , [θɑːˈmɑːmɪs] - ,
in the Pocket Gopher , Thomomys bottae ,
在 这 口袋 地鼠 , 托莫西斯 - ,

在囊鼠（Thomomys bottae）中

[ɪn][ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ]
in Colorado
在 科罗拉多州

在科罗拉多州

[baɪ]
BY
经过

经过

['fɪlɪp] [em] . ['jʌŋˌmæn]
PHILLIP M . YOUNGMAN
菲利普 M . 年轻人

菲利普·M·扬曼

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1958
Lawrence1958
Lawrence1958

劳伦斯1958

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 364]
[页 -]

[第364页]

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃermən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 ,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

['rɑːbərt]['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
Robert W . Wilson
罗伯特 W . 威尔逊

罗伯特·W·威尔逊

['vɑːljəm] [naɪn] , [noʊ] . - , [piː'piː] . - - - , ['sɛvən] [fɪgz] .
Volume 9 , No . 12 , pp . 363 - 384 , 7 figs .
体积 9 , 不 . - , pp . - - - , 7 无花果 .

第 9 卷，第 12 期，第 363-384 页，7 个图。

[ɪn][tekst] , [wʌn] ['teɪbl]
in text , 1 table
在 文本 , 1 桌子

正文中，1 个表格

['pʌblɪʃt] ['februeri] - , -
Published February 21 , 1958
已发布 二月 - , -

发表于1958年2月21日

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɔːrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [ɪn]
PRINTED IN
打印 在

印刷于

[ðə; ði] [steɪt] ['prɪntɪŋ] [plænt]
THE STATE PRINTING PLANT
这 状态 印刷 植物

州立印刷厂

[tə'piːkə] , KANSAS195827 - -
TOPEKA , KANSAS195827 - 1765
托皮卡 , KANSAS195827 - -

堪萨斯州托皮卡 195827-1765

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 365]
[页 -]

[第365页]

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['pɑːkɪt] ['goʊfər] , [θɑː'mɑːmɪs] - , [ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]
Geographic Variation in the Pocket Gopher , Thomomys bottae , in Colorado
地理 变化 在 这 口袋 地鼠 , 托莫西斯 - , 在 科罗拉多州

科罗拉多州囊鼠（Thomomys bottae）的地理变异

[baɪ]
BY
经过

经过

['fɪlɪp] [em] . ['jʌŋˌmæn]
PHILLIP M . YOUNGMAN
菲利普 M . 年轻人

菲利普·M·扬曼

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[tuː] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] ['pɑːkɪt] ['goʊfɝz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [θɑː'mɑːmɪs] (['fæməli][ˌdʒiːəu'maiidi]) [ə'kɜːr]
Two species of pocket gophers of the genus Thomomys (Family Geomyidae) occur
二 物种 的 口袋 地鼠 的 这 属 托莫西斯 (家庭 地鼠科) 发生
[ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ,
in Colorado ,
在 科罗拉多州 ,

科罗拉多州有两种属于囊鼠属（囊鼠科）的囊鼠。

[θɑː'mɑːmɪs] - ([siː] [fɪg] . [wʌn])
Thomomys bottae (see fig . 1)
托莫西斯 - (看 如图 . 1)

博氏鼠（见图1）

[ɪn][ðə; ði] [loʊ] ['væliz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] - ['sentrəl] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'westərn] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt]
in the low valleys in the south - central and southwestern parts of the state
在 这 低的 山谷 在 这 南 - 中央 和 西南 部分 的 这 状态
[ænd; ənd] [θɑː'mɑːmɪs] - ['meɪnli] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntnz] [ænd; ənd] [haɪ] ['væliz] .
and Thomomys talpoides mainly in the mountains and high valleys .
和 托莫西斯 - 主要 在 这 山脉 和 高的 山谷 .

在州中南部和西南部的低洼山谷中，有 Thomomys talpoides 的分布；而在山区和高谷中，有 Thomomys talpoides 的分布。

[θɑː'mɑːmɪs] - [ə'kɜːrz] [praɪ'merəli][ɪn][ðə; ði]['piːnjən] - ['dʒuːnɪpər] , [ˌpɔndə'rəusə][paɪn] ,
Thomomys bottae occurs primarily in the Piñon - juniper , Ponderosa Pine ,
托莫西斯 - 发生 主要 在 这 松子 - 杜松 , 黄松 松树 ,

博氏鼠主要分布于矮松-杜松林和黄松林中。

[ænd; ənd] [ʃɔːrt] [græs] [zoʊnz] [ʌv; əv] [daʊbɪnmaɪr] (-) [bʌt; bət][ɪn][sʌm; səm][ləu'kælitiz][ɪz] [faʊnd] [ɪn]
and Short Grass zones of Daubenmire (1943) but in some localities is found in
和 短的 草 区域 的 道本迈尔 (-) 但 在 一些 地方 是 成立 在
[ðə; ði] ['dʌgləs] [fɜːr] [zoʊn] .
the Douglas Fir Zone .
这 道格拉斯 冷杉 区 .

以及 Daubenmire (1943) 的短草带，但在某些地方，在花旗松带中也能发现。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - ['ɑ:kjupaɪz][praɪ'merəli][ðə; ði] ['dʌgləs] [fɜ:r][zoʊn][ænd; ənd] ['ɛŋgəlmən] [spru:s] -

Thomomys	talpoides	occupies	primarily	the	Douglas	Fir	Zone	and	Engelmann	Spruce	-
托莫西斯	-	占据	主要	这	道格拉斯	冷杉	区	和	恩格尔曼	云杉	-

[sʌb'ælpaɪn] [spru:s] [zoʊn] [bʌt; bət][ɪz] [faʊnd] ['ɔ:lsoʊ][ɪn][ðə; ði]['pi:njən] - ['dʒu:nɪpər][ænd; ənd] [ʃɔ:rt] [græs]

Subalpine	Spruce	Zone	but	is	found	also	in	the	Piñon	-	juniper	and	Short	Grass
亚高山	云杉	区	但	是	成立	还	在	这	松子	-	杜松	和	短的	草

[zoʊnz] [ɪn][sʌm; səm][ləu'kælitiz] .

zones	in	some	localities	.
区域	在	一些	地方	.

塔氏鼠主要分布于花旗松带和恩格尔曼云杉-亚高山云杉带，但在某些地区也可见于矮松-杜松带和短草带。

[ðə; ði]['reɪndʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [tu:] ['spi:ʃi:z] [du:][nɑ:t][ˌoʊvər'læp][ɪn][ðə; ði][strɪkt] [sens] [bʌt; bət]

The	ranges	of	the	two	species	do	not	overlap	in	the	strict	sense	but
这	范围	的	这	二	物种	做	不是	重叠	在	这	严格的	感觉	但

[ˌɪntər'dɪdʒɪˌteɪt][ɪn][ə; eɪ] [taɪp] [ʌv; əv][ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n] .

interdigitate	in	a	parapatric	type	of	distribution	.
交错	在	一个	近亲	类型	的	分配	.

这两个物种的分布范围严格意义上并不重叠，而是呈近缘分布类型相互交错。

[tu:] ['ʌðər] ['pɑ:kɪt] ['goʊfɝz] , ['dʒi:oʊˌmɪs] - [ænd; ənd] - - , ['ɔ:lsoʊ]

Two	other	pocket	gophers	,	Geomys	bursarius	and	Cratogeomys	castanops	,	also
二	其他	口袋	地鼠	,	Geomys	-	和	-	-	,	还

[ə'kɜ:r] [ɪn][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] — [ɪn][ðə; ði] ['ʌpər] [sə'nɔ:rən] [laɪf] - [zoʊn] .

occur	in	Colorado	—	in	the	Upper	Sonoran	Life	-	Zone	.
发生	在	科罗拉多州	—	在	这	上	索诺兰	生活	-	区	.

科罗拉多州还有另外两种囊鼠，分别是 Geomys bursarius 和 Cratogeomys castanops——它们生活在上索诺兰生命带。

['dʒi:oʊˌmɪs] - ['ɑ:kjupaɪz] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ,

Geomys	bursarius	occupies	much	of	the	Great	Plains	,
Geomys	-	占据	很多	的	这	伟大的	平原	,

Geomys bursarius 占据了大平原的大部分地区，

[ˌwer'æz] - - [ɪz] [faʊnd] ['oʊnli][ɑ:n][ðə; ði] [pleɪnz] [ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:stərn] [pɑ:rt]

whereas	Cratogeomys	castanops	is	found	only	on	the	plains	in	the	southeastern	part
然而	-	-	是	成立	仅有的	在	这	平原	在	这	东南部	部分

[ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

of	the	state	.
的	这	状态	.

而栗背鼠（Cratogeomys castanops）仅分布于该州东南部的平原地区。

[ðə; ði][əb'dʒektɪvz][ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌdi] , [rɪ'pɔ:rtɪd] [ɑ:n] [hɪr] ,

The	objectives	of	the	study	,	reported	on	here	,
这	目标	的	这	学习	,	据报道	在	这里	,

本文报告的研究目标如下：

[wɜ:r; wər][tu:; tə] [lɜ:rn] [ðə; ði] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n][ʌv; əv] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [ɪn] [ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] ,

were	to	learn	the	geographic	distribution	of	Thomomys	bottae	in	Colorado	,
是	到	学习	这	地理	分配	的	托莫西斯	-	在	科罗拉多州	,

目的是了解科罗拉多州博氏鼠（Thomomys bottae）的地理分布情况。

[tu:; tə][faɪnd] [mi:nz] [fɔ:r; fər]['rekəgnaiziŋ][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['sʌbspi:ʃi:z] , [ænd; ənd][tu:; tə] [dɪ'skraɪb] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ænd; ənd] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] .

to	find	means	for	recognizing	the	different	subspecies	,	and	to	describe	individual	and	geographic	variation	.
到	寻找	方法	为了	识别	这	不同的	亚种	,	和	到	描述	个人	和	地理	变化	.

寻找识别不同亚种的方法，并描述个体和地理变异。

[aɪ][ˌeɪ 'em] [ɪn'detɪd] [tuː; tə]['mɪstər] . ['sɪdni] ['ændərsn] [ænd; ənd] [prə'fesər] [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [fɔːr; fər]

I	am	indebted	to	Mr	.	Sydney	Anderson	and	Professor	E	.	Raymond	Hall	for
我	是	负债累累	到	先生	.	悉尼	安德森	和	教授	E	.	雷蒙德	大厅	为了

['meni] ['helpf(ə)l] [sə'dʒestʃənz] [ænd; ənd][fɔːr; fər][ðer; ðər]['krɪtɪk(ə)l] ['riːdɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['mænjuskrɪpt] ,

many	helpful	suggestions	and	for	their	critical	reading	of	the	manuscript	,
许多	有帮助	建议	和	为了	他们的	批判的	阅读	的	这	手稿	,

我衷心感谢悉尼·安德森先生和E·雷蒙德·霍尔教授提出的许多有益建议，以及他们对稿件的认真审阅。

[tuː; tə]['draɪv, 'dɑːktɝ] . ['ritʃəd] [es] . ['mɪlər] , [huː] [meɪd] [ðə; ðɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]

to	Dr	.	Richard	S	.	Miller	,	who	made	the	collection	of	many	of	the
到	博士	.	理查德	S	.	磨坊主	,	WHO	制成	这	收藏	的	许多	的	这

['spesɪmənz] ['pɑːsəb(ə)l] ,

specimens	possible	,
标本	可能的	,

感谢理查德·S·米勒博士，是他使得许多标本的收集成为可能。

[ænd; ənd][tuː; tə]['draɪv, 'dɑːktɝ] . ['ritʃəd] [em] . ['hænsən][fɔːr; fər] ['nuːmərəs] [sə'dʒestʃənz] .

and	to	Dr	.	Richard	M	.	Hansen	for	numerous	suggestions	.
和	到	博士	.	理查德	M	.	汉森	为了	很多的	建议	.

感谢 Richard M. Hansen 博士提出的诸多建议。

[aɪ] [wɪʃ] [tuː; tə] [ɪk'spres] [maɪ] [əˌpriːʃi'eɪʃ(ə)n] ['ɔːlsoʊ][tuː; tə][ðə; ðɪ] ['fɑːloʊɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ][loʊn][ʌv; əv]

I	wish	to	express	my	appreciation	also	to	the	following	for	the	loan	of
我	希望	到	表达	我的	欣赏	还	到	这	下列的	为了	这	贷款	的

['spesɪmənz] [ɪn][ðer; ðər] [ker] :

specimens	in	their	care	:
标本	在	他们的	关心	:

我还要感谢以下人员借给我他们保管的标本：

['ælfred] [em] . ['beɪli] [ænd; ənd][ə; eɪ] . [ə; eɪ] . ['rɔdʒəz] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ][mju'ziːəm][ʌv; əv]

Alfred	M	.	Bailey	and	A	.	A	.	Rogers	,	Colorado	Museum	of
阿尔弗雷德	M	.	贝利	和	一个	.	一个	.	罗杰斯	,	科罗拉多州	博物馆	的

['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['denvər] ,

Natural	History	,	Denver	,
自然的	历史	,	丹佛	,

Alfred M. Bailey 和 AA Rogers，科罗拉多自然历史博物馆，丹佛，

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ; ['deɪvɪd][eɪtʃ] . ['dʒɑːnsən] , [juː'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] , ['wɑːʃɪŋtən] ,

Colorado	;	David	H	.	Johnson	,	United	States	National	Museum	,	Washington	,
科罗拉多州	;	大卫	H	.	约翰逊	,	团结的	各州	国家的	博物馆	,	华盛顿	,

[diː] . [siː] ; ['rɑːbərt]['dʌbljuː] . [lɛklaɪtnɝ] ,

D	.	C	;	Robert	W	.	Lechleitner	,
D	.	C	;	罗伯特	W	.	莱希莱特纳	,

科罗拉多州；大卫·H·约翰逊，美国国家博物馆，华盛顿特区；罗伯特·W·莱希莱特纳，

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] , [fɔːrt] ['kɔlinz] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ; [ænd; ənd]['rɑːbərt]

Colorado	State	University	,	Fort	Collins	,	Colorado	;	and	Robert
科罗拉多州	状态	大学	,	堡	柯林斯	,	科罗拉多州	;	和	罗伯特

[ziː] . [braʊn] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['kɑːlɪdʒ] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] ,

Z	.	Brown	,	Colorado	College	,	Colorado	Springs	,
Z	.	棕色的	,	科罗拉多州	大学	,	科罗拉多州	斯普林斯	,

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

Colorado	.
科罗拉多州	.

科罗拉多州立大学，柯林斯堡，科罗拉多州；以及科罗拉多学院的罗伯特·Z·布朗，科罗拉多斯普林斯，科罗拉多州。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	pg	366	]
[	页	-	]

['meθədz]
METHODS
方法

方法

[ə'dʌlts] [ʌv; əv] [ə'prɑ:ksɪmətli] ['i:kwəl][eɪdʒ][wɜ:r; wər] [kəm'perd] [ɪn][ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ˌdʒi:ə'græfɪk]
Adults **of** **approximately** **equal** **age** **were** **compared** **in** **the** **study** **of** **geographic**
成年人 的 大约 平等的 年龄 是 比较的 在 这 学习 的 地理
[ˌveri'eɪʃ(ə)n] .
variation **.**
变化 .

在地理差异研究中，对年龄相仿的成年人进行了比较。

[θri:] [kraɪ'tɪriə][ʌv; əv] [ə'dʌlthʊd] [ɑ:r; ər] : ([ə; eɪ]) ['su:tʃər] [ə'blitəreitid] [bɪ'twi:n] [sʌprəʊk'sɪpɪtl]
Three **criteria** **of** **adulthood** **are** **:** **(** **a** **)** **suture** **obliterated** **between** **supraoccipital**
三 标准 的 成年期 是 : (一个) 缝合 彻底摧毁 之间 枕上
[ænd; ənd][ˌeksɔk'sipitəl] ,
and **exoccipital** **,**
和 枕外肌 ,

成年的三个标准是：（a）上枕骨缝和外枕骨缝闭合，

([bi:]) ['su:tʃər] [æt; ət] [li:st] ['pɑ:rtli] [ə'blitəreitid] [bɪ'twi:n] [ˌbeisis'fi:nɔid] [ænd; ənd][ˌbeɪsiˌɑ:k'sɪpɪtl] ,
(**b** **)** **suture** **at** **least** **partly** **obliterated** **between** **basisphenoid** **and** **basioccipital** **,**
(b) 缝合 在 至少 部分 彻底摧毁 之间 基蝶 和 基枕骨 ,

（b）基蝶骨与基枕骨之间的缝合线至少部分闭合，

([si:]) [ˌsu:prə'ɔ:rbɪtəl] [krests] [nɑ:t] ['waɪdli] ['sepəreɪtɪd] [ænd; ənd]['ɔ:lmoʊst] ['pærəlel] .
(**c** **)** **supraorbital** **crests** **not** **widely** **separated** **and** **almost** **parallel** **.**
(c) 眶上 冠状物 不是 广泛 分开 和 几乎 平行线 .

（c）眶上嵴间距不大，几乎平行。

[ɪn] ['meɪlz] [ðə; ði] [krests] [ɪn'kroʊtʃ] [ɑ:n][ðə; ði]['lætərəl]['bɔ:rdərz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪntərpə'raɪətl] ;
In **males** **the** **crests** **encroach** **on** **the** **lateral** **borders** **of** **the** **interparietal** **;**
在 男性 这 冠状物 侵犯 在 这 侧 边界 的 这 顶间 ;

雄性的脊突侵入顶间骨的侧缘；

[ɪn] ['fi:meɪl] [ðə; ði] [krests] [ə'proʊtʃ] [ðə; ði]['lætərəl]['bɔ:rdərz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌɪntərpə'raɪətl] [bʌt; bət][ɑ:r; ər]
in **females** **the** **crests** **approach** **the** **lateral** **borders** **of** **the** **interparietal** **but** **are**
在 女性 这 冠状物 方法 这 侧 边界 的 这 顶间 但 是
[mɔ:r] ['waɪdli] ['sepəreɪtɪd] [ðæn; ðən][ɪn] ['meɪlz] .
more **widely** **separated** **than** **in** **males** **.**
更多的 广泛 分开 比 在 男性 .

雌性动物的嵴靠近顶间骨的侧缘，但与雄性动物相比，嵴之间的距离更宽。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig **.** **1** **.**
如图 . 1 .

图1。

[ˌdʒi:ə'græfɪk] [ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n][ʌv; əv] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [ɪn] [ˌsaʊθ'westərn] [ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] . [wʌn]
Geographic **distribution** **of** **Thomomys** **bottae** **in** **southwestern** **Colorado** **.** **1**
地理 分配 的 托莫西斯 - 在 西南 科罗拉多州 . 1
.
:
.

科罗拉多州西南部博氏鼠的地理分布。1.

[ti:] . [bi:] . -
T **.** **b** **.** **howelli**
T . b . -

T. b. 豪埃利

[ˌtuːˈtuː] . [tiː] . [biː] . aureus3 .

2	.	T	.	b	.	aureus3	.
2	.	T	.	b	.	aureus3	.

2.金黄色葡萄球菌3.

[tiː] . [biː] . pervagus4 .

T	.	b	.	pervagus4	.
T	.	b	.	pervagus4	.

T. b. 普遍性4.

[tiː] . [biː] . [kʌˈtɛləs]

T	.	b	.	cultellus
T	.	b	.	库尔特鲁斯

T. b. cultellus

[faɪv] . [tiː] . [biː] . internatus6 .

5	.	T	.	b	.	internatus6	.
5	.	T	.	b	.	internatus6	.

5. T. b. internatus6.

[tiː] . [biː] .

T	.	b	.	rubidus
T	.	b	.	红花

T. b. rubidus

[ɪn] ['stʌdiɪŋ] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] , ['greɪtər] ['emfəsɪs] [wʌz; wəz] [pleɪst] [ɑːn] ['fiːmeɪl] [ðæn; ðən] [ɑːn]

In	studying	geographic	variation	,	greater	emphasis	was	placed	on	females	than	on
在	学习	地理	变化	,	更大的	强调	曾是	放置	在	女性	比	在

['meɪlz] .

males	.
男性	.

在研究地理变异时，人们更加重视女性而非男性。

[æz; əz]['noʊtɪd][baɪ] [grɪˈnɛl] (- : [fɔːr]) , ['meɪlz] ['veri] [mɔːr] [ðæn; ðən] ['fiːmeɪl] ,

As	noted	by	Grinnell	(	1931	:	4	)	,	males	vary	more	than	females	,
作为	著名的	经过	格林内尔	(	-	:	4	)	,	男性	各不相同	更多的	比	女性	,

正如格林内尔（1931：4）所指出的，男性比女性的变异性更大。

[ɪˈspeʃəli] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['rɑːstrəm][ænd; ənd] [əˈsoʊsieɪtɪd] ['neɪz(ə)l] ['meʒərmənts] .

especially	in	length	of	rostrum	and	associated	nasal	measurements	.
尤其	在	长度	的	主席台	和	联系	鼻腔	测量	.

尤其是在喙长和相关的鼻部测量方面。

['kʌlər] [tɜːrmz][ɑːr; ər] [ðoʊz] [ʌv; əv] ['mʌnsəl] (-) .

Color	terms	are	those	of	Munsell	(	1954	)	.
颜色	条款	是	那些	的	蒙塞尔	(	-	)	.

颜色术语采用蒙塞尔（1954）的分类。

['kʌlər] ['meʒərmənts] [wɜːr; wər] ['stændərdaɪzd] [baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] - [wɑːt] ['dʒen(ə)rəl]

Color	measurements	were	standardized	by	the	use	of	a	single	100	watt	General
颜色	测量	是	标准化	经过	这	使用	的	一个	单身的	-	瓦	一般的

[ɪˈlektrɪk] [bluː] ['deɪlaɪt] [bʌlb] [ɪn][ə; eɪ] - [ɪntʃ] [waɪt] [rɪˈflektər] [səˈspendɪd] - [ɪntʃɪz] [əˈbʌv] [ðə; ði]

Electric	blue	daylight	bulb	in	a	12	inch	white	reflector	suspended	24	inches	above	the
电的	蓝色的	日光	电灯泡	在	一个	-	英寸	白色的	反射器	暂停	-	英寸	多于	这

['spesɪmən] .

specimen	.
标本	.

颜色测量采用标准化方法，即使用一个 100 瓦的通用电气蓝色日光灯泡，安装在一个 12 英寸的白色反射器中，该反射器悬挂在标本上方 24 英寸处。

[ɔ:l] ['ʌðər] [laɪt] [wʌz; wəz][ɪk'sklu:dɪd; ek'sklu:dɪd] .

All	other	light	was	excluded	.
全部	其他	光	曾是	排除	.

排除了其他所有光线。

[ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [her] [ʌv; əv] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [ɑ:r; ər] ['i:ðər] [bɪ'kɒlrd] [ɔ:r] [traɪ'kʌlərd] .

The	individual	hairs	of	Thomomys	bottae	are	either	bicolored	or	tricolored	.
这	个人	头发	的	托莫西斯	-	是	任何一个	双色	或者	三色	.

博氏鼠的单根毛发要么是双色的，要么是三色的。

[ðə; ði] ['dɑ:rknəs] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['spesɪmən] ['ɔ:f(ə)n] [meɪ] [bi:; bi] [ə'trɪbju:tɪd] [tu:; tə][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv]

The	darkness	of	a	specimen	often	may	be	attributed	to	the	presence	of
这	黑暗	的	一个	标本	经常	可能	是	归因于	到	这	在场	的

[dɑ:rk] - [tɪpt] [her] .

dark	-	tipped	hairs	.
黑暗的	-	倾斜	头发	.

标本颜色较深通常是由于毛发尖端呈深色所致。

[ðə; ði] ['kʌlər] ['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ɪz][ðə; ði]['beɪsɪk] ['redɪʃ] [ɔ:r] ['jeloʊɪʃ] ['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ði]

The	color	given	in	the	description	is	the	basic	reddish	or	yellowish	color	of	the
这	颜色	给定	在	这	描述	是	这	基本的	微红	或者	淡黄色	颜色	的	这

[her] .

hairs	.
头发	.

描述中给出的颜色是毛发的基本红色或黄色。

[ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['grɪzld] [ɪ'fekt] [ɔ:r][ə; eɪ][dɑ:rk] ['dɔ:rsl] [straɪp] ,

The	presence	of	a	grizzled	effect	or	a	dark	dorsal	stripe	,
这	在场	的	一个	斑白	影响	或者	一个	黑暗的	背侧	条纹	,

出现灰白斑纹或深色背部条纹，

[ɔ:r] ['eni] ['ʌðər] ['pætərn] [rɪ'zʌltɪŋ] [frʌm; frəm][dɑ:rk] [her] , [ɪz]['noʊtɪd][ɪn][ðə; ði][ri'mɑ:ks] .

or	any	other	pattern	resulting	from	dark	hairs	,	is	noted	in	the	remarks	.
或者	任何	其他	图案	结果	从	黑暗的	头发	,	是	著名的	在	这	评论	.

或任何其他由深色毛发引起的图案，都会在备注中注明。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	pg	367	]
[	页	-	]

[第367页]

['spesɪmənz] [ɪg'zæmɪnd] [ɑ:r; ər] ['lɪstɪd] [baɪ] ['kauntiz] [ɪn][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['ɔ:rdər] :

Specimens	examined	are	listed	by	counties	in	the	following	order	:
标本	检查	是	列出	经过	县	在	这	下列的	命令	:

检验的样本按县份顺序排列如下：

['meɪsə]

Mesa

台面

台面

['mɑ:nˌtroʊz]

Montrose

蒙特罗斯

蒙特罗斯

[sæn] [mi'gel]

San	Miguel
圣	米格尔

圣米格尔

[də'lɔːrəs; də'lɔːrɪs]
Dolores
多洛雷斯

多洛雷斯

[ˌmɑːntɛ'zuːmə]
Montezuma
蒙特祖玛

蒙特祖玛

[lɑː]['plɑːtɑː]
La **Plata**
拉 普拉塔

拉普拉塔

[ɑːrkuː'lɛtə]
Archuleta
阿尔丘莱塔

阿尔丘莱塔

[koʊ'neɪhoʊs]
Conejos
康内霍斯

康内霍斯

['tʃæfi]
Chaffee
查菲

查菲

['frɪmɑːnt]
Fremont
弗里蒙特

弗里蒙特

[el] ['pæsoʊ]
El **Paso**
埃尔 帕索

埃尔帕索

['pweebloʊ]
Pueblo
普韦布洛

普韦布洛

['kʌstər]
Custer
卡斯特

卡斯特

['weəfənəu]
Huerfano
韦尔法诺

韦尔法诺

[ˌælə'moʊsə]
Alamosa
阿拉莫萨

阿拉莫萨

[læs] ['ænɪmə]
Las **Animas**
拉斯 阿尼玛斯

拉斯阿尼马斯

[ləu'kælitiz] [ɑːr; ər] ['lɪstɪd] [frʌm; frəm] [nɔːrθ] [tuː; tə] [saʊθ] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] ['kaʊnti] .

Localities	**are**	**listed**	**from**	**north**	**to**	**south**	**within**	**a**	**county**	**.**
地方	是	列出	从	北	到	南	之内	一个	县	.

县内各地区按从北到南的顺序排列。

[ɪf] [tuː] [ləu'kælitiz] [laɪ] [ɑːn] [ðə; ði] [seɪm] [laɪn] [ʌv; əv] ['lætɪtuːd] , [ðə; ði] ['westərn] [ˌpri'siːdz] [ðə; ði] ['iːstərn]

If	**two**	**localities**	**lie**	**on**	**the**	**same**	**line**	**of**	**latitude**	**,**	**the**	**western**	**precedes**	**the**	**eastern**
如果	二	地方	说谎	在	这	相同的	线	的	纬度	,	这	西	之前	这	东

.

:

.

如果两个地点位于同一条纬线上，则西侧地点先于东侧地点出现。

[ləu'kælitiz] [ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd] [ɑːn] [ðə; ði] [mæp] [ɪn] ['ɔːrdər] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ˌoʊvər'læpɪŋ] [ʌv; əv] ['sɪmblz]

Localities	**omitted**	**on**	**the**	**map**	**in**	**order**	**to**	**prevent**	**overlapping**	**of**	**symbols**
地方	省略	在	这	地图	在	命令	到	防止	重叠	的	符号

[ɑːr; ər] [ɪn] [ɪ'tælɪks] .

are	**in**	**Italics**	**.**
是	在	斜体	.

地图上省略的地点（为避免符号重叠）以斜体字标出。

[ən'les] ['ʌðərwaɪz] ['ɪndɪkeɪtɪd] , ['spesimənz] [ɑːr; ər] [ɪn] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['kænzəs] , [mju'ziːəm]

Unless	**otherwise**	**indicated**	**,**	**specimens**	**are**	**in**	**the**	**University**	**of**	**Kansas**	**,**	**Museum**
除非	否则	表明的	,	标本	是	在	这	大学	的	堪萨斯州	,	博物馆

[ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

of	**Natural**	**History**	**.**
的	自然的	历史	.

除非另有说明，标本均收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [i'niʃəls] [ɑːr; ər] [juːst] [tuː; tə] ['dezɪgneɪt] ['spesimənz] [ɪn] ['ʌðər] [kə'lekʃənz] :

The	**following**	**initials**	**are**	**used**	**to**	**designate**	**specimens**	**in**	**other**	**collections**	**:**
这	下列的	首字母	是	用过的	到	指定	标本	在	其他	收藏	:

以下缩写用于指代其他收藏中的标本：

['siːˌɛs'juː] — [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [steɪt] [juːnɪ'vɜːrsəti] , [fɔːrt] ['kɔlinz] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

CSU	**—**	**Colorado**	**State**	**University**	**,**	**Fort**	**Collins**	**,**	**Colorado**	**.**
加州州立大学	—	科罗拉多州	状态	大学	,	堡	柯林斯	,	科罗拉多州	.

科罗拉多州立大学（CSU），位于科罗拉多州柯林斯堡。

[səmɛ] — [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [mju'ziːəm] [ʌv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] , ['denvər] ,

CMNH	**—**	**Colorado**	**Museum**	**of**	**Natural**	**History**	**,**	**Denver**	**,**
cmnh	—	科罗拉多州	博物馆	的	自然的	历史	,	丹佛	,

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

Colorado	**.**
科罗拉多州	.

CMNH—科罗拉多州丹佛市科罗拉多自然历史博物馆。

[ɜːrw] — [iː] . [ɑːr] . ['wɔrən] [kə'lekʃ(ə)n] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['kɑːlɪdʒ] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]

ERW	**—**	**E**	**.**	**R**	**.**	**Warren**	**Collection**	**,**	**Colorado**	**College**	**,**	**Colorado**
ERW	—	E	.	拉	.	沃伦	收藏	,	科罗拉多州	大学	,	科罗拉多州

[sprɪŋz] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

Springs	**,**	**Colorado**	**.**
斯普林斯	,	科罗拉多州	.

ERW—ER Warren 收藏，科罗拉多学院，科罗拉多州科罗拉多斯普林斯。

['juːˈɛs'ɛn'ɛm] — [ju'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl] [mju'ziːəm] , ['waːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] .

USNM	**—**	**United**	**States**	**National**	**Museum**	**,**	**Washington**	**,**	**D**	**.**	**C**	**.**
美国海军陆战队	—	团结的	各州	国家的	博物馆	,	华盛顿	,	D	.	C	.

美国国家博物馆（USNM），华盛顿特区

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['meʒərmənts] [ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] [ɑːr; ər] ['lɪstɪd] [ɪn][ðə; ði] [teiblz] :

The	following	measurements	of	the	skull	are	listed	in	the	tables	:
这	下列的	测量	的	这	颅骨	是	列出	在	这	表格	:

下表列出了头骨的以下测量数据：

[leŋkθ; leŋθ] . — [ðə; ði] ['ʃɔːrtɪst] ['dɪstəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][æn'tɪriːɚˌmoʊst][prɑː'dʒɛkʃənz]

Condylobasal	length	.	—	The	shortest	distance	between	the	anteriormost	projections
髁基底部	长度	.	—	这	最短	距离	之间	这	最前端	预测

[ʌv; əv][ðə; ði] [ænd; ənd][ə; eɪ][laɪn] ['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði] [pɑː'stɪriər] ['sɜːfəsəz, 'sɜːfəsɪz][ʌv; əv]

of	the	premaxillaries	and	a	line	touching	the	posterior	surfaces	of
的	这	前颌骨	和	一个	线	接触	这	后部	表面	的

[ðə; ði][ˌeksɔk'sipitəl] ['kɑːndaɪl] .

the	exoccipital	condyles	.
这	枕外肌	髁突	.

髁基长度——上颌骨最前端突起与外枕骨髁后表面相切线之间的最短距离。

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['neɪzəlz] . — [ðə; ði] ['dɪstəns] [frʌm; frəm][ðə; ði][moʊst] [æn'tɪriər] [prə'dʒekʃ(ə)n][ʌv; əv]

Length	of	nasals	.	—	The	distance	from	the	most	anterior	projection	of
长度	的	鼻音	.	—	这	距离	从	这	最多	前部	投影	的

[ðə; ði]['neɪz(ə)l] [boʊnz] [tuː; tə][ðə; ði][moʊst] [pɑː'stɪriər] [prə'dʒekʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ]['neɪz(ə)l][boʊn] .

the	nasal	bones	to	the	most	posterior	projection	of	a	nasal	bone	.
这	鼻腔	骨头	到	这	最多	后部	投影	的	一个	鼻腔	骨	.

鼻骨长度——从鼻骨最前突到鼻骨最后突的距离。

[ˌzaɪgə'mætɪk] [bredθ] . — [ðə; ði] ['gretɪst] ['dɪstəns] [ə'krɔːs] [ðə; ði][ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz] ,

Zygomatic	breadth	.	—	The	greatest	distance	across	the	zygomatic	arches	,
颧骨	宽度	.	—	这	最	距离	穿过	这	颧骨	拱门	,

颧弓宽度——颧弓两侧最大距离。

[æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə][ðə; ði] [lɔːŋ] ['æksɪs][ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] .

at	right	angles	to	the	long	axis	of	the	skull	.
在	正确的	角度	到	这	长的	轴	的	这	颅骨	.

与颅骨长轴成直角。

[skwə'moʊsəl] [bredθ] . — [ðə; ði] ['gretɪst] ['dɪstəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [mæ'stɔidəl] ['prɑːsesɪz] [ʌv; əv][ðə; ði]

Squamosal	breadth	.	—	The	greatest	distance	between	the	mastoidal	processes	of	the
鳞状	宽度	.	—	这	最	距离	之间	这	乳突	流程	的	这

[skwə'moʊsəl] .

squamosal	.
鳞状	.

鳞骨宽度.—鳞骨乳突之间的最大距离。

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['rɑːstrəm] . — [ðə; ði] ['ʃɔːrtɪst] ['dɪstəns] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʃæloʊ] [nɑːtʃ] [ðæt] [laɪz]

Length	of	rostrum	.	—	The	shortest	distance	from	the	shallow	notch	that	lies
长度	的	主席台	.	—	这	最短	距离	从	这	浅的	缺口	那	谎言

['lætərəl][tuː; tə][ðə; ði]['hæmjuləs][ʌv; əv][ðə; ði] ['lækrɪməl] [boʊn] ,

lateral	to	the	hamulus	of	the	lacrymal	bone	,
侧	到	这	钩	的	这	泪腺	骨	,

喙长——从位于泪骨钩外侧的浅凹口到喙尖的最短距离。

[tuː; tə][ðə; ði][tɪp][ʌv; əv][ðə; ði]['neɪz(ə)l][ɑːn][ðə; ði] [seɪm] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] .

to	the	tip	of	the	nasal	on	the	same	side	of	the	skull	.
到	这	提示	的	这	鼻腔	在	这	相同的	边	的	这	颅骨	.

至颅骨同侧鼻尖。

[bredθ] [ʌv; əv]['rɑːstrəm] . — [ðə; ði] ['gretɪst] [wɪdθ; wɪtθ][ʌv; əv][ðə; ði]['rɑːstrəm] , [æn'tɪriər] [tuː; tə][ðə; ði]

Breadth	of	rostrum	.	—	The	greatest	width	of	the	rostrum	,	anterior	to	the
宽度	的	主席台	.	—	这	最	宽度	的	这	主席台	,	前部	到	这

['mæk'sɪliː] ,

maxillae	,
上颌骨	,

吻突宽度——吻突上颌骨前方的最大宽度。

['trænzvɜ:rs] [tu:; tə][ðə; ði] [lɔ:ŋ] ['æksɪs][ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] .

transverse	to	the	long	axis	of	the	skull	.
横	到	这	长的	轴	的	这	颅骨	.

与颅骨长轴垂直。

[æl'vi:ələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['ʌpər] ['mæksɪleri] [tu:θ] - [roʊ] . — ['dɪstəns] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][æn'tɪriər]

Alveolar	length	of	upper	maxillary	tooth	-	row	.	—	Distance	between	the	anterior
肺泡	长度	的	上	上颌	齿	-	排	.	—	距离	之间	这	前部

['mɑ:rdʒɪn][ʌv; əv][ðə; ði][æl'vi:ələs][ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [tʃi:k] - [tu:θ] [ænd; ənd][ðə; ði] [pɑ:'stɪriər] ['mɑ:rdʒɪn]

margin	of	the	alveolus	of	the	first	cheek	-	tooth	and	the	posterior	margin
利润	的	这	肺泡	的	这	第一的	脸颊	-	齿	和	这	后部	利润

[ʌv; əv][ðə; ði][æl'vi:ələs][ʌv; əv][ðə; ði][læst] ['ʌpər] [tʃi:k] - [tu:θ] ,

of	the	alveolus	of	the	last	upper	cheek	-	tooth	,
的	这	肺泡	的	这	最后的	上	脸颊	-	齿	,

上颌牙列牙槽长度——第一颗颊齿牙槽前缘与最后一颗上颌颊齿牙槽后缘之间的距离，

[ɑ:n][wʌn][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [skʌl] .

on	one	side	of	the	skull	.
在	一	边	的	这	颅骨	.

在头骨的一侧。

[li:st] [ˌɪntər'ɔ:rbɪtəl] [bredθ] . — [ðə; ði] [li:st] ['dɪstəns] [ə'krɔ:s] [ðə; ði] ['frʌntl] [boʊnz] [æt; ət][ðə; ði]

Least	interorbital	breadth	.	—	The	least	distance	across	the	frontal	bones	at	the
至少	轨道间	宽度	.	—	这	至少	距离	穿过	这	正面	骨头	在	这

[ˌɪntər'ɔ:rbɪtəl] [kən'strɪkʃn] [æz; əz] [si:n] [ɪn] ['dɔ:rsl] [vju:] .

interorbital	constriction	as	seen	in	dorsal	view	.
轨道间	收缩	作为	已见	在	背侧	看法	.

最小眶间宽度.—从背视角度看到的眶间缩窄处额骨之间的最小距离。

[ˌfɪzi'ɑ:grəfi]
PHYSIOGRAPHY
生理学

体相学

[θɑ:'mɑ:mɪs] - [ə'kɜ:rz] [ɪn][ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ] ['prɑ:vɪns] ([ˌtɜ:rmɪ'nɑ:lədʒi][ʌv; əv]

Thomomys	bottae	occurs	in	the	Colorado	Plateau	Province	(	terminology	of
托莫西斯	-	发生	在	这	科罗拉多州	高原	省	(	术语	的

['fɛnɪmən] , -) ,

Fenneman	,	1931	)	,
芬尼曼	,	-	)	,

博氏鼠（Thomomys bottae）分布于科罗拉多高原省（Fenneman，1931 年的术语），

[ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑ:ki] ['maʊnt(ə)n] ['prɑ:vɪns] [ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔ:l] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz]

the	Southern	Rocky	Mountain	Province	and	a	small	part	of	the	Great	Plains
这	南方	洛基	山	省	和	一个	小的	部分	的	这	伟大的	平原

['prɑ:vɪns] .

Province	.
省	.

落基山脉南部省份和大平原省份的一小部分。

[ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ] ['prɑ:vɪns] , [ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'westərn] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] ,

The	Colorado	Plateau	Province	,	in	the	southwestern	part	of	the	state	,
这	科罗拉多州	高原	省	,	在	这	西南	部分	的	这	状态	,

科罗拉多高原省位于该州西南部，

[ɪz]['moʊstli] [ə'bʌv] - [fi:t] [ænd; ənd][ɪz] ['kærəktəraɪzd] [baɪ][ðə; ði] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['kænjənz] [kʌt]

is	mostly	above	5000	feet	and	is	characterized	by	the	great	number	of	canyons	cut
是	大多	多于	-	脚	和	是	特征化的	经过	这	伟大的	数字	的	峡谷	切

[baɪ] ['rɪvəz] [ænd; ənd] [stri:mz] [ɪn][ðə; ði] ['nɪrli] [ˌhɔ:rɪ'zɑ:nt(ə)l]['streɪtə] .

by	rivers	and	streams	in	the	nearly	horizontal	strata	.
经过	河流	和	溪流	在	这	几乎	水平的	地层	.

大部分地区海拔高于 5000 英尺，其特点是河流和溪流在近乎水平的地层中切割出大量峡谷。

['prɑ:mɪnənt] [fitʃər] [ʌv; əv][ðə; ði]['lændskeɪp][ɑ:r; ər]['kwɛstəz] , [sʌtʃ] [æz; əz]['meɪsə] [v\\:d] , [ænd; ənd]
Prominent features of the landscape are cuestas , such as Mesa Verde , and
著名的 特征 的 这 景观 是 斜脊 , 这样的 作为 台面 维德 , 和
['lækəlɪθs] , [sʌtʃ] [æz; əz][ju:t] [pi:k] .
laccoliths , such as Ute Peak .
岩盖 , 这样的 作为 尤特 顶峰 .

该地貌的显著特征是山脊（如梅萨维德山）和岩盖（如尤特峰）。

[ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑ:ki] ['maʊnt(ə)n] ['prɑ:vɪns] [kən'sɪsts] ['meɪnli] [ʌv; əv] [haɪ] [græ'nɪtɪk] ['maʊntnz]
The Southern Rocky Mountain Province consists mainly of high granitic mountains
这 南方 洛基 山 省 由 主要 的 高的 花岗岩 山脉
['rʌnɪŋ] [nɔ:rθ] [ænd; ənd] [saʊθ] ,
running north and south ,
跑步 北 和 南 ,

南落基山省主要由南北走向的高耸花岗岩山脉组成，

['meni] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪk'stend]
many of which extend
许多 的 哪个 延长

其中许多延伸

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[pg 368]
[页 -]

[第368页]

[tu:; tə] [mɔ:r] [ðæn; ðən] - , - [fi:t] [ə'bʌv] [si:] ['lev(ə)l] .
to more than 14 , 000 feet above sea level .
到 更多的 比 - , - 脚 多于 海 等级 .

海拔超过 14,000 英尺。

[ɪn'klu:dɪd] [ɪn] [ðɪs] ['ri:dʒən][ɑ:r; ər] ['sevrəl] [lɑ:rdʒ]['beɪsnz] ,
Included in this region are several large basins ,
包括 在 这 地区 是 一些 大的 盆地 ,

该区域内包含几个大型盆地，

[sʌtʃ] [æz; əz] [nɔ:rθ] [pɑ:rk][ænd; ənd] [saʊθ] [pɑ:rk][ænd; ənd][ðə; ði][sæn][lu:'i:s] ['væli] .
such as North Park and South Park and the San Luis Valley .
这样的 作为 北 公园 和 南 公园 和 这 圣 路易斯 谷 .

例如北园、南园和圣路易斯谷。

[ðə; ði][sæn][wɑ:n; hwɑ:n] ['maʊntnz] , [wɪtʃ] ['seprət] [ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ]
The San Juan Mountains , which separate the Colorado Plateau
这 圣 胡安 山脉 , 哪个 分离 这 科罗拉多州 高原
['prɑ:vɪns] [frʌm; frəm][ðə; ði][sæn][lu:'i:s] ['væli] ,
Province from the San Luis Valley ,
省 从 这 圣 路易斯 谷 ,

圣胡安山脉将科罗拉多高原省与圣路易斯谷分隔开来。

[ænd; ənd][ðə; ði]['sæŋgreɪ][di:]['krɪˌstoʊ][ænd; ənd] [wet] ['maʊntnz] ,
and the Sangre De Cristo and Wet mountains ,
和 这 桑格雷 德 基督 和 湿的 山脉 ,

还有桑格雷德克里斯托山脉和韦特山脉，

[wɪtʃ] [ˌɪntər'vi:n] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][sæn][lu:'i:s] ['væli] [ænd; ənd][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ,
which intervene between the San Luis Valley and the Great Plains ,
哪个 干预 之间 这 圣 路易斯 谷 和 这 伟大的 平原 ,

它位于圣路易斯谷和大平原之间，

[ɪm'pɔ:rtntli] ['ɪnfluəns] [ðə; ði][ˌdɪstrɪ'bju:ʃ(ə)n][ʌv; əv] [θɑ:'mɑ:mɪs] - .
importantly influence the distribution of Thomomys bottae .
重要 影响 这 分配 的 托莫西斯 - .

对博氏鼠的分布有重要影响。

[ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ['prɑːvɪns] [ɪz][ə; eɪ] [brɔːd] ['haɪlənd] [ðæt] [sloʊps] ['grædʒuəli] ['iːstwərd] [frʌm; frəm]

The	Great	Plains	Province	is	a	broad	highland	that	slopes	gradually	eastward	from
这	伟大的	平原	省	是	一个	广阔	高地	那	连续下坡	逐步地	向东	从

[ðə; ði] ['rɑːki] ['maʊntnz] .

the	Rocky	Mountains	.
这	洛基	山脉	.

大平原省是一片广阔的高地，从落基山脉向东缓缓倾斜。

[ʌv; əv] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [tuː; tə][ðə; ði]['prez(ə)nt] ['stʌdi] [ɑːr; ər] [tuː] ['sʌbdɪvɪʒnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ,

Of	importance	to	the	present	study	are	two	subdivisions	of	the	Great	Plains	,
的	重要性	到	这	展示	学习	是	二	细分	的	这	伟大的	平原	,

对本研究而言，重要的部分是大平原的两个细分区域，

[ðə; ði][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt][ænd; ənd][ðə; ði][rə'toʊn]['sekʃ(ə)n] .

the	Colorado	Piedmont	and	the	Raton	Section	.
这	科罗拉多州	皮埃蒙特	和	这	拉顿	部分	.

科罗拉多皮埃蒙特和拉顿区。

[ðə; ði][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt][ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] [dɪ'sektɪd; daɪ'sektɪd]['fluːvɪətaɪl] [pleɪn] ,

The	Colorado	Piedmont	is	a	much	dissected	fluviatile	plain	,
这	科罗拉多州	皮埃蒙特	是	一个	很多	解剖	河流	清楚的	,

科罗拉多山麓是一个地貌切割严重的河流平原。

['rʌfli] [ɪk'stendɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv][ðə; ði] ['ɑːrkənsɔː] ['rɪvər] [tuː; tə][ðə; ði] ['nɔːrðərn]

roughly	extending	from	the	vicinity	of	the	Arkansas	River	to	the	northern
大致	扩展	从	这	附近	的	这	阿肯色州	河	到	这	北方

['baʊndri] [ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

boundary	of	the	state	.
边界	的	这	状态	.

大致从阿肯色河附近延伸到该州北部边界。

[ɪn]['dʒen(ə)rəl][ðə; ði] [tə'pɑːgrəfi] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt][ɪz] ['brɔːdli] ['roʊlɪŋ]

In	general	the	topography	of	the	Colorado	Piedmont	is	broadly	rolling
在	一般的	这	地形	的	这	科罗拉多州	皮埃蒙特	是	总体而言	滚动

[wɪð; wɪθ] ['greɪtər] [rɪ'liːf] [ðæn; ðən][ðə; ði] [haɪ] [pleɪnz] [tuː; tə][ðə; ði] [iːst] ;

with	greater	relief	than	the	high	plains	to	the	east	;
和	更大的	宽慰	比	这	高的	平原	到	这	东方	;

总的来说，科罗拉多山麓的地形起伏较大，比东部的高原地形高低起伏更大；

[haʊ'evər] , [bjuːts] [ænd; ənd] [stiːp] [blʌfs] [ə'kɜːr] ['loʊkəli] .

however	,	buttes	and	steep	bluffs	occur	locally	.
然而	,	孤丘	和	陡	悬崖	发生	本地	.

然而，局部地区有孤丘和陡峭的悬崖。

[ðə; ði][rə'toʊn]['sekʃ(ə)n] [ˌɪmpər'septəbli] [blendz] ['ɪntuː][ðə; ði] ['sʌðərn] ['baʊndri] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	Raton	Section	imperceptibly	blends	into	the	southern	boundary	of	the
这	拉顿	部分	不易察觉地	混合物	进入	这	南部	边界	的	这

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt][ænd; ənd][ɪk'stendz; ek'stendz] [saʊθ] ['ɪntuː] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd]

Colorado	Piedmont	and	extends	south	into	New	Mexico	and
科罗拉多州	皮埃蒙特	和	扩展	南	进入	新的	墨西哥	和

['teksəs] .

Texas	.
德克萨斯州	.

拉顿区与科罗拉多州皮埃蒙特地区的南部边界无缝衔接，并向南延伸至新墨西哥州和德克萨斯州。

[ə; eɪ] [trentʃt] - [ʌv; əv] ['greɪtər] [rɪ'liːf] [ænd; ənd]['æltɪtuːd] [ðæn; ðən][ðə; ði]

A	trenched	peniplane	of	greater	relief	and	altitude	than	the
一个	挖沟	-	的	更大的	宽慰	和	高度	比	这

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt] ,

Colorado	Piedmont	,
科罗拉多州	皮埃蒙特	,

比科罗拉多山麓地势更高、海拔更大的沟壑纵横的半岛状地形，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kærəktəraɪzd] [baɪ] [haɪ] ['meɪsə] , [ɪk'stensɪv] [dɪ'sektɪd; daɪ'sektɪd]['lɑːvə] - [kæpt] [plæ'toʊz] ,

it	is	characterized	by	high	mesas	,	extensive	dissected	lava	-	capped	plateaus	,
它	是	特征化的	经过	高的	台地	,	广泛的	解剖	岩浆	-	封顶	高原	,

[diːp] ['kænjənz] , [ænd; ənd] ['maʊntnz] [ʌv; əv][vɑːl'kænɪk]['ɔːrɪdʒɪn] .

deep	canyons	,	and	mountains	of	volcanic	origin	.
深的	峡谷	,	和	山脉	的	火山	起源	.

它以高耸的台地、广阔的被熔岩覆盖的切割高原、深邃的峡谷和火山成因的山脉为特征。

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n]

GEOGRAPHIC	VARIATION
地理	变化

地理变异

[sɪks] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] - [ə'kɜːr] [ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .

Six	subspecies	of	Thomomys	bottae	occur	in	Colorado	.
六	亚种	的	托莫西斯	-	发生	在	科罗拉多州	.

科罗拉多州有六个博氏鼠亚种。

[tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ænd; ənd][tiː] . [biː] . - ['ɑːkjupaɪ][ðə; ði][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [plæ'toʊ]

T	.	b	.	aureus	and	T	.	b	.	howelli	occupy	the	Colorado	Plateau
T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	和	T	.	b	.	-	占据	这	科罗拉多州	高原

['prɑːvɪns] ([siː] [fɪg] .

Province	(	see	fig	.
省	(	看	如图	.

T. b. aureus 和 T. b. howelli 占据科罗拉多高原省（见图）。

[wʌn]) [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['kærəktəraɪzd] [baɪ][ə; eɪ] ['jeloʊɪʃ] ['kʌlər] ; ['neɪzəlz] [ˌpɑ'stɪriərli] ['trʌŋkeɪt] [ɔːr]

1	)	and	are	characterized	by	a	yellowish	color	;	nasals	posteriorly	truncate	or
1	)	和	是	特征化的	经过	一个	淡黄色	颜色	;	鼻音	后方	截短	或者

['raʊndɪd] ;

rounded	;
圆润	;

1）具有黄色特征；鼻骨后部截形或圆形；

[pɑː'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [lɔːŋ] ; [ˌbeɪsiˌɑːk'sɪpɪtl] [waɪd] ; [ænd; ənd] [ˌɪntər'terɪgɔɪd]

posterior	extensions	of	premaxillae	long	;	basioccipital	wide	;	and	interpterygoid
后部	扩展	的	前颌骨	长的	;	基枕骨	宽的	;	和	翼间骨

[speɪs]

space
空间

前颌骨后延伸部分较长；基枕骨较宽；翼间间隙

[juː] - [ʃeɪpt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['miːdiən] ['spɪkjʊl] .

U	-	shaped	with	a	median	spicule	.
U	-	形状	和	一个	中位数	骨针	.

U形，中间有一根小刺。

[tiː] . [biː] . - , [tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] ,

T	.	b	.	internatus	,	T	.	b	.	cultellus	,
T	.	b	.	-	,	T	.	b	.	库尔特鲁斯	,

T. b. internatus, T. b. cultellus,

[ænd; ənd][ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [frʌm; frəm][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv]['kænjən] ['sɪti] [dɪ'skraɪbd] [ɑːn][peɪdʒ] -

and	a	new	subspecies	from	the	vicinity	of	Cañon	City	described	on	page	376
和	一个	新的	亚种	从	这	附近	的	峡谷	城市	描述	在	页	-

,

,

,

以及第 376 页描述的来自卡农城附近的一个新亚种，

[ɪn'hæbɪt][ðə; ði]['sæŋgreɪ][di:]['krɪˌstoʊ][ænd; ənd][wet] ['maʊntnz] [ɪn][ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑ:ki] ['maʊnt(ə)n]

inhabit	the	Sangre	De	Cristo	and	Wet	mountains	in	the	Southern	Rocky	Mountain
居住	这	桑格雷	德	基督	和	湿的	山脉	在	这	南方	洛基	山

['prɑ:vɪns] [ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt][pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ]['pi:dˌmɑ:nt][ænd; ənd][rə'toʊn]

Province	and	adjacent	parts	of	the	Colorado	Piedmont	and	Raton
省	和	邻近的	部分	的	这	科罗拉多州	皮埃蒙特	和	拉顿

['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ['prɑ:vɪns] ([si:] [fɪg] . [wʌn]) .

Section	of	the	Great	Plains	Province	(	see	fig	.	1	)	.
部分	的	这	伟大的	平原	省	(	看	如图	.	1	)	.

栖息于落基山南部省份的桑格雷德克里斯托山脉和韦特山脉，以及科罗拉多山麓和大平原省份拉顿地区的邻近部分（见图 1）。

[ðɪs] [gru:p] [ʌv; əv] ['kloʊsli] [rɪ'leɪtɪd] ['sʌbspi:ʃi:z] [ɪz] ['kærəktəraɪzd] [baɪ] ['redɪʃ] ['kʌlər] ;

This	group	of	closely	related	subspecies	is	characterized	by	reddish	color	;
这	团体	的	密切	有关的	亚种	是	特征化的	经过	微红	颜色	;

这一组密切相关的亚种的特征是呈红色；

[pɑ:'stɪriər] ['mɑ:rdʒɪnz][ʌv; əv]['neɪzəlz] ['fɔ:miŋ] [ə; eɪ][vi:] ; [pɑ:'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv] [ˌpri:mæk'sɪli:] [ʃɔ:rt]

posterior	margins	of	nasals	forming	a	V	;	posterior	extensions	of	premaxillae	short
后部	边距	的	鼻音	成型	一个	V	;	后部	扩展	的	前颌骨	短的

; [ˌbeɪsiˌɑ:k'sɪpɪtl] ['næroʊ] ;

;	basioccipital	narrow	;
;	基枕骨	狭窄的	;

鼻骨后缘呈V字形；前颌骨后部延伸短；基枕骨窄；

[ænd; ənd] [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [vi:] - [ʃeɪpt] , ['lækɪŋ] [ə; eɪ]['mi:diən] ['spɪkjʊl] .

and	interpterygoid	space	V	-	shaped	,	lacking	a	median	spicule	.
和	翼间骨	空间	V	-	形状	,	缺乏	一个	中位数	骨针	.

翼间间隙呈V形，无中棘。

[ti:] . [bi:] . - ['ɑ:kjupaɪz][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][sæn][lu:'i:s] ['væli] [tu:; tə][ðə; ði][west][ʌv; əv][ðə; ði]

T	.	b	.	pervagus	occupies	part	of	the	San	Luis	Valley	to	the	west	of	the
T	.	b	.	-	占据	部分	的	这	圣	路易斯	谷	到	这	西方	的	这

['ri:əu] [grænd] ([si:] [fɪg] . [wʌn]) .

Rio	Grande	(	see	fig	.	1	)	.
里约热内卢	格兰德	(	看	如图	.	1	)	.

T. b. pervagus 占据了格兰德河以西的圣路易斯谷的一部分（见图 1）。

[ɪn][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ][ti:] . [bi:] . - [ɪz]['aɪsoʊ; ˌaɪ es 'oʊ]

In	Colorado	T	.	b	.	pervagus	is	iso
在	科罗拉多州	T	.	b	.	-	是	异丙醇

在科罗拉多州，T. b. pervagus 是同源的

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	pg	369	]
[	页	-	]

[第369页]

['leɪtɪd][frʌm; frəm][ti:] . [bi:] . - [ænd; ənd][ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] [baɪ][ðə; ði]['sæŋgreɪ][di:]['krɪˌstoʊ]

lated	from	T	.	b	.	internatus	and	T	.	b	.	cultellus	by	the	Sangre	De	Cristo
迟到	从	T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	经过	这	桑格雷	德	基督

[ænd; ənd]['ku:leɪbrə]['reɪndʒɪz][ænd; ənd][ɪz] ['sepəreɪtɪd] [frʌm; frəm][ti:] . [bi:] . ['ɔ:riəs] [baɪ][ðə; ði][sæn]

and	Culebra	ranges	and	is	separated	from	T	.	b	.	aureus	by	the	San
和	库莱布拉	范围	和	是	分开	从	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	经过	这	圣

[wɑ:n; hwɑ:n] ['maʊntnz] .

Juan	Mountains	.
胡安	山脉	.

与 T. b. internatus 和 T. b. cultellus 的分界线位于 Sangre De Cristo 山脉和 Culebra 山脉，与 T. b. aureus 的分界线位于 San Juan 山脉。

[tiː] . [biː] . - ['ɑːkjupaɪz] [æn; ən] ['eriə] [ˌdʒiːə'græfɪkli] [ˌɪntər'miːdiət] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] .

T	.	b	.	pervagus	occupies	an	area	geographically	intermediate	between	T	.	b	.
T	.	b	.	-	占据	一个	区域	地理上	中间的	之间	T	.	b	.

['ɔːriəs] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] [west] [ænd; ənd] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd] [tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [tuː; tə]

aureus	to	the	west	and	T	.	b	.	internatus	and	T	.	b	.	cultellus	to
金黄色葡萄球菌	到	这	西方	和	T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	到

[ðə; ðɪ] [iːst] [ænd; ənd] [hæz; həz] [sʌm; səm] ['kærəktərz] [ɪn] ['kɑːmən] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] ['sʌbspiːʃiːz] .

the	east	and	has	some	characters	in	common	with	these	subspecies	.
这	东方	和	有	一些	人物	在	常见的	和	这些	亚种	.

T. b. pervagus 占据的地理区域位于西部的 T. b. aureus 和东部的 T. b. internatus 和 T. b. cultellus 之间，并且与这些亚种有一些共同的特征。

[tiː] . [biː] . - [rɪ'zemblz] [tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ɪn] ['hævɪŋ] [lɔːŋ] [pɑː'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv]

T	.	b	.	pervagus	resembles	T	.	b	.	aureus	in	having	long	posterior	extensions	of
T	.	b	.	-	类似	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	在	拥有	长的	后部	扩展	的

[ðə; ðɪ] [ˌpriːmæk'sɪliː] [ænd; ənd] [ɪn] ['sʌmtaɪmz] ['hævɪŋ] ['raʊndɪd] [pɑː'stɪriər] ['mɑːrdʒɪnz] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ]

the	premaxillae	and	in	sometimes	having	rounded	posterior	margins	of	the
这	前颌骨	和	在	有时	拥有	圆润	后部	边距	的	这

['neɪzəlz] .

nasals	.
鼻音	.

T. b. pervagus 与 T. b. aureus 相似，其前颌骨有较长的后延伸，有时鼻骨的后缘呈圆形。

[tiː] . [biː] . - [rɪ'zemblz] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd] [tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [ɪn] ['kʌlər] ,

T	.	b	.	pervagus	resembles	T	.	b	.	internatus	and	T	.	b	.	cultellus	in	color	,
T	.	b	.	-	类似	T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	在	颜色	,

T. b. pervagus 在颜色上与 T. b. internatus 和 T. b. cultellus 相似，

[ðə; ðɪ] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [viː] - [ʃeɪpt] [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['nærəʊ] [ˌbeɪsiˌɑːk'sɪpɪtl]

the	presence	of	a	V	-	shaped	interpterygoid	space	,	and	a	narrow	basioccipital
这	在场	的	一个	V	-	形状	翼间骨	空间	,	和	一个	狭窄的	基枕骨

.

:

.

翼间间隙呈V形，基枕骨狭窄。

['kelsn] (- :

Kelson	(	1951	:
凯尔森	(	-	:

凯尔森（1951年：

-) [hæz; həz] ['pɔɪntɪd] [aʊt] [ðæt] [ɪn] [nuː] ['meksɪkoʊ] [ðə; ðɪ] [ˌsepə'reɪʃn] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] ['reɪndʒɪz] [ʌv; əv] [tiː] .

69	)	has	pointed	out	that	in	New	Mexico	the	separation	of	the	ranges	of	T	.
-	)	有	尖	出去	那	在	新的	墨西哥	这	分离	的	这	范围	的	T	.

[biː] . - [ænd; ənd] [tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [ɪz] ['prɑːbəbli] [kəm'pliːt] ,

b	.	pervagus	and	T	.	b	.	cultellus	is	probably	complete	,
b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	是	大概	完全的	,

69）指出，在新墨西哥州，T. b. pervagus 和 T. b. cultellus 的分布范围可能已经完全分离，

[bʌt; bət] ['prɑːbəbli] [ˌɪnkəm'pliːt] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd] [tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] .

but	probably	incomplete	between	T	.	b	.	pervagus	and	T	.	b	.	aureus	.
但	大概	未完成	之间	T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	.

但可能在 T. b. pervagus 和 T. b. aureus 之间不完全。

[ˌnevərðə'les] ,

Nevertheless	,
尽管如此	,

尽管如此，

[ðə; ði][ˌsɪmə'lærətɪz] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [ænd; ənd][tiː] . [biː] .

the	similarities	between	T	.	b	.	pervagus	and	T	.	b	.	cultellus	and	T	.	b	.
这	相似之处	之间	T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	和	T	.	b	.

- [sə'dʒest] [ðæt] [tiː] . [biː] . - [wʌz; wəz][ə'rɪdʒənəli] [dɪ'raɪvd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [mɔːr]

internatus	suggest	that	T	.	b	.	pervagus	was	originally	derived	from	the	more
-	建议	那	T	.	b	.	-	曾是	起初	衍生的	从	这	更多的

['iːstərn] [stɑːk] .

eastern	stock	.
东	库存	.

T. b. pervagus 与 T. b. cultellus 和 T. b. internatus 之间的相似性表明，T. b. pervagus 最初来源于更东部的种群。

[tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ɪz][ə; eɪ]['veriəb(ə)l] ['sʌbspiːʃiːz] [wɪtʃ] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [dʊ'rænt] (- : -)

T	.	b	.	aureus	is	a	variable	subspecies	which	,	according	to	Durrant	(	1952	:	211	)
T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	是	一个	多变的	亚种	哪个	,	根据	到	杜兰特	(	-	:	-	)

,

,

,

金黄色毛滴虫（T. b. aureus）是一个变异性较大的亚种，根据 Durrant (1952: 211) 的说法，

[ˌɪntər'gred] [wɪð; wɪθ][tiː] . [biː] . - [ɪn]['juːˌtɑː] .

intergrades	with	T	.	b	.	howelli	in	Utah	.
中间级	和	T	.	b	.	-	在	犹他州	.

在犹他州与 T. b. howelli 杂交。

['spesimənz] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] ['ʃoʊɪŋ] [ðə; ði] ['gretɪst] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ˌdʒiːə'græfɪk]

Specimens	of	T	.	b	.	aureus	showing	the	greatest	amount	of	geographic
标本	的	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	显示	这	最	数量	的	地理

[ˌveri'eɪʃ(ə)n] ['kreɪniəli] [ɑːr; ər][frʌm; frəm][ðə; ði]['iːkoʊtoʊn; 'ekoʊtoʊn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['piːnjən] - ['dʒuːnɪpər]

variation	cranially	are	from	the	ecotone	between	the	Piñon	-	juniper
变化	颅骨	是	从	这	生态交错带	之间	这	松子	-	杜松

[ænd; ənd] ['dʌgləs] [fɜːr][zoʊnz][æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] .

and	Douglas	Fir	zones	at	the	edge	of	the	range	of	the	subspecies	.
和	道格拉斯	冷杉	区域	在	这	边缘	的	这	范围	的	这	亚种	.

T. b. aureus 标本在头骨上表现出最大的地理变异，这些标本来自该亚种分布范围边缘的矮松-杜松带和花旗松带之间的生态交错带。

[tiː] . [biː] . - [ɪz][ə; eɪ] ['mɑːrkɪdli] [dɪ'stɪŋkt] ['sʌbspiːʃiːz] [ðæt] [ʃoʊz] ['sɜːrt(ə)n][ˌsɪmə'lærətɪz][tuː; tə][tiː] .

T	.	b	.	howelli	is	a	markedly	distinct	subspecies	that	shows	certain	similarities	to	T	.
T	.	b	.	-	是	一个	明显地	清楚的	亚种	那	演出	肯定	相似之处	到	T	.

[biː] . ['ɔːriəs] ,

b	.	aureus	,
b	.	金黄色葡萄球菌	,

T. b. howelli 是一个明显不同的亚种，它与 T. b. aureus 有一些相似之处。

[bʌt; bət][ðə; ði] [dɪ'griː] [ʌv; əv]['kreɪniəl] ['dɪfrəns] [frʌm; frəm][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [sə'dʒests; səg'dʒests]

but	the	degree	of	cranial	difference	from	T	.	b	.	aureus	suggests
但	这	程度	的	颅骨	不同之处	从	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	建议

[æn; ən] [ˌaɪsə'leɪʃn] [ʌv; əv] [lɔːŋ] [duː'reɪʃn] ,

an	isolation	of	long	duration	,
一个	隔离	的	长的	期间	,

但与金黄色葡萄球菌颅骨形态的差异程度表明其分离时间较长。

[ɔːr][ə; eɪ]['ræpɪd][ˌevə'luːʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði]['perənt] [stɑːk] .

or	a	rapid	evolution	from	the	parent	stock	.
或者	一个	迅速的	进化	从	这	父母	库存	.

或者从母股快速演变而来。

[tiː] . [biː] . - [ænd; ənd][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] ['prɑːbəbli] [ˌɪntər'gred] [iːst] [ʌv; əv][ðə; ðiː]['sæŋgreɪ]

T	.	b	.	internatus	and	T	.	b	.	cultellus	probably	intergrade	east	of	the	Sangre
T	.	b	.	-	和	T	.	b	.	库尔特鲁斯	大概	过渡	东方	的	这	桑格雷

[diː]['krɪˌstoʊ] [reɪndʒ] [ɪn][ðə; ðiː][və'sɪnəti][ʌv; əv][ðə; ðiː][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] - [nuː] ['meksɪkoʊ] ['baʊndri]

De	Cristo	Range	in	the	vicinity	of	the	Colorado	-	New	Mexico	boundary
德	基督	范围	在	这	附近	的	这	科罗拉多州	-	新的	墨西哥	边界

.

:

.

T. b. internatus 和 T. b. cultellus 可能在桑格雷德克里斯托山脉以东，科罗拉多州和新墨西哥州边界附近相互过渡。

[ðə; ðiː] [ə'maʊnt] [ʌv; əv][ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən][ɪz][əb'skjuəd][baɪ][ðə; ðiː] [greɪt] [ə'maʊnt] [ʌv; əv]

The	amount	of	intergradation	is	obscured	by	the	great	amount	of
这	数量	的	相干	是	模糊不清	经过	这	伟大的	数量	的

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] [ə'kɜːrɪŋ] [ɪn][tiː] . - [æt; ət][ðə; ðiː] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [pleɪnz] [ænd; ənd][baɪ]

geographic	variation	occurring	in	T	.	bottae	at	the	edge	of	the	plains	and	by
地理	变化	发生	在	T	.	-	在	这	边缘	的	这	平原	和	经过

[ðə; ðiː] [læk] [ʌv; əv] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [ðɪs] ['eriə] .

the	lack	of	specimens	from	this	area	.
这	缺少	的	标本	从	这	区域	.

由于平原边缘的 T. bottae 存在大量的地理变异，且该地区缺乏标本，因此其间过渡的程度被掩盖了。

[tiː] . [biː] . - [ɪz][ə; eɪ] [ˌwaɪd'spred] ['sʌbspiːʃiːz] ['ʃoʊɪŋ] [ɪts] ['gretɪst] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][æt; ət][ðə; ðiː]

T	.	b	.	internatus	is	a	widespread	subspecies	showing	its	greatest	variation	at	the
T	.	b	.	-	是	一个	广泛	亚种	显示	它是	最	变化	在	这

[edʒ] [ʌv; əv][ðə; ðiː] [pleɪnz] .

edge	of	the	plains	.
边缘	的	这	平原	.

T. b. internatus 是一个分布广泛的亚种，在平原边缘表现出最大的变异性。

[ðɪs] ['eriə] [ɪz][æn; ən]['iːkoʊtoʊn; 'ekoʊtoʊn] [bɪ'twiːn] [ðə; ðiː] [kə'nɪfərəs] ['fɔːrɪst][ænd; ənd][ðə; ðiː]['græslænd]

This	area	is	an	ecotone	between	the	coniferous	forest	and	the	grassland
这	区域	是	一个	生态交错带	之间	这	针叶	森林	和	这	草原

[ænd; ənd][ɪz][baɪ]['neɪtʃər][æn; ən]['eriə][ʌv; əv] [tʃeɪndʒ] ['oʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ðiː] [ˌɔːltər'neɪʃn] [ʌv; əv][wet]

and	is	by	nature	an	area	of	change	owing	to	the	alternation	of	wet
和	是	经过	自然	一个	区域	的	改变	欠款	到	这	交替	的	湿的

[ænd; ənd][draɪ] [pɪrɪədz] [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ðiː]['pluːviəl] ,

and	dry	periods	such	as	the	pluvial	,
和	干燥	时期	这样的	作为	这	雨季	,

该区域是针叶林和草地之间的生态交错带，由于雨季和旱季的交替，本质上是一个变化频繁的区域。

[intə(ː)'pluːvjəl] , [ænd; ənd] - [pɪrɪədz] .

interpluvial	,	and	postpluvial	periods	.
雨间	,	和	-	时期	.

雨间期和雨后期。

[ðɪs] [siːmz] [tuː; tə] [sə'pɔːrt] - [ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] (- :

This	seems	to	support	Durrant's	observation	(	1952	:
这	似乎	到	支持	-	观察	(	-	:

这似乎支持了杜兰特（Durrant）的观察（1952 年：

-) [ðæt] " [ðə; ðiː] ['gretɪst] [reɪndʒ][ʌv; əv] [ˌmɔːrfə'lɑːdʒɪkl] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪz][ɪn] ['ænɪmlz] [frʌm; frəm][ðə; ðiː]

496	)	that	"	the	greatest	range	of	morphological	variation	is	in	animals	from	the
-	)	那	"	这	最	范围	的	形态学	变化	是	在	动物	从	这

[liːst] ['steɪb(ə)l] [ɪn'vaɪrənmənts] .

least	stable	environments	.
至少	稳定的	环境	.

496）"形态变异范围最大的是来自最不稳定环境的动物。

" ['spesimənz] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [smɔːl] ['eriə] [nɔːrθ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɑːrkənsɔː] ['rɪvər] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv]
" Specimens from a small area north of the Arkansas River in the vicinity of
" 标本 从 一个 小的 区域 北 的 这 阿肯色州 河 在 这 附近 的
['kænjən] ['sɪti] ([siː] [fɪg] .
Cañon City (see fig .
峡谷 城市 (看 如图 .

"来自阿肯色河以北卡农城附近一小片区域的标本（见图）。

[wʌn]) ['dɪfər] [sə'fɪʃntli] [frʌm; frəm][tiː] . [biː] . - [tuː; tə][biː; bi]['gɪv(ə)n]['nɑːmɪn(ə)l][ˌrekəg'nɪʃ(ə)n]
1) differ sufficiently from T . b . internatus to be given nominal recognition
1) 不同 足够 从 T . b . - 到 是 给定 名义上的 认出
.
:
.

1) 与 T. b. internatus 有足够大的差异，以至于可以获得名义上的认可。

[haɪ] ['maʊntnz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɑːrkənsɔː] ['rɪvər] ['aɪsəleɪt][ðə; ði] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [faʊnd] [æt; ət]
High mountains and the Arkansas River isolate the new subspecies found at
高的 山脉 和 这 阿肯色州 河 隔离 这 新的 亚种 成立 在
['kænjən] ['sɪti] [frʌm; frəm]
Cañon City from
峡谷 城市 从

高山和阿肯色河将卡农城发现的新亚种与外界隔绝开来。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 370]
[页 -]

[第370页]

[pɒpjʊ'leɪʃnz] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - [tuː; tə][ðə; ði] [west] [ænd; ənd] [saʊθ] ;
populations of T . b . internatus to the west and south ;
人口 的 T . b . - 到 这 西方 和 南 ;

西部和南部有 T. b. internatus 的种群；

[haʊ'evər] [ðer; ðər][ɑːr; ər][noʊ] [ə'pærənt] [ˌdʒiːə'græfɪk] ['bæriərz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['nuːli] [neɪmd]
however there are no apparent geographic barriers between the newly named
然而 那里 是 不 明显 地理 障碍 之间 这 新 命名
['sʌbspiːʃiːz] [ænd; ənd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - [twelv] [maɪlz] [tuː; tə][ðə; ði] [nɔːrθ] [ɔːr]
subspecies and populations of T . b . internatus twelve miles to the north or
亚种 和 人口 的 T . b . - 十二 英里 到 这 北 或者
[frʌm; frəm][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv]['pwebloʊ][tuː; tə][ðə; ði] [iːst] .
from the vicinity of Pueblo to the east .
从 这 附近 的 普韦布洛 到 这 东方 .

然而，新命名的亚种与北部十二英里处的 T. b. internatus 种群或东部普韦布洛附近地区之间并没有明显的地理屏障。

[ðɪs] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][moʊst] [ɪk'striːm] [ʌv; əv][ðə; ði]['veəriːənts] [ə'kɜːrɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ʌn'steɪb(ə)l]
This new subspecies is the most extreme of the variants occurring in the unstable
这 新的 亚种 是 这 最多 极端 的 这 变体 发生 在 这 不稳定
[ɪn'vaɪrənmənt] [æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] .
environment at the edge of the plains .
环境 在 这 边缘 的 这 平原 .

这种新亚种是平原边缘不稳定环境中出现的最极端的变种。

[θɑː'mɑːmɪs] - ['ɔːriəs] ['ælən]
Thomomys bottae aureus Allen
托莫西斯 - 金黄色葡萄球菌 艾伦

金氏托莫鼠（Thomomys bottae aureus Allen）

[θɑː'mɑːmɪs] ['ɔːriəs] ['ælən] , [bʊl] .
Thomomys aureus Allen , Bull .
托莫西斯 金黄色葡萄球菌 艾伦 , 公牛 .

金氏鼠（Thomomys aureus Allen, Bull）

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [faɪv] : - , ['eɪprəl] , - ; ['wɔrən] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['kɑːlɪdʒ] [pʌbl] . , - : - ,
Hist . , **5** : **49** , **April** , **1893** ; **Warren** , **Colorado** **College** **Publ** . , **19** : **252** ,
历史 . , 5 : - , 四月 , - ; 沃伦 , 科罗拉多州 大学 出版 . , - : - ,
['dʒænjueri] , - ;
January , **1906** ;
一月 , - ;

历史，5：49，1893 年 4 月；沃伦，科罗拉多学院出版社，19：252，1906 年 1 月；

['wɔrən] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['kɑːlɪdʒ] [pʌbl] . , - : - , ['dʒænjueri] , - ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz]
Warren , **Colorado** **College** **Publ** . , **33** : **77** , **January** , **1908** ; **Warren** , **Mammals**
沃伦 , 科罗拉多州 大学 出版 . , - : - , 一月 , - ; 沃伦 , 哺乳动物
[ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː] . - ,
of **Colorado** , **p** . **79** ,
的 科罗拉多州 , p . - ,

Warren，《科罗拉多学院出版社》，33：77，1908 年 1 月；Warren，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 79 页，

- ; ['kæri] , [en] . ['eɪmɝ] .
1910 ; **Cary** , **N** . **Amer** .
- ; 凯瑞 , N . 美国 .

1910 年；卡里，北美。

['fɔːnə] , - : - , ['ɔːgəst] - , - .
Fauna , **33** : **136** , **August** **17** , **1911** .
动物群 , - : - , 八月 - , - .

动物志，33：136，1911 年 8 月 17 日。

[θɑː'mɑːmɪs] - ['ɔːriəs] , [gəuld,mən] , [p'rɒk] .
Thomomys **bottae** **aureus** , **Goldman** , **Proc** .
托莫西斯 - 金黄色葡萄球菌 , 高盛 , 过程 .

Thomomys bottae aureus，Goldman，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - , [ɑːk'toʊbər] - , - ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ,
Washington , **48** : **156** , **October** **31** , **1935** ; **Warren** , **Mammals** **of** **Colorado** ,
华盛顿 , - : - , 十月 - , - ; 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 ,
[piː] . - , - .
p . **158** , **1942** .
p . - , - .

华盛顿，48: 156，1935 年 10 月 31 日；沃伦，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 158 页，1942 年。

[θɑ:'mɑ:mɪs] [ə'pætʃi] ['beɪli] , [p'rɒk] .
Thomomys apache Bailey , Proc .
托莫西斯 Apache 贝利 , 过程 .

Thomomys apache Bailey，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'si:] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑ:ʃɪŋtən] , - : - , [meɪ] [fɔ:r] , - .
Washington , 23 : 79 , May 4 , 1910 .
华盛顿 , - : - , 可能 4 , - .

华盛顿，23:79，1910 年 5 月 4 日。

['hɑ:lətaɪp] [frʌm; frəm] [leɪk] [lɑ:]['dʒɑ:rə] , - [fi:t] , ['ri:əu] [ə'ri:bə] ['kaʊnti] , [nu:] ['meksɪkoʊ] .
Holotype from Lake La Jara , 7500 feet , Rio Arriba County , New Mexico .
正模标本 从 湖 拉 哈拉 , - 脚 , 里约热内卢 阿里巴 县 , 新的 墨西哥 .

正模标本来自新墨西哥州里奥阿里巴县拉哈拉湖，海拔 7500 英尺。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - ['ɔ:riəs] , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .
Thomomys perpallidus aureus , Bailey , N . Amer .
托莫西斯 - 金黄色葡萄球菌 , 贝利 , N . 美国 .

Thomomys perpallidus aureus, Bailey, N. Amer.

['fɔ:nə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - .
Fauna , 39 : 74 , November 15 , 1915 .
动物群 , - : - , 十一月 - , - .

动物志，39：74，1915 年 11 月 15 日。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - [ə'pætʃi] , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .
Thomomys perpallidus apache , Bailey , N . Amer .
托莫西斯 - Apache , 贝利 , N . 美国 .

Thomomys perpallidus apache, Bailey, N. Amer.

['fɔ:nə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - .
Fauna , 39 : 75 , November 15 , 1915 .
动物群 , - : - , 十一月 - , - .

动物志，39：75，1915 年 11 月 15 日。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - [ə'pætʃi] , [gəuld,mən] , [p'rɒk] .
Thomomys bottae apache , Goldman , Proc .
托莫西斯 - Apache , 高盛 , 过程 .

Thomomys bottae apache，Goldman，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'si:] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - , [ɑːk'toʊbər] - , - ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ,
Washington , 48 : 157 , October 31 , 1935 ; Warren , Mammals of Colorado ,
华盛顿 , - : - , 十月 - , - ; 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 ,
[piː] . - , - .
p . 160 , 1942 .
p . - , - .

华盛顿，48：157，1935 年 10 月 31 日；沃伦，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 160 页，1942 年。

[θɑː'mɑːmɪs] - - [gəuld,mən] , ['dʒuːr] . ['wɑːʃɪŋtən] ['eɪˌkæd] .
Thomomys bottae optabilis Goldman , Jour . Washington Acad .
托莫西斯 - - 高盛 , 一天 . 华盛顿 学院 .

Thomomys bottae optabilis Goldman，Jour。华盛顿学院。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] . , - : - , [mɑːrtʃ] - , - .
Sci . , 26 : 116 , March 15 , 1936 .
科学 . , - : - , 行进 - , - .

科学，26：116，1936 年 3 月 15 日。

['hɑːlətaɪp] [frʌm; frəm] ['kɔvəntri] , - [fiːt] , ['mɑːnˌtroʊz] ['kaʊnti] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ; ['wɔrən] ,
Holotype from Coventry , 6500 feet , Montrose County , Colorado ; Warren ,
正模标本 从 考文垂 , - 脚 , 蒙特罗斯 县 , 科罗拉多州 ; 沃伦 ,
['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː] . - , - , [pɑːrt] .
Mammals of Colorado , p . 159 , 1942 , part .
哺乳动物 的 科罗拉多州 , p . - , - , 部分 .

正模标本来自科罗拉多州蒙特罗斯县考文垂，海拔 6500 英尺；沃伦，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 159 页，1942 年，部分。

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] ['nʌmbər] - / - , [ə'merɪkən] [mju'ziːəm]
Holotype . — Adult female , skin and skull number 5243 / 4123 , American Museum
正模标本 . — 成人 女性 , 皮肤 和 颅骨 数字 - / - , 美国人 博物馆
[ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [əb'teɪnd] [æt; ət] [blʌf] ['sɪti] ,
of Natural History , obtained at Bluff City ,
的 自然的 历史 , 获得 在 虚张声势 城市 ,

正模标本——成年雌性，皮张和头骨编号5243/4123，美国自然历史博物馆，于布拉夫城获得。

[sæn][wɑːn; hwɑːn] ['kaʊnti] , ['juːˌtɑː] , [meɪ] - , - , [baɪ] [tʃɑːrlz] [piː] . ['rəuli] .
San Juan County , Utah , May 12 , 1892 , by Charles P . Rowley .
圣 胡安 县 , 犹他州 , 可能 - , - , 经过 查尔斯 P . 罗利 .

犹他州圣胡安县，1892 年 5 月 12 日，查尔斯·P·罗利。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [plæ'toʊ] ['prɑːvɪns] [ʌv; əv] [ˌsaʊθ'westərn]
Distribution . — Colorado Plateau Province of southwestern
分配 . — 科罗拉多州 高原 省 的 西南
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ([siː] [fɪg] .
Colorado (see fig .
科罗拉多州 (看 如图 .

分布——科罗拉多州西南部的科罗拉多高原省（见图）。

[wʌn]) , [ˌnɔːrθ'westərn] [nuː] ['meksɪkoʊ] , [ˌsaʊθ'iːstərn] ['juːˌtɑː] , [ænd; ənd] [ˌnɔːrθ'iːstərn] [ˌærɪ'zoʊnə] .
1) , northwestern New Mexico , southeastern Utah , and northeastern Arizona .
1) , 西北 新的 墨西哥 , 东南部 犹他州 , 和 东北部 亚利桑那 .

1) 新墨西哥州西北部、犹他州东南部和亚利桑那州东北部。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — [saɪz][lɑːrdʒ] ([siː] ['meʒərmənts]) ; ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [peɪl] [ɪn] ['westərn]
Distinctive characters . — Size large (see measurements) ; usually pale in western
独特的 人物 . — 尺寸 大的 (看 测量) ; 通常 苍白 在 西
[pɑːrt][ʌv; əv][reɪndʒ] , [dɑːrk][ɪn] ['iːstərn] [pɑːrt] ;
part of range , dark in eastern part ;
部分 的 范围 , 黑暗的 在 东 部分 ;

显著特征——体型大（见测量数据）；分布范围西部通常颜色较浅，东部颜色较深；

[pɑ:'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv] [ˌpri:mæk'sɪli:] [lɔ:ŋ] , [waɪd] , [ænd; ənd] ['di:pli] [sə'reɪtɪd] ;
posterior extensions of premaxillae long , wide , and deeply serrated ;
后部 扩展 的 前颌骨 长的 , 宽的 , 和 深 锯齿状 ;

前颌骨后部延伸部分长、宽且有深锯齿；

[pɑ:'stɪriər] ['mɑ:rdʒɪnz][ʌv; əv]['neɪzəlz] ['trʌŋkeɪt] [ɔ:r] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] ([si:] [fɪg] .
posterior margins of nasals truncate or slightly rounded (see fig .
后部 边距 的 鼻音 截短 或者 轻微地 圆润 (看 如图 .

鼻骨后缘截形或略呈圆形（见图）。

[ˌtu:'tu:]) ; [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [ju:] - [ʃeɪpt] , [wɪð; wɪθ]['mi:diən] ['spɪkjʊl] ; [ˌbeɪsiˌɑ:k'sɪpɪtl] [waɪd] ;
2) ; interpterygoid space U - shaped , with median spicule ; basioccipital wide ;
2) ; 翼间骨 空间 U - 形状 , 和 中位数 骨针 ; 基枕骨 宽的 ;
['bʊli] [wel] [ɪn'fleɪtɪd] , ['raʊndɪd] ['vɛntrəli] .
bullae well inflated , rounded ventrally .
大疱 出色地 膨胀 , 圆润 腹侧 .

2) 翼间间隙呈 U 形，有中刺；基枕骨宽阔；泡部饱满，腹侧呈圆形。

[kəm'pærəsnz] . — [fɔ:r; fər] [kəm'pærəsnz] [wɪð; wɪθ][ti:] . [bi:] . - [ænd; ənd][ti:] . [bi:] . - ,
Comparisons . — For comparisons with T . b . howelli and T . b . pervagus ,
比较 . — 为了 比较 和 T . b . - 和 T . b . - ,
[si:] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv] [ðoʊz] ['sʌbspi:ʃi:z] .
see accounts of those subspecies .
看 账户 的 那些 亚种 .

比较。—有关与 T. b. howelli 和 T. b. pervagus 的比较，请参阅这些亚种的描述。

[ri'mɑ:ks] . — [ti:] . [bi:] . ['ɔ:riəs] [ɪz][ə; eɪ]['veriəb(ə)l] ['sʌbspi:ʃi:z] , [wɪtʃ] ['difəz] [kən'sɪdərəbli]
Remarks . — T . b . aureus is a variable subspecies , which differs considerably
评论 . — T . b . 金黄色葡萄球菌 是 一个 多变的 亚种 , 哪个 不同 相当
[frʌm; frəm][ti:] . [bi:] . - , [ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] ,
from T . b . internatus , T . b . cultellus ,
从 T . b . - , T . b . 库尔特鲁斯 ,

备注——金黄色锥虫（T. b. aureus）是一个变异性较大的亚种，与国际锥虫（T. b. internatus）、库氏锥虫（T. b. cultellus）有很大不同。

[ænd; ənd][ti:] . [bi:] . [ænd; ənd] [ɪn'klu:dz] ['sevrəl] ['reɪsɪz] [dɪ'stɪŋgwɪʃəbl]
and T . b . rubidus and includes several microgeographic races distinguishable
和 T . b . 红花 和 包括 一些 微观地理 种族 可区分的
[tu:; tə][ə; eɪ][tæk'sɑ:nəmɪst] ['spɛʃəˌlaɪzɪŋ] [ɪn][ðə; ðɪ] [gru:p] .
to a taxonomist specializing in the group .
到 一个 分类学家 专业化 在 这 团体 .

和 T. b. rubidus，包括几个微地理种群，可由专门研究该类群的分类学家加以区分。

[ði:z] ['slaɪtli] ['veriɪŋ; 'væriɪŋ] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɑ:r; ər] [hɪr] [nɑ:t] [kən'sɪdərd] [sə'fɪʃntli] [dɪ'stɪŋkt][fɔ:r; fər]
These slightly varying populations are here not considered sufficiently distinct for
这些 轻微地 变化 人口 是 这里 不是 经过考虑的 足够 清楚的 为了
['nɑ:mɪn(ə)l][ˌrekəg'nɪʃ(ə)n] .
nominal recognition .
名义上的 认出 .

这些略有不同的群体在这里被认为差异不够大，不足以进行名义上的识别。

['kærəktərz] [sʌtʃ] [æz; əz]['kʌlər][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] [ˌkɑ:nfɔ:r'meɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['bʊli]
Characters such as color of the pelage and conformation of the bullae
人物 这样的 作为 颜色 的 这 毛皮 和 构象 的 这 大疱
[ænd; ənd][ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑ:rtʃəz, 'ɑ:rtʃɪz] ['veri] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ][loʊ'kæləti] ,
and zygomatic arches vary with the locality ,
和 颧骨 拱门 各不相同 和 这 地点 ,

毛皮颜色、鼓室和颧弓的形状等特征因地域而异。

[ænd; ənd][tuː; tə][sʌm; səm][ɪkˈstent] ['veri] [əˈmʌŋ] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][loʊˈkæləti] .

and	to	some	extent	vary	among	specimens	from	a	single	locality	.
和	到	一些	程度	各不相同	之中	标本	从	一个	单身的	地点	.

即使在同一地点，不同标本之间也存在一定程度的差异。

[ðə; ði] [neɪm] [θɑːˈmɑːmɪs] - - , ['gɪv(ə)n][tuː; tə] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm]

The	name	Thomomys	bottae	optabilis	,	given	to	specimens	from
这	姓名	托莫西斯	-	-	,	给定	到	标本	从

命名 Thomomys bottae optabilis 的对象来自

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	pg	371	]
[	页	-	]

[第371页]

[ˈkɔvəntri] [baɪ][gəuld,mən] (- : -) , [ɪz] [hɪr] [pleɪst] [ɪn] [sɪˈnɑːnɪmi] ['ʌndər] [tiː] . [biː] .

Coventry	by	Goldman	(	1936	:	116	)	,	is	here	placed	in	synonymy	under	T	.	b	.
考文垂	经过	高盛	(	-	:	-	)	,	是	这里	放置	在	同义词	在下面	T	.	b	.

['ɔːriəs] ['ælən] .

aureus	Allen	.
金黄色葡萄球菌	艾伦	.

考文垂（Coventry）由 Goldman (1936: 116) 描述，此处将其归为 T. b. aureus Allen 的同义词。

[ðə; ði] ['kærəktərz] [ə'rɪdʒənəli] [juːst] [tuː; tə] [dɪ'skraɪb] [tiː] . [biː] . - [ɑːr; ər][ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] [ðæt]

The	characters	originally	used	to	describe	T	.	b	.	optabilis	are	of	the	type	that
这	人物	起初	用过的	到	描述	T	.	b	.	-	是	的	这	类型	那

['veri] [bɪ'twiːn] [pɒpjʊ'leɪʃnz] ['oʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz][ə'pɑːrt] ,

vary	between	populations	only	a	few	miles	apart	,
各不相同	之间	人口	仅有的	一个	很少	英里	除	,

最初用来描述T. b. optabilis的特征，是那种即使相距仅几英里的不同种群之间也会发生变化的特征。

[ɔːr]['ɔːf(ə)n] ['veri] [wɪˈðɪn] [ə; eɪ][ˌpɑːpjuˈleɪʃ(ə)n] .

or	often	vary	within	a	population	.
或者	经常	各不相同	之内	一个	人口	.

或者在群体内部也经常存在差异。

[ðə; ði] [skʌlz] [ʌv; əv] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [ˈkɔvəntri] [ɑːr; ər][nɑːt] ['laɪtər] [ɪn] ['strʌktʃər] [ðæn; ðən] [ðoʊz]

The	skulls	of	specimens	from	Coventry	are	not	lighter	in	structure	than	those
这	头骨	的	标本	从	考文垂	是	不是	打火机	在	结构	比	那些

[ʌv; əv][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] .

of	T	.	b	.	aureus	.
的	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	.

考文垂标本的头骨结构并不比 T. b. aureus 的头骨轻。

[ðə; ði] [ˌpriːmækˈsɪliː] [ɑːr; ər][nɑːt] ['nɛroʊɝ] ,

The	premaxillae	are	not	narrower	,
这	前颌骨	是	不是	较窄	,

前颌骨并不变窄，

[nɔːr][ɪz][ðə; ði] ['frʌntl] ['riːdʒən] ['nɛroʊɝ] [ɔːr] [mɔːr] [kənˈstrɪktɪd] [ðæn; ðən][ɪn][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] .

nor	is	the	frontal	region	narrower	or	more	constricted	than	in	T	.	b	.	aureus	.
也不	是	这	正面	地区	较窄	或者	更多的	收缩	比	在	T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	.

额部区域也不比金黄色毛滴虫更窄或更狭窄。

[ðə; ði] [neɪm] [θɑːˈmɑːmɪs] - [əˈpætʃi] , ['gɪv(ə)n][tuː; tə] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [leɪk] [lɑː]['dʒɑːrə] ,

The	name	Thomomys	bottae	apache	,	given	to	specimens	from	Lake	La	Jara	,
这	姓名	托莫西斯	-	Apache	,	给定	到	标本	从	湖	拉	哈拉	,

[nuː] ['meksɪkoʊ] ,

New	Mexico	,
新的	墨西哥	,

来自新墨西哥州拉哈拉湖的标本被命名为 Thomomys bottae apache。

[baɪ] ['beɪli] (- : -) , [ænd; ənd]['leɪtər] [ə'plaɪd] [tuː; tə] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm]
by **Bailey** **(** **1910** **:** **79** **)** **,** **and** **later** **applied** **to** **specimens** **from**
经过 贝利 (- : -) , 和 之后 应用 到 标本 从
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ][baɪ] ['beɪli] (- :
Colorado **by** **Bailey** **(** **1915** **:**
科罗拉多州 经过 贝利 (- :

由 Bailey (1910: 79) 提出，后来由 Bailey (1915:) 应用于科罗拉多州的标本。

-) , [ɪz] [hɪr] ['ɔːlsoʊ] [pleɪst] [ɪn] [sɪ'nɑːnɪmi] ['ʌndər][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] .
75 **)** **,** **is** **here** **also** **placed** **in** **synonymy** **under** **T** **.** **b** **.** **aureus** **.**
-) , 是 这里 还 放置 在 同义词 在下面 T . b . 金黄色葡萄球菌 .

75)，这里也将其列为 T. b. aureus 的同义词。

['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [leɪk] [lɑː]['dʒɑːrə] , [nuː] ['meksɪkoʊ] ,
Specimens **from** **Lake** **La** **Jara** **,** **New** **Mexico** **,**
标本 从 湖 拉 哈拉 , 新的 墨西哥 ,

来自新墨西哥州拉哈拉湖的标本

[ænd; ənd] [ˌnɪr'baɪ] [ləu'kælitiz][ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [meɪ] [biː; bi] ['sepəreɪtɪd] [frʌm; frəm] ['tɑːpəˌtaɪp]
and **nearby** **localities** **in** **Colorado** **may** **be** **separated** **from** **topotypes**
和 附近 地方 在 科罗拉多州 可能 是 分开 从 拓扑类型
[ʌv; əv][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv]['kʌlər]['oʊnli] .
of **T** **.** **b** **.** **aureus** **on** **the** **basis** **of** **color** **only** **.**
的 T . b . 金黄色葡萄球菌 在 这 基础 的 颜色 仅有的 .

科罗拉多州附近的地区可能仅根据颜色就与金黄色结核杆菌的模式标本区分开来。

[ðə; ði] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ɑːr; ər]['moʊstli] [peɪl] ; [sʌm; səm] , [haʊ'evər] , [ɑːr; ər]
The **topotypes** **of** **T** **.** **b** **.** **aureus** **are** **mostly** **pale** **;** **some** **,** **however** **,** **are**
这 拓扑类型 的 T . b . 金黄色葡萄球菌 是 大多 苍白 ; 一些 , 然而 , 是
[dɑːrk] .
dark **.**
黑暗的 .

金黄色毛滴虫的模式标本大多为浅色；但也有一些为深色。

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [peɪl] ['spesɪmənz] [ɪn] ['eni] ['gɪv(ə)n] ['sɪriːz] [dɪ'kriːsɪz] ['grædʒuəli][ɪn][ə; eɪ]['klaɪnəl]
The **number** **of** **pale** **specimens** **in** **any** **given** **series** **decreases** **gradually** **in** **a** **clinal**
这 数字 的 苍白 标本 在 任何 给定 系列 减少 逐步地 在 一个 临床
['pætərn] [frʌm; frəm] [west] [tuː; tə] [iːst] .
pattern **from** **west** **to** **east** **.**
图案 从 西方 到 东方 .

在任何给定的系列中，浅色标本的数量从西向东呈渐变模式逐渐减少。

[sɪns] [ðer; ðər][ɪz][noʊ]['noʊtɪsəb(ə)l][step][ɪn][ðə; ði][klaɪn][ænd; ənd] [sɪns] [ɔːl] ['spesɪmənz] [ʃoʊ] [kloʊz]
Since **there** **is** **no** **noticeable** **step** **in** **the** **cline** **and** **since** **all** **specimens** **show** **close**
自从 那里 是 不 显 步 在 这 克莱恩 和 自从 全部 标本 展示 关闭
['kreɪniəl][ˌsɪmə'lærəti] ,
cranial **similarity** **,**
颅骨 相似 ,

由于渐变线中没有明显的阶梯，而且所有标本都表现出高度的颅骨相似性，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [felt] [ðæt] ['nɑːmɪn(ə)l][ˌrekəg'nɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['dɑːrkər] ['spesɪmənz] [dʌz] [nɑːt]['prez(ə)nt][ə; eɪ]
it **is** **felt** **that** **nominal** **recognition** **of** **the** **darker** **specimens** **does** **not** **present** **a**
它 是 毛毡 那 名义上的 认出 的 这 较暗 标本 做 不是 展示 一个
[ˌriːə'lɪstɪk] ['pɪktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪʃnʃɪps] [ʌv; əv][ðə; ði] ['relətɪvli] [ˌʌn'aɪsəˌleɪtɪd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɪn][ðə; ði]
realistic **picture** **of** **the** **relationships** **of** **the** **relatively** **unisolated** **populations** **in** **the**
实际的 图片 的 这 关系 的 这 相对地 未隔离的 人口 在 这
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [plæ'toʊ] ['prɑːvɪns] .
Colorado **Plateau** **Province** **.**
科罗拉多州 高原 省 .

人们认为，对颜色较深的标本进行名义上的认可，并不能真实反映科罗拉多高原省相对不孤立的种群之间的关系。

[sɪns] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [ɪn][ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ] ['prɑ:vɪns] [ɪz] [ɪ'speʃəli] ['plæstɪk] ,

Since	**Thomomys**	**bottae**	**in**	**the**	**Colorado**	**Plateau**	**Province**	**is**	**especially**	**plastic**	**,**
自从	托莫西斯	-	在	这	科罗拉多州	高原	省	是	尤其	塑料	,

['veriɪŋ; 'væriɪŋ][frʌm; frəm][loʊ'kæləti][tu:; tə][loʊ'kæləti] ,

varying	**from**	**locality**	**to**	**locality**	**,**
变化	从	地点	到	地点	,

由于科罗拉多高原省的博氏鼠（Thomomys bottae）具有很强的可塑性，因地域而异，

['emfəsɪs] [ɪz] [hɪr] [pleɪst] [ɑ:n][ˌsɪmə'lærətɪz] [ðæt] [ju'naɪt] ['spesimənz] [frʌm; frəm] ['dɪfrənt] [ləu'kælitiz] .

emphasis	**is**	**here**	**placed**	**on**	**similarities**	**that**	**unite**	**specimens**	**from**	**different**	**localities**	**.**
强调	是	这里	放置	在	相似之处	那	团结	标本	从	不同的	地方	.

这里重点关注来自不同地区的标本之间的相似之处。

[ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ænd; ənd] [ˌveəri:'eiʃənz][ɑ:r; ər] ['autlaind] [bɪ'loʊ] .

The	**individual**	**and**	**microgeographic**	**variations**	**are**	**outlined**	**below**	**.**
这	个人	和	微观地理	变体	是	概述	以下	.

个体差异和微观地理差异概述如下。

['spesimənz] [frʌm; frəm] ['bedrɑ:k] [hæv; həv][ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑ:rtʃəz, 'ɑ:rtʃɪz] [ðæt] [ɑ:r; ər] ['hevi] [æn'tiri:əli] .

Specimens	**from**	**Bedrock**	**have**	**zygomatic**	**arches**	**that**	**are**	**heavy**	**anteriorly**	**.**
标本	从	基岩	有	颧骨	拱门	那	是	重的	前部	.

来自基岩的标本颧弓前部较重。

['spesimənz] [frʌm; frəm] ['kɔvəntri] [ɑ:r; ər] ['dɔrsəli] ['ɔ:lmoʊst]['ju:nɪfɔ:rmli] [strɔ:ŋ] [braʊn] (['sɛvən] . 5YR

Specimens	**from**	**Coventry**	**are**	**dorsally**	**almost**	**uniformly**	**Strong**	**Brown**	**(**	**7**	**.**	**5YR**
标本	从	考文垂	是	背侧	几乎	均匀地	强的	棕色的	(	7	.	5YR

[faɪv] / [sɪks]) [ænd; ənd] [læk] [ə; eɪ] [strɔ:ŋ] ['dɔ:rsl] [straɪp] .

5	**/**	**6**	**)**	**and**	**lack**	**a**	**strong**	**dorsal**	**stripe**	**.**
5	/	6	)	和	缺少	一个	强的	背侧	条纹	.

来自考文垂的标本背部几乎均匀呈深棕色（7.5YR 5/6），且缺乏明显的背部条纹。

[ðə; ði] ['ventər] [ɑ:r; ər] ['redɪʃ] ['jeloʊ] (['sɛvən] . 5YR [eɪt] / [sɪks]) .

The	**venters**	**are**	**Reddish**	**Yellow**	**(**	**7**	**.**	**5YR**	**8**	**/**	**6**	**)**	**.**
这	文特斯	是	微红	黄色的	(	7	.	5YR	8	/	6	)	.

腹部呈红黄色（7.5YR 8/6）。

['spesimənz] [frʌm; frəm] - [maɪlz] [west] [ʌv; əv] [kɔr'tɛz] [ɑ:r; ər][ðə; ði]['peɪləst] ['spesimənz] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] .

Specimens	**from**	**15**	**miles**	**west**	**of**	**Cortez**	**are**	**the**	**palest**	**specimens**	**of**	**T**	**.**	**b**	**.**
标本	从	-	英里	西方	的	科尔特斯	是	这	最浅色	标本	的	T	.	b	.

['ɔ:riəs] [frʌm; frəm][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] ,

aureus	**from**	**Colorado**	**,**
金黄色葡萄球菌	从	科罗拉多州	,

来自科尔特斯以西 15 英里的标本是科罗拉多州 T. b. aureus 最浅的标本。

[ænd; ənd] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] ['tɑ:pəˌtaɪp] .

and	**closely**	**resemble**	**topotypes**	**.**
和	密切	类似	拓扑类型	.

与地形标本非常相似。

[ðə; ði]['beɪsɪk]['kʌlər] ['veriz] [frʌm; frəm] ['redɪʃ] ['jeloʊ] (['sɛvən] . 5YR ['sɛvən] / [sɪks][ænd; ənd][sɪks] / [sɪks]

The	**basic**	**color**	**varies**	**from**	**Reddish**	**Yellow**	**(**	**7**	**.**	**5YR**	**7**	**/**	**6**	**and**	**6**	**/**	**6**
这	基本的	颜色	变化	从	微红	黄色的	(	7	.	5YR	7	/	6	和	6	/	6

) [tu:; tə] [strɔ:ŋ] [braʊn] (['sɛvən] . 5YR [faɪv] / [sɪks]) .

)	**to**	**Strong**	**Brown**	**(**	**7**	**.**	**5YR**	**5**	**/**	**6**	**)**	**.**
)	到	强的	棕色的	(	7	.	5YR	5	/	6	)	.

基本颜色从红黄色（7.5YR 7/6 和 6/6）到深棕色（7.5YR 5/6）不等。

['spesimənz] [ɑ:r; ər] [mɑ:rkt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['nærəʊ] [dɑ:rk] ['dɔ:rsl] [straɪp] .

Specimens	**are**	**marked**	**with**	**a**	**narrow**	**dark**	**dorsal**	**stripe**	**.**
标本	是	标记	和	一个	狭窄的	黑暗的	背侧	条纹	.

标本背部有一条狭窄的深色条纹。

[ðə; ði] ['ventər] [ɑ:r; ər] [waɪt] .

The	venters	are	white	.
这	文特斯	是	白色的	.

腹部呈白色。

['spesimənz] [frʌm; frəm] [ju:t] [pi:k] [ænd; ənd] [kɔr'tɛz] [hæv; həv] ['redɪʃ] ['jeloʊ] (['sɛvən] . 5YR [sɪks] / [sɪks]

Specimens	from	Ute	Peak	and	Cortez	have	Reddish	Yellow	(	7	.	5YR	6	/	6
标本	从	尤特	顶峰	和	科尔特斯	有	微红	黄色的	(	7	.	5YR	6	/	6

) [flæŋks] [ænd; ənd] [ɑ:r; ər] ['slaɪtli] ['dɑ:rkər] ['dɔrsəli] .

)	flanks	and	are	slightly	darker	dorsally	.
)	侧翼	和	是	轻微地	较暗	背侧	.

来自 Ute Peak 和 Cortez 的标本侧面呈红黄色 (7.5YR 6/6)，背部颜色略深。

['meni] ['spesimənz] [frʌm; frəm] ['meɪsə] [v\\:d] [ɑ:r; ər] [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] [frʌm; frəm] ['spesimənz] [frʌm; frəm]

Many	specimens	from	Mesa	Verde	are	indistinguishable	from	specimens	from
许多	标本	从	台面	维德	是	无法区分的	从	标本	从

['kɔvəntri] [ænd; ənd] [frʌm; frəm] [kɔr'tɛz] .

Coventry	and	from	Cortez	.
考文垂	和	从	科尔特斯	.

梅萨维德出土的许多标本与考文垂和科尔特斯出土的标本无法区分。

['ʌðər] [hæv; həv] [dɑ:rk] [dɪ'fju:z] ['dɔ:rsl] [straɪps] .

Others	have	dark	diffuse	dorsal	stripes	.
其他的	有	黑暗的	扩散	背侧	条纹	.

另一些则背部有深色的弥散条纹。

[ðə; ði] ['ventər] [ɑ:r; ər] [pɪŋk] (['sɛvən] . 5YR ['sɛvən] / [fɔ:r]) [ɔ:r] ['pɪŋkɪʃ] [waɪt] (['sɛvən] . 5YR [eɪt] / [ˌtu:'tu:]

The	venters	are	Pink	(	7	.	5YR	7	/	4	)	or	Pinkish	White	(	7	.	5YR	8	/	2
这	文特斯	是	粉色的	(	7	.	5YR	7	/	4	)	或者	粉红色	白色的	(	7	.	5YR	8	/	2

) .

)	.
)	.

腹部颜色为粉色（7.5YR 7/4）或粉白色（7.5YR 8/2）。

[sʌm; səm] ['spesimənz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['mæŋkoʊs] ['rɪvər] [hæv; həv] [waɪd] ['dɔ:rsl] [straɪps] .

Some	specimens	from	the	Mancos	River	have	wide	dorsal	stripes	.
一些	标本	从	这	曼科斯	河	有	宽的	背侧	条纹	.

来自曼科斯河的一些标本背部有宽阔的条纹。

['spesimənz] [frʌm; frəm] [θri:] [maɪlz] [west] [ʌv; əv] [djuə'ræŋgəu] [hæv; həv] [ɪ'speʃəli] [waɪd] - ['spredɪŋ]

Specimens	from	three	miles	west	of	Durango	have	especially	wide	-	spreading
标本	从	三	英里	西方	的	杜兰戈	有	尤其	宽的	-	传播

[ˌzaɪgə'mætɪk] ['ɑ:rtʃəz, 'ɑ:rtʃɪz] [ˌpɑ'stɪriərli] [ænd; ənd] [hæv; həv] [waɪd] [blæk] ['dɔ:rsl] [straɪps] .

zygomatic	arches	posteriorly	and	have	wide	black	dorsal	stripes	.
颧骨	拱门	后方	和	有	宽的	黑色的	背侧	条纹	.

来自杜兰戈以西三英里的标本，其颧弓后部特别宽阔，并且有宽阔的黑色背部条纹。

[ðə; ði] ['ventər] [ɑ:r; ər] [pɪŋk] (['sɛvən] . 5YR ['sɛvən] / [fɔ:r]) .

The	venters	are	Pink	(	7	.	5YR	7	/	4	)	.
这	文特斯	是	粉色的	(	7	.	5YR	7	/	4	)	.

通风口为粉色（7.5YR 7/4）。

[wʌn] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] ['flɔ:rɪdə; 'flɑ:rədə] [ɪz] [dɑ:rk] [ænd; ənd] ['grɪzld] [ænd; ənd] [hæz; həz] [ə; eɪ] [dɑ:rk] ['dɔ:rsl]

One	specimen	from	Florida	is	dark	and	grizzled	and	has	a	dark	dorsal
一	标本	从	佛罗里达	是	黑暗的	和	斑白	和	有	一个	黑暗的	背侧

来自佛罗里达州的一个标本毛色呈深色且灰白，背部颜色也较深。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 372]
[页 -]

[第372页]

[straɪp] .
stripe .
条纹 .

条纹。

[ə'nʌðər] ['spesɪmən] [ɪz] [peɪl] [ænd; ənd] [hæz; həz] ['oʊnli] [ə; eɪ] [smɔːl] ['dɔːrsl] [straɪp] .
Another specimen is pale and has only a small dorsal stripe .
其他 标本 是 苍白 和 有 仅有的 一个 小的 背侧 条纹 .

另一只标本颜色较浅，背部只有一条细小的条纹。

['spesimənz] [frʌm; frəm] - [maɪlz] [west] [ʌv; əv] [pə'goʊsə] [sprɪŋz] [hæv; həv] [θɪn] ['rɑːstrə] [ænd; ənd] [dɪ'fjuːz] ['dɔːrsl] [straɪps] .
Specimens from 12 miles west of Pagosa Springs have thin rostra and diffuse dorsal stripes .
标本 从 - 英里 西方 的 帕戈萨 斯普林斯 有 薄的 演讲台 和 扩散 背侧 条纹 .

来自帕戈萨斯普林斯以西 12 英里的标本具有细长的吻部和模糊的背部条纹。

['spesimənz] [frʌm; frəm] [bɑːndæd] [hæv; həv] [ə; eɪ] [viː] - [ʃeɪpt] [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [ænd; ənd] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] [ə; eɪ] [smɔːl] ['miːdiən] ['spɪkjʊl] .
Specimens from Bondad have a V - shaped interpterygoid space and in it a small median spicule .
标本 从 邦达德 有 一个 V - 形状 翼间骨 空间 和 在 它 一个 小的 中位数 骨针 .

来自邦达德的标本具有 V 形翼间间隙，其中有一个小的中骨针。

[wʌn] ['spesɪmən] [ɪz] ['juːnɪfɔːrmli] ['grɪzld] [ænd; ənd] [læks] [ə; eɪ] ['dɔːrsl] [straɪp] ,
One specimen is uniformly grizzled and lacks a dorsal stripe ,
一 标本 是 均匀地 斑白 和 缺乏 一个 背侧 条纹 ,

其中一只标本全身呈灰白色，且背部没有条纹。

['gɪvɪŋ] [æn; ən] [ˌoʊvər'ɔːl] [ɪ'fekt] [ʌv; əv] [dɑːrk] ['jeloʊɪʃ] [braʊn] (10YR [θriː] / [θriː]) .
giving an overall effect of Dark Yellowish Brown (10YR 3 / 3) .
给予 一个 全面的 影响 的 黑暗的 淡黄色 棕色的 (10YR 3 / 3) .

整体呈现深黄棕色（10YR 3/3）。

[ə'nʌðər] ['spesɪmən] [hæz; həz] [strɔːŋ] [braʊn] (['sɛvən] . 5YR [faɪv] / [sɪks]) [flæŋks] [ænd; ənd] [ɪz] ['oʊnli] ['slaɪtli] ['dɑːrkər] ['dɔrsəli] .
Another specimen has Strong Brown (7 . 5YR 5 / 6) flanks and is only slightly darker dorsally .
其他 标本 有 强的 棕色的 (7 . 5YR 5 / 6) 侧翼 和 是 仅有的 轻微地 较暗 背侧 .

另一只标本的侧翼呈深棕色（7.5YR 5/6），背部颜色仅略深一些。

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] - .
Specimens examined . — Total 114 .
标本 检查 . — 全部的 - .

检验标本总数：114。

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] : ['mɑːnˌtroʊz] [ˌsiː 'oʊ] . : [west] ['pærədɑːks] ['væli] , [faɪv] ([səmɛ]) ; ['bedrɑːk] , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ([ɜːrw]) ;
Colorado : Montrose Co . : West Paradox Valley , 5 (CMNH) ; Bedrock , 5150 ft . , 5 (ERW) ;
科罗拉多州 : 蒙特罗斯 合作 . : 西方 悖论 谷 , 5 (cmnh) ; 基岩 , - 英尺 . , 5 (ERW) ;

科罗拉多州：蒙特罗斯县：西帕拉多克斯谷，5（CMNH）；基岩，5150 英尺，5（ERW）；

[ˈkɔvəntri] , - [ɛf tiː] . , - (- [ɜːrw] , [ˌtuːˈtuː] [ˈjuːˈɛsˈɛnˈɛm]) .

Coventry	,	6800	ft	.	,	14	(	12	ERW	,	2	USNM	)	.
考文垂	,	-	英尺	.	,	-	(	-	ERW	,	2	美国海军陆战队	)	.

考文垂，6800 英尺，14（12 ERW，2 USNM）。

[sæn] [miˈgel] [ˌsiː ˈoʊ] . : - [miː] .

San	Miguel	Co	.	:	19	mi	.
圣	米格尔	合作	.	:	-	米	.

圣米格尔县：19 英里。

[en] [dʌv] [kriːk] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] .

N	Dove	Creek	,	6100	ft	.	,	1	.
N	鸽子	溪	,	-	英尺	.	,	1	.

北鸽溪，海拔 6100 英尺，1.

[ˌmɑːntɛˈzuːmə][ˌsiː ˈoʊ] . :

Montezuma	Co	.	:
蒙特祖玛	合作	.	:

蒙特祖玛公司：

- [ræntʃ] ([tiː] . 36N , [ɑːr] . 18W) - [ɛf tiː] . , [faɪv] ([fɔːr] [ɜːrw] , [wʌn] [ˈjuːˈɛsˈɛnˈɛm]) ; -

Ashbaugh's	Ranch	(	T	.	36N	,	R	.	18W	)	5350	ft	.	,	5	(	4	ERW	,	1	USNM	)	;	15
-	牧场	(	T	.	36N	,	拉	.	18W	)	-	英尺	.	,	5	(	4	ERW	,	1	美国海军陆战队	)	;	-

[miː] . [ˈdʌbljuː] [kɔrˈtɛz] ([sek] . [ˌtuːˈtuː] ,

mi	.	W	Cortez	(	Sec	.	2	,
米	.	W	科尔特斯	(	秒	.	2	,

阿什博牧场（T.36N，R.18W）海拔5350英尺，5（4个ERW，1个USNM）；科尔特斯以西15英里（第2节，

[tiː] . 35N , [ɑːr] . 19W) , - [ɛf tiː] . , [eɪt] ; [ˈmeɪdʒər] [ræntʃ] , [kɔrˈtɛz] , [ˈsɛvən] (['siːˌɛsˈjuː]) ; [θriː][miː]

T	.	35N	,	R	.	19W	)	,	5400	ft	.	,	8	;	Major	Ranch	,	Cortez	,	7	(	CSU	)	;	3	mi
T	.	35N	,	拉	.	19W	)	,	-	英尺	.	,	8	;	主要的	牧场	,	科尔特斯	,	7	(	加州州立大学	)	;	3	米

. [ˌɛsˌɛsˈdʌbljuː] [kɔrˈtɛz] ,

.	SSW	Cortez	,
.	西南偏南	科尔特斯	,

T.35N，R.19W），海拔5400英尺，8；Major Ranch，Cortez，7（CSU）；Cortez西南偏南3英里，

- [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [juːt] [piːk] , [ˌtuːˈtuː] ([səmɛ]) ; [fɔːr] ['kɔːrnərz] , [wʌn] ([səmɛ]) .

6400	ft	.	,	1	;	Ute	Peak	,	2	(	CMNH	)	;	Four	Corners	,	1	(	CMNH	)	.
-	英尺	.	,	1	;	尤特	顶峰	,	2	(	cmnh	)	;	四	角落	,	1	(	cmnh	)	.

6400 英尺，1；尤特峰，2（CMNH）；四角，1（CMNH）。

['meɪsə] [v\\:d] ['næʃ(ə)nəl][pɑːrk] : ['ʌpər] [wel] , ['preɪtər]['kænjən] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [θriː] / [fɔːr][miː] .

Mesa	Verde	National	Park	:	Upper	Well	,	Prater	Canyon	,	7575	ft	.	,	1	;	3	/	4	mi	.
台面	维德	国家的	公园	:	上	出色地	,	普拉特	峡谷	,	-	英尺	.	,	1	;	3	/	4	米	.

[es] ,

S	,
S	,

梅萨维德国家公园：上井，普拉特峡谷，海拔 7575 英尺，1；3/4 英里南，

[wʌn] - [θriː] / [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː][pɑːrk] [pɔɪnt] , - [ɛf tiː] . , [θriː] ; [wʌn] / [fɔːr][miː] .

1	-	3	/	4	mi	.	W	Park	Point	,	8000	ft	.	,	3	;	1	/	4	mi	.
1	-	3	/	4	米	.	W	公园	观点	,	-	英尺	.	,	3	;	1	/	4	米	.

西帕克角 1-3/4 英里，海拔 8000 英尺，3；1/4 英里。

[en]['mɪd(ə)l]

N	Middle
N	中间

北中部

[wel] - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [sek] . - , [hed] [ʌv; əv][iː][fɔːrk] , ['nævəhoʊ]['kænjən] , - [ɛf tiː] . ,

Well	7500	ft	.	,	1	;	Sec	.	27	,	Head	of	E	Fork	,	Navaho	Canyon	,	7900	ft	.	,
出色地	-	英尺	.	,	1	;	秒	.	-	,	头	的	E	叉	,	纳瓦霍	峡谷	,	-	英尺	.	,

井 7500 英尺，1；第 27 节，E 叉源头，纳瓦霍峡谷，7900 英尺，

[ˌtuːˈtuː] ; [wʌn] - [wʌn] / [fɔːr][miː] . [es] , [wʌn] - [θriː] / [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː][pɑːrk] [pɔɪnt] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ;

2	;	1	-	1	/	4	mi	.	S	,	1	-	3	/	4	mi	.	W	Park	Point	,	8000	ft	.	,	1	;
2	;	1	-	1	/	4	米	.	S	,	1	-	3	/	4	米	.	W	公园	观点	,	-	英尺	.	,	1	;

['mɪd(ə)l] [wel] ,

Middle	Well	,
中间	出色地	,

2；南 1-1/4 英里，西 1-3/4 英里，公园点，海拔 8000 英尺，1；中井，

['preɪtər] ['kænjən] , - [ɛf tiː] . , [naɪn] ; [θriː][miː] .

Prater	Canyon	,	7500	ft	.	,	9	;	3	mi	.
普拉特	峡谷	,	-	英尺	.	,	9	;	3	米	.

普拉特峡谷，海拔 7500 英尺，9；3 英里。

[en] [rɑːk] [sprɪŋz] , - [ɛf tiː] . , [fɔːr] ; [wʌn] - [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . [es] , [ˌtuːˈtuː][miː] . ['dʌbljuː][pɑːrk]

N	Rock	Springs	,	8200	ft	.	,	4	;	1	-	1	/	2	mi	.	S	,	2	mi	.	W	Park
N	岩石	斯普林斯	,	-	英尺	.	,	4	;	1	-	1	/	2	米	.	S	,	2	米	.	W	公园

[pɔɪnt] ,

Point	,
观点	,

北岩泉，海拔 8200 英尺，4；南 1.5 英里，西 2 英里至公园点，

- [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː] - [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . [en] , [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . ['dʌbljuː] [rɑːk] [sprɪŋz] , -

8075	ft	.	,	1	;	2	-	1	/	2	mi	.	N	,	1	/	2	mi	.	W	Rock	Springs	,	8100
-	英尺	.	,	1	;	2	-	1	/	2	米	.	N	,	1	/	2	米	.	W	岩石	斯普林斯	,	-

[ɛf tiː] . ,

ft	.	,
英尺	.	,

8075 英尺，1；北 2.5 英里，西 0.5 英里，岩泉，8100 英尺，

[θriː] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [en] , [wʌn] / [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] [rɑːk] [sprɪŋz] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; [wʌn] / [ˌtuːˈtuː]

3	;	2	mi	.	N	,	1	/	4	mi	.	W	Rock	Springs	,	7900	ft	.	,	2	;	1	/	2
3	;	2	米	.	N	,	1	/	4	米	.	W	岩石	斯普林斯	,	-	英尺	.	,	2	;	1	/	2

[miː] .

mi	.
米	.

3；北 2 英里，西 1/4 英里，岩泉，7900 英尺，2；1/2 英里。

[en]

N
N

N

[fɑːr] [vjuː] ['ruːɪnz] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [fɑːr] [vjuː] ['ruːɪnz] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [wʌn][miː] . [ˌɛnˌɛn'dʌbljuː]

Far	View	Ruins	,	7825	ft	.	,	1	;	Far	View	Ruins	,	7700	ft	.	,	1	;	1	mi	.	NNW
远的	看法	废墟	,	-	英尺	.	,	1	;	远的	看法	废墟	,	-	英尺	.	,	1	;	1	米	.	西北偏北

[rɑːk] [sprɪŋz] ,

Rock	Springs	,
岩石	斯普林斯	,

远景遗址，海拔7825英尺，1；远景遗址，海拔7700英尺，1；位于岩泉西北偏北1英里处。

- [ɛf tiː] . , [wʌn] ; [rɑːk] [sprɪŋz] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] ; ['mæŋkoʊs] ['rɪvər] , - [ɛf tiː] . , [naɪn] ;

7500	ft	.	,	1	;	Rock	Springs	,	7400	ft	.	,	1	;	Mancos	River	,	6200	ft	.	,	9	;
-	英尺	.	,	1	;	岩石	斯普林斯	,	-	英尺	.	,	1	;	曼科斯	河	,	-	英尺	.	,	9	;

['meɪsə] [v\\ːd] , [wʌn] (['juːˈɛsˈɛnˈɛm]) .

Mesa	Verde	,	1	(	USNM	)	.
台面	维德	,	1	(	美国海军陆战队	)	.

7500 英尺，1；岩泉，7400 英尺，1；曼科斯河，6200 英尺，9；梅萨维德，1（美国国家自然历史博物馆）。

[lɑː]['plɑːtɑː][ˌsiː 'oʊ] . : [wʌn][miː] .

La	Plata	Co	.	:	1	mi	.
拉	普拉塔	合作	.	:	1	米	.

拉普拉塔县：1 英里。

[en][lɑː]['plɑːtɑː] , [wʌn] ; [θriː][miː] . ['dʌbljuː][djuə'ræŋgəu] , [faɪv] ; ['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] , - [ɛf tiː] . , [faɪv] ;

N	La	Plata	,	1	;	3	mi	.	W	Durango	,	5	;	Florida	,	6800	ft	.	,	5	;
N	拉	普拉塔	,	1	;	3	米	.	W	杜兰戈	,	5	;	佛罗里达	,	-	英尺	.	,	5	;

北拉普拉塔，1； 3 英里。 W杜兰戈，5；佛罗里达州，6800 英尺，5；

['beɪfiːld] , [wʌn] (['juːɛs'ɛn'ɛm]) ; [bɑːndæd] , [sɪks] ([səmɛ]) ; [ɑːrkuː'lɛtə] [ˌsiː 'oʊ] . : - [miː] . ['dʌbljuː]

Bayfield	,	1	(	USNM	)	;	Bondad	,	6	(	CMNH	)	;	Archuleta	Co	.	:	12	mi	.	W
贝菲尔德	,	1	(	美国海军陆战队	)	;	邦达德	,	6	(	cmnh	)	;	阿尔丘莱塔	合作	.	:	-	米	.	W

[pə'goʊsə] [sprɪŋz] ,

Pagosa	Springs	,
帕戈萨	斯普林斯	,

贝菲尔德，1（美国国家自然历史博物馆）；邦达德，6（加州自然历史博物馆）；阿丘利塔县：帕戈萨斯普林斯以西 12 英里，

- [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; ['ɑːrˌboʊ.lɛs] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .

6700	ft	.	,	2	;	Arboles	,	1	(	USNM	)	.
-	英尺	.	,	2	;	阿尔博莱斯	,	1	(	美国海军陆战队	)	.

6700 英尺，2；Arboles，1（美国国家海洋和大气管理局）。

[nuː] ['meksɪkoʊ] : ['riːəu] [ə'riːbə] [ˌsiː 'oʊ] . : [lɑː]['dʒɑːrə] [leɪk] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .

New	Mexico	:	Rio	Arriba	Co	.	:	La	Jara	Lake	,	7500	ft	.	,	2	(	USNM	)	.
新的	墨西哥	:	里约热内卢	阿里巴	合作	.	:	拉	哈拉	湖	,	-	英尺	.	,	2	(	美国海军陆战队	)	.

新墨西哥州：Rio Arriba Co.：拉哈拉湖，7500 英尺，2 (USNM)。

[θɑː'mɑːmɪs] - - [gəuld,mən]

Thomomys	bottae	howelli	Goldman
托莫西斯	-	-	高盛

博塔氏鼠（Thomomys bottae howelli Goldman）

[θɑː'mɑːmɪs] - - [gəuld,mən] , ['dʒuːr] . ['wɑːʃɪŋtən] ['eɪˌkæd] .

Thomomys	bottae	howelli	Goldman	,	Jour	.	Washington	Acad	.
托莫西斯	-	-	高盛	,	一天	.	华盛顿	学院	.

Thomomys bottae howelli Goldman，华盛顿科学院院刊。

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] . , - : - , [mɑːrtʃ] - , - ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː]

Sci	.	,	26	:	116	,	March	15	,	1936	;	Warren	,	Mammals	of	Colorado	,	p
科学	.	,	-	:	-	,	行进	-	,	-	;	沃伦	,	哺乳动物	的	科罗拉多州	,	p

. - , - .

.	161	,	1942	.
.	-	,	-	.

科学，26：116，1936 年 3 月 15 日；沃伦，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 161 页，1942 年。

[θɑː'mɑːmɪs] ['ɔːriəs] , ['kæri] , [en] . ['eɪmɝ] .

Thomomys	aureus	,	Cary	,	N	.	Amer	.
托莫西斯	金黄色葡萄球菌	,	凯瑞	,	N	.	美国	.

金氏鼠，卡里，北美。

['fɔːnə] , - : - , ['ɔːgəst] - , - , [pɑːrt] .

Fauna	,	33	:	136	,	August	17	,	1911	,	part	.
动物群	,	-	:	-	,	八月	-	,	-	,	部分	.

动物志，33：136，1911 年 8 月 17 日，部分。

[θɑː'mɑːmɪs] - ['ɔːriəs] , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .

Thomomys	perpallidus	aureus	,	Bailey	,	N	.	Amer	.
托莫西斯	-	金黄色葡萄球菌	,	贝利	,	N	.	美国	.

Thomomys perpallidus aureus, Bailey, N. Amer.

['fɔːnə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - , [pɑːrt] .

Fauna	,	39	:	74	,	November	15	,	1915	,	part	.
动物群	,	-	:	-	,	十一月	-	,	-	,	部分	.

动物志，39: 74，1915 年 11 月 15 日，部分。

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['fiːmeɪl] , [skɪn] [ænd; ənd] [skʌl] , ['nʌmbər] - , [juː'naɪtɪd] [steɪts]
Holotype . — Adult female , skin and skull , number 75684 , United States
正模标本 . — 成人 女性 , 皮肤 和 颅骨 , 数字 - , 团结的 各州
['næʃ(ə)nəl] [mjuː'ziːəm] ,
National Museum ,
国家的 博物馆 ,

正模标本——成年雌性，皮肤和头骨，编号75684，美国国家博物馆

[əb'teɪnd] [baɪ] ['ɑːrθər] [eɪtʃ] . ['haʊəl] [æt; ət] [grænd] ['dʒʌŋkʃ(ə)n] , - [fiːt] , ['meɪsə] ['kaʊnti] ,
obtained by Arthur H . Howell at Grand Junction , 4600 feet , Mesa County ,
获得 经过 亚瑟 H . 豪厄尔 在 盛大 交汇处 , - 脚 , 台面 县 ,
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [noʊ'vembər] ['sɛvən] , - .
Colorado , November 7 , 1895 .
科罗拉多州 , 十一月 7 , - .

1895 年 11 月 7 日，亚瑟·H·豪厄尔在科罗拉多州梅萨县大章克申（海拔 4600 英尺）获得。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [plæ'toʊ] ['prɑːvɪns] [ʌv; əv] [west] - ['sentrəl]
Distribution . — Colorado Plateau Province of west - central
分配 . — 科罗拉多州 高原 省 的 西方 - 中央
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [ænd; ənd] [iːst] - ['sentrəl] ['juːˌtɑː] ,
Colorado and east - central Utah ,
科罗拉多州 和 东方 - 中央 犹他州 ,

分布范围——科罗拉多州中西部和犹他州中东部的科罗拉多高原地区。

[ɪn] [ðə; ði] [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['rɪvər] ['væli] [iːst] [ʌv; əv] [ðə; ði] [griːn] ['rɪvər] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
in the Colorado River Valley east of the Green River (see fig . 1) .
在 这 科罗拉多州 河 谷 东方 的 这 绿色的 河 (看 如图 . 1) .

在格林河以东的科罗拉多河谷（见图 1）。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — [peɪl] (['pɪŋkɪʃ] [waɪt] ['sɛvən] . 5YR [eɪt] / [ˌtuː'tuː]) ; ['kreɪniəm] ['flætnd] ;
Distinctive characters . — Pale (Pinkish White 7 . 5YR 8 / 2) ; cranium flattened ;
独特的 人物 . — 苍白 (粉红色 白色的 7 . 5YR 8 / 2) ; 颅骨 扁平的 ;
['neɪzəlz] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [waɪd] ; [pɑː'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [lɔːŋ] ,
nasals short and wide ; posterior tongues of premaxillae long ,
鼻音 短的 和 宽的 ; 后部 舌头 的 前颌骨 长的 ,

显著特征——浅色（粉白色 7.5YR 8/2）；颅骨扁平；鼻骨短而宽；前颌骨后舌长，

[θɪn] , [ænd; ənd] [ə'tenjueɪt] ([siː] [fɪg] . [θriː]) .
thin , and attenuate (see fig . 3) .
薄的 , 和 衰减 (看 如图 . 3) .

变薄，并衰减（见图 3）。

[kəm'pærəsnz] . — [kəm'perd] [wɪð; wɪθ] [tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] , [tiː] . [biː] . - ['difəz] [æz; əz]
Comparisons . — Compared with T . b . aureus , T . b . howelli differs as
比较 . — 比较的 和 T . b . 金黄色葡萄球菌 , T . b . - 不同 作为
['fɑːloʊz] : ['peɪlər] ; ['neɪzəlz] ['ʃɔːrtər] [ænd; ənd] ['waɪdər] ;
follows : paler ; nasals shorter and wider ;
跟随 : 肤色较浅 ; 鼻音 较短 和 更广泛 ;

比较——与金黄色毛滴虫相比，豪氏毛滴虫有以下区别：颜色较浅；鼻毛较短较宽；

['kreɪniəm] [mɔːr] ['flætnd] ; [pɑː'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [lɔːŋgər] , ['θɪnər] , [ænd; ənd]
cranium more flattened ; posterior extensions of premaxillae longer , thinner , and
颅骨 更多的 扁平的 ; 后部 扩展 的 前颌骨 更长 , 更薄 , 和
[mɔːr] [ə'kjumə˒neɪt; ə'kjumənɪt] .
more acuminate .
更多的 尖锐的 .

颅骨更扁平；前颌骨后部延伸部分更长、更细、更尖。

[ri'maːks] . — [tiː] .
Remarks . — T .
评论 . — T .

备注——T.

[biː] .
b **.**
b .

b.

- [moʊst] ['kloʊsli] [rɪ'zemblz] [tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] ; [haʊ'evər] ,
howelli **most** **closely** **resembles** **T** **.** **b** **.** **aureus** **;** **however** **,**
- 最多 密切 类似 T . b . 金黄色葡萄球菌 ; 然而 ,

howelli 与 T. b. aureus 最为相似；然而，

[sɪns] ['oʊnli][wʌn][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['spesɪmən] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - [ɪz] [noʊn] ,
since **only** **one** **adult** **specimen** **of** **T** **.** **b** **.** **howelli** **is** **known** **,**
自从 仅有的 一 成人 标本 的 T . b . - 是 已知 ,

由于目前只发现过一个 T. b. howelli 的成年标本，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [ə'preɪz] ['ædɪkwətli] [ɪts] ['kærəktərz] .
it **is** **impossible** **to** **appraise** **adequately** **its** **characters** **.**
它 是 不可能的 到 评价 充分 它是 人物 .

它的性格特征无法得到充分评价。

[dʊ'rænt] (- : -) ['rekərdz] [ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd]
Durrant **(** **1952** **:** **211** **)** **records** **intergradation** **between** **T** **.** **b** **.** **howelli** **and**
杜兰特 (- : -) 记录 相干 之间 T . b . - 和
[tiː] . [biː] . - ,
T **.** **b** **.** **osgoodi** **,**
T . b . - ,

Durrant (1952: 211) 记录了 T. b. howelli 和 T. b. osgoodi 之间的杂交现象，

[ænd; ənd] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd][tiː] . [biː] . ['ɔːriəs] [ɪn]['juːˌtɑː] .
and **between** **T** **.** **b** **.** **howelli** **and** **T** **.** **b** **.** **aureus** **in** **Utah** **.**
和 之间 T . b . - 和 T . b . 金黄色葡萄球菌 在 犹他州 .

在犹他州，T. b. howelli 和 T. b. aureus 之间存在差异。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[**pg** **373** **]**
[页 -]

[第373页]

[æn; ən] [ə'tempt] [tuː; tə] [kə'lekt] ['spesɪmənz] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - , [ɪn] [mɑːrtʃ] , - ,
An **attempt** **to** **collect** **specimens** **of** **T** **.** **b** **.** **howelli** **,** **in** **March** **,** **1957** **,**
一个 试图 到 收集 标本 的 T . b . - , 在 行进 , - ,

1957年3月，尝试采集T. b. howelli的标本。

[baɪ] ['rɪtʃəd] [es] . ['mɪlər] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['raɪtər] [wʌz; wəz] [ˌʌnsək'sesfl] .
by **Richard** **S** **.** **Miller** **and** **the** **writer** **was** **unsuccessful** **.**
经过 理查德 S . 磨坊主 和 这 作家 曾是 不成功 .

作者理查德·S·米勒，但作者未能成功。

['spesɪmənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l][ˌtuː'tuː] .
Specimens **examined** **.** **—** **Total** **2** **.**
标本 检查 . — 全部的 2 .

检验标本总数：2个。

['meɪsə][ˌsiː 'oʊ] . : [grænd]['dʒʌŋkʃ(ə)n] , - [ɛf tiː] . , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ;
Mesa **Co** **.** **:** **Grand** **Junction** **,** **4600** **ft** **.** **,** **1** **(** **USNM** **)** **;**
台面 合作 . : 盛大 交汇处 , - 英尺 . , 1 (美国海军陆战队) ;

梅萨县：大章克申，4600 英尺，1（美国国家海洋和大气管理局）；

['siːbɜˑ] [ræntʃ] , ['lɪt(ə)l] [doʊlɜˑɪs] ['rɪvər] , [wʌn] ([ɜːrw]) .
Sieber **Ranch** **,** **Little** **Doloris** **River** **,** **1** **(** **ERW** **)** **.**
西伯 牧场 , 小的 多洛里斯 河 , 1 (ERW) .

西伯牧场 (Sieber Ranch)，小多洛里斯河 (Little Doloris River)，1 (ERW)。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - - ['mɛri:əm]
Thomomys bottae pervagus Merriam
托莫西斯 - - 梅里亚姆

斑鼠

[θɑ:'mɑ:mɪs] ['ɔ:riəs] - ['mɛri:əm] , [p'rɒk] .
Thomomys aureus pervagus Merriam , Proc .
托莫西斯 金黄色葡萄球菌 - 梅里亚姆 , 过程 .

金黄色葡萄球菌 Merriam，Proc。

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'si:] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑ:ʃɪŋtən] , - : - , [dʒʊ'laɪ] - , - ; ['kæri] , [p'rɒk] .
Washington , 14 : 110 , July 19 , 1901 ; Cary , Proc .
华盛顿 , - : - , 七月 - , - ; 凯瑞 , 过程 .

华盛顿，14: 110，1901 年 7 月 19 日；卡里，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'si:] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑ:ʃɪŋtən] , - : - , [mɑ:rtʃ] - , - ; ['wɔrən] , [ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] ['kɑ:lɪdʒ] [pʌbl] . , - :
Washington , 20 : 26 , March 27 , 1907 ; Warren , Colorado College Publ . , 33 :
华盛顿 , - : - , 行进 - , - ; 沃伦 , 科罗拉多州 大学 出版 . , - :
- , ['dʒænjueri] ,
77 , January ,
- , 一月 ,

华盛顿，20: 26，1907 年 3 月 27 日；沃伦，科罗拉多学院出版社，33: 77，1 月，

- ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] , [pi:] . - , - , [pɑ:rt] ; ['kæri] , [en] .
1908 ; Warren , Mammals of Colorado , p . 79 , 1910 , part ; Cary , N .
- ; 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 , p . - , - , 部分 ; 凯瑞 , N .
['eɪmɔˊ] .
Amer .
美国 .

1908 年；Warren，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 79 页，1910 年，部分；Cary，《北美哺乳动物》。

['fɔ:nə] , - : - , ['ɔ:gəst] - , - , [pɑ:rt] .
Fauna , 33 : 137 , August 17 , 1911 , part .
动物群 , - : - , 八月 - , - , 部分 .

动物志，33：137，1911 年 8 月 17 日，部分。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - - , [gəuld,mən] , [p'rɒk] .
Thomomys bottae pervagus , Goldman , Proc .
托莫西斯 - - , 高盛 , 过程 .

Thomomys bottae pervagus，Goldman，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - , [ɑːk'toʊbər] - , - .
Washington , 48 : 157 , October 31 , 1935 .
华盛顿 , - : - , 十月 - , - .

华盛顿，48：157，1935 年 10 月 31 日。

[θɑː'mɑːmɪs] ['fʊlvəs] - , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .
Thomomys fulvus pervagus , Bailey , N . Amer .
托莫西斯 黄褐 - , 贝利 , N . 美国 .

Thomomys fulvus pervagus，北美洲贝利。

['fɔːnə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - .
Fauna , 39 : 82 , November 15 , 1915 .
动物群 , - : - , 十一月 - , - .

动物志，39：82，1915 年 11 月 15 日。

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , [skɪn] [ænd; ənd] [skʌl] , ['nʌmbər] - , [juː'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl]
Holotype . — Adult male , skin and skull , number 58293 , United States National
正模标本 . — 成人 男性 , 皮肤 和 颅骨 , 数字 - , 团结的 各州 国家的
[mjuː'ziːəm] , [ˌɛspə'noʊlə] , ['riːəu] [ə'riːbə] ['kaʊnti] ,
Museum , Espanola , Rio Arriba County ,
博物馆 , 西班牙 , 里约热内卢 阿里巴 县 ,

正模标本——成年雄性，皮张和头骨，编号 58293，美国国家博物馆，埃斯帕诺拉，里奥阿里巴县，

[nuː] ['meksɪkoʊ] , [əb'teɪnd] [baɪ][dʒeɪ] . ['ɔːldən] ['lɔrɪŋ] , ['dʒænjueri][fɔːr] , - .
New Mexico , obtained by J . Alden Loring , January 4 , 1894 .
新的 墨西哥 , 获得 经过 J . 奥尔登 洛林 , 一月 4 , - .

新墨西哥州，由 J. Alden Loring 于 1894 年 1 月 4 日获得。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — ['ʌpər] ['riːəu] [grænd] [ænd; ənd][sæn][luː'iːs] ['væliz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑːki]
Distribution . — Upper Rio Grande and San Luis valleys of the Southern Rocky
分配 . — 上 里约热内卢 格兰德 和 圣 路易斯 山谷 的 这 南方 洛基
['maʊntnz] ,
Mountains ,
山脉 ,

分布范围：落基山脉南部的上里奥格兰德河谷和圣路易斯河谷。

[ɪn] ['nɔːrðərn] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd] ['sʌðərn] [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
in northern New Mexico and southern Colorado (see fig . 1) .
在 北方 新的 墨西哥 和 南部 科罗拉多州 (看 如图 . 1) .

在新墨西哥州北部和科罗拉多州南部（见图 1）。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — ['jeloʊɪʃ] [red] (5YR [fɔːr] / [sɪks]) ; [saɪz][lɑːrdʒ] ([siː] ['meʒərmənts]) ;
Distinctive characters . — Yellowish Red (5YR 4 / 6) ; size large (see measurements) ;
独特的 人物 . — 淡黄色 红色的 (5YR 4 / 6) ; 尺寸 大的 (看 测量) ;
[pɑː'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [lɔːŋ] ,
posterior tongues of premaxillae long ,
后部 舌头 的 前颌骨 长的 ,

显著特征——黄红色（5YR 4/6）；体型较大（见测量数据）；前颌骨后舌较长，

[θɪn] , [ænd; ənd][ə'kjumə,neɪt; ə'kjumənɪt] ; ['neɪzəlz] [lɔ:ŋ] , [θɪn] , [pɑ:'stɪriər] ['mɑ:rdʒɪnz]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]
thin , and acuminate ; nasals long , thin , posterior margins usually
薄的 , 和 尖锐的 ; 鼻音 长的 , 薄的 , 后部 边距 通常
['fɔ:miŋ] [ə; eɪ][waɪd][vi:] ([si:] [fɪg] .
forming a wide V (see fig .
成型 一个 宽的 V (看 如图 .

细长而尖锐；鼻骨长而薄，后缘通常形成宽阔的 V 形（见图）。

[fɔ:r]) ; ['bʊli] ['raʊndɪd] ['vɛntrəli] ; [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [vi:] - [ʃeɪpt] , ['lækɪŋ] ['mi:diən] ['spɪkjʊl] .
4) ; bullae rounded ventrally ; interpterygoid space V - shaped , lacking median spicule .
4) ; 大疱 圆润 腹侧 ; 翼间骨 空间 V - 形状 , 缺乏 中位数 骨针 .

4)；泡腹面呈圆形；翼间间隙呈V形，无中刺。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm][ti:] . [bi:] . ['ɔ:riəs] , [ti:] . [bi:] . - ['difəz] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :
Comparisons . — From T . b . aureus , T . b . pervagus differs as follows :
比较 . — 从 T . b . 金黄色葡萄球菌 , T . b . - 不同 作为 跟随 :
['redɪʃ] , ['nevər] ['jeloʊɪʃ] [ɔ:r] ['blækɪʃ] ;
reddish , never yellowish or blackish ;
微红 , 绝不 淡黄色 或者 黑褐色 ;

比较。—与 T. b. aureus 相比，T. b. pervagus 的区别如下：呈红色，绝不会呈黄色或黑色；

[pɑ:'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpri:mæk'sɪli:] [θɪn] [ænd; ənd][nɑ:t] ['di:pli] [sə'reɪtɪd] ; [pɑ:'stɪriər] ['mɑ:rdʒɪnz]
posterior tongues of premaxillae thin and not deeply serrated ; posterior margins
后部 舌头 的 前颌骨 薄的 和 不是 深 锯齿状 ; 后部 边距
[ʌv; əv]['neɪzəlz] ['fɔ:miŋ] [ə; eɪ] ['ʃæloʊ] [vi:] ;
of nasals forming a shallow V ;
的 鼻音 成型 一个 浅的 V ;

前颌骨后舌薄而不具深锯齿；鼻骨后缘呈浅V形；

[ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [vi:] - [ʃeɪpt] , ['lækɪŋ] [ə; eɪ]['mi:diən] ['spɪkjʊl] ; [ˌbeɪsi,ɑ:k'sɪpɪtl] ['næroʊ] .
interpterygoid space V - shaped , lacking a median spicule ; basioccipital narrow .
翼间骨 空间 V - 形状 , 缺乏 一个 中位数 骨针 ; 基枕骨 狭窄的 .

翼间间隙呈V形，无中棘；基枕骨狭窄。

[fɔ:r; fər] [kəm'pærəsnz] [wɪð; wɪθ][ti:] . [bi:] . - , [ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] , [ænd; ənd][ti:] . [bi:] .
For comparisons with T . b . internatus , T . b . cultellus , and T . b .
为了 比较 和 T . b . - , T . b . 库尔特鲁斯 , 和 T . b .
,
rubidus ,
红花 ,

为了与 T. b. internatus、T. b. cultellus 和 T. b. rubidus 进行比较，

[si:] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv] [ðoʊz] ['sʌbspi:ʃi:z] .
see accounts of those subspecies .
看 账户 的 那些 亚种 .

参见有关这些亚种的记载。

[ri'mɑ:ks] . — [ti:] . [bi:] . - [ɪz][ə; eɪ] [wel] - [dɪ'faɪnd] ['sʌbspi:ʃi:z] .
Remarks . — T . b . pervagus is a well - defined subspecies .
评论 . — T . b . - 是 一个 出色地 - 定义 亚种 .

备注.—T. b. pervagus 是一个定义明确的亚种。

[ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l][ˌveri'eɪʃ(ə)n] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['tɑ:pə,taɪp] [ænd; ənd] ['spesimənz] [frʌm; frəm]
There is little variation between the topotypes and specimens from
那里 是 小的 变化 之间 这 拓扑类型 和 标本 从
[ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

科罗拉多州的模式标本和标本之间几乎没有差异。

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] - .
Specimens examined . — Total 20 .
标本 检查 . — 全部的 - .

检验标本总数：20。

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] : [koʊ'neɪhoʊs][ˌsiː 'oʊ] . :
Colorado : Conejos Co . :
科罗拉多州 : 康内霍斯 合作 . :

科罗拉多州：科内霍斯县：

[ˌæn.toʊ'niː.toʊ] , [faɪv] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; ['sɛvən][miː] . [iː][ˌæn.toʊ'niː.toʊ] , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; - [miː] .
Antonito , 5 (USNM) ; 7 mi . E Antonito , 2 (USNM) ; 12 mi .
安东尼托 , 5 (美国海军陆战队) ; 7 米 . E 安东尼托 , 2 (美国海军陆战队) ; - 米 .
[iː][ˌæn.toʊ'niː.toʊ] ,
E Antonito ,
E 安东尼托 ,

安东尼托，5（美国海军）； 7 英里。 E安东尼托，2（美国海军）； 12 英里。安东尼托，

[wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; [koʊ'neɪhoʊs] ['rɪvər] , [sɪks][miː] . ['dʌbljuː][ˌæn.toʊ'niː.toʊ] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] (
1 (USNM) ; Conejos River , 6 mi . W Antonito , 8300 ft . , 2 (
1 (美国海军陆战队) ; 康内霍斯 河 , 6 米 . W 安东尼托 , 8300 英尺 . , 2 (
['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
USNM) .
美国海军陆战队) .

1（美国海军）；科内霍斯河，6 英里。 W 安东尼托，8300 英尺，2 (USNM)。

[nuː] ['meksɪkoʊ] : ['riːəu] [ə'riːbə] [ˌsiː 'oʊ] . :
New Mexico : Rio Arriba Co . :
新的 墨西哥 : 里约热内卢 阿里巴 合作 . :

新墨西哥州：里奥阿里巴县：

[ˌɛspə'noʊlə] , - (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Espanola , 10 (USNM) .
西班牙 , - (美国海军陆战队) .

埃斯帕诺拉，10（美国新墨西哥大学）。

[θɑː'mɑːmɪs] - - [gəuld,mən]
Thomomys bottae internatus Goldman
托莫西斯 - - 高盛

博塔氏鼠（Thomomys bottae internatus Goldman）

[θɑː'mɑːmɪs] - - [gəuld,mən] , ['dʒuːr] . ['wɑːʃɪŋtən] ['eɪˌkæd] .
Thomomys bottae internatus Goldman , Jour . Washington Acad .
托莫西斯 - - 高盛 , 一天 . 华盛顿 学院 .

Thomomys bottae internatus Goldman, Jour. Washington Acad.

['siː, 'ɛs'siː'aɪ] . , - : - , [mɑːrtʃ] - , - ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː]
Sci . , 26 : 115 , March 15 , 1936 ; Warren , Mammals of Colorado , p
科学 . , - : - , 行进 - , - ; 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 , p
. - , - ; ['kelsn] , ['juːnəv] .
. 160 , 1942 ; Kelson , Univ .
. - , - ; 凯尔森 , 大学 .

科学，26：115，1936 年 3 月 15 日；Warren，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 160 页，1942 年；Kelson，《大学》。

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas Publ . , Mus .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [faɪv] : - , [ɑːk'toʊbər][wʌn] , - .
Hist . , 5 : 63 , October 1 , 1951 .
历史 . , 5 : - , 十月 1 , - .

历史，5：63，1951 年 10 月 1 日。

[θɑː'mɑːmɪs] ['ɔːriəs] - , ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː] . - ,
Thomomys aureus pervagus , Warren , Mammals of Colorado , p . 80 ,
托莫西斯 金黄色葡萄球菌 - , 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 , p . - ,
- , [pɑːrt] ; ['kæri] , [en] . ['eɪmɝ] .
1910 , part ; Cary , N . Amer .
- , 部分 ; 凯瑞 , N . 美国 .

Thomomys aureus pervagus，Warren，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 80 页，1910 年，部分；Cary，《北美哺乳动物》。

['fɔːnə] , - : - , ['ɔːgəst] - , - , [pɑːrt] .
Fauna , 33 : 137 , August 17 , 1911 , part .
动物群 , - : - , 八月 - , - , 部分 .

动物志，33：137，1911 年 8 月 17 日，部分。

[θɑː'mɑːmɪs] ['fʊlvəs] - , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .
Thomomys fulvus pervagus , Bailey , N . Amer .
托莫西斯 黄褐 - , 贝利 , N . 美国 .

Thomomys fulvus pervagus，北美洲贝利。

['fɔːnə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - , [pɑːrt] .
Fauna , 39 : 82 , November 15 , 1915 , part .
动物群 , - : - , 十一月 - , - , 部分 .

动物志，39：82，1915 年 11 月 15 日，部分。

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] , ['nʌmbər] - , [juː'naɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl]
Holotype . — Adult male , skin and skull , number 150997 , United States National
正模标本 . — 成人 男性 , 皮肤 和 颅骨 , 数字 - , 团结的 各州 国家的
[mjuː'ziːəm] , [əb'teɪnd] [æt; ət][sə'liːdə] ,
Museum , obtained at Salida ,
博物馆 , 获得 在 萨利达 ,

正模标本——成年雄性，皮张和头骨，编号150997，美国国家博物馆藏，于萨利达获得。

- [fiːt] , ['tʃæfi] ['kaʊnti] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [baɪ] ['merɪt] ['kæri] , [noʊ'vembər] - , - .
7000 feet , Chaffee County , Colorado , by Merritt Cary , November 10 , 1907 .
- 脚 , 查菲 县 , 科罗拉多州 , 经过 梅里特 凯瑞 , 十一月 - , - .

7000 英尺，科罗拉多州查菲县，梅里特·卡里，1907 年 11 月 10 日。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 374]
[页 -]

[第374页]

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — ['sʌðərn] ['rɑːki] ['maʊnt(ə)n] ['prɑːvɪns] ; [ˌsaʊθ'westərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]
Distribution . — Southern Rocky Mountain Province ; southwestern part of the
分配 . — 南方 洛基 山 省 ; 西南 部分 的 这
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]['piːdˌmɑːnt] , [ænd; ənd][rə'toʊn]['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ,
Colorado Piedmont , and Raton Section of the Great Plains ,
科罗拉多州 皮埃蒙特 , 和 拉顿 部分 的 这 伟大的 平原 ,

分布范围——落基山脉南部省份；科罗拉多州皮埃蒙特地区的西南部；以及大平原的拉顿地区。

[tuː; tə][ðə; ði] [iːst] [ʌv; əv][ðə; ði]['sæŋgreɪ][diː]['krɪˌstoʊ][reɪndʒ] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
to the east of the Sangre De Cristo Range (see fig . 1) .
到 这 东方 的 这 桑格雷 德 基督 范围 (看 如图 . 1) .

在桑格雷德克里斯托山脉以东（见图 1）。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — ['jeloʊɪʃ] [red] (5YR [faɪv] / [sɪks] . [faɪv]) ; [saɪz] ['miːdiəm] ([siː]
Distinctive characters . — Yellowish Red (5YR 5 / 6 . 5) ; size medium (see
独特的 人物 . — 淡黄色 红色的 (5YR 5 / 6 . 5) ; 尺寸 中等的 (看
['meʒərmənts]) ; [pɑː'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [ʃɔːrt] ;
measurements) ; posterior tongues of premaxillae short ;
测量) ; 后部 舌头 的 前颌骨 短的 ;

显著特征——黄红色（5YR 5/6.5）；中等大小（见测量）；前颌骨后舌短；

[pɑː'stɪriər] ['mɑːrdʒɪnz][ʌv; əv]['neɪzəlz] ['fɔːmiŋ] [ə; eɪ][viː] ([siː] [fɪg] .
posterior margins of nasals forming a V (see fig .
后部 边距 的 鼻音 成型 一个 V (看 如图 .

鼻骨后缘形成V形（见图）。

[sɪks]) ; ['bʊli] ['pɔɪntɪd] ['vɛntrəli] ; [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [viː] - [ʃeɪpt] , ['lækɪŋ] [ə; eɪ]['miːdiən]
6) ; bullae pointed ventrally ; interpterygoid space V - shaped , lacking a median
6) ; 大疱 尖 腹侧 ; 翼间骨 空间 V - 形状 , 缺乏 一个 中位数
['spɪkjʊl] ; [ˌbeɪsiˌɑːk'sɪpɪtl] ['nærəʊ] .
spicule ; basioccipital narrow .
骨针 ; 基枕骨 狭窄的 .

6）；泡腹侧尖；翼间间隙呈V形，无中刺；基枕骨狭窄。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm][tiː] . [biː] . - , ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - ['dɪfər]
Comparisons . — From T . b . pervagus , topotypes of T . b . internatus differ
比较 . — 从 T . b . - , 拓扑类型 的 T . b . - 不同
[æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['juːnɪfɔːrmli]['peɪlər] ,
as follows : uniformly paler ,
作为 跟随 : 均匀地 肤色较浅 ,

比较——与 T. b. pervagus 相比，T. b. internatus 的模式标本有以下区别：颜色更均匀地浅，

[nɑːt][soʊ] ['redɪʃ] ; ['smɔːlər] ; [skʌl] ['smɔːlər] ; [pɑː'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] ['ʃɔːrtər] ;
not so reddish ; smaller ; skull smaller ; posterior tongues of premaxillae shorter ;
不是 所以 微红 ; 较小的 ; 颅骨 较小的 ; 后部 舌头 的 前颌骨 较短 ;
['bʊli] ['smɔːlər] ,
bullae smaller ,
大疱 较小的 ,

颜色不那么红；较小；头骨较小；前颌骨后舌较短；泡较小。

[les] [ɪn'fleɪtɪd] , [ænd; ənd] [mɔːr] ['pɔɪntɪd] ['vɛntrəli] ; [ˌzaɪgoʊ'mɑːtə] [les] ['æŋgjələr] .
less inflated , and more pointed ventrally ; zygomata less angular .
较少的 膨胀 , 和 更多的 尖 腹侧 ; 颧小体 较少的 角度 .

气胸较小，腹侧更尖；颧骨角度较小。

[fɔːr; fər] [kəm'pærəsnz] [wɪð; wɪθ][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [ænd; ənd][tiː] . [biː] . , [siː] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv]
For comparisons with T . b . cultellus and T . b . rubidus , see accounts of
为了 比较 和 T . b . 库尔特鲁斯 和 T . b . 红花 , 看 账户 的
[ðoʊz] ['sʌbspiːʃiːz] .
those subspecies .
那些 亚种 .

有关与 T. b. cultellus 和 T. b. rubidus 的比较，请参阅这些亚种的描述。

[ri'maːks] . — [ðə; ði][dɪ'vaɪdɪŋ][laɪn] [bɪ'twiːn] [tiː] . [biː] . - [ænd; ənd][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [ɪz]
Remarks . — The dividing line between T . b . internatus and T . b . cultellus is
评论 . — 这 分割 线 之间 T . b . - 和 T . b . 库尔特鲁斯 是
[drɔːn] [ˌɑːrbɪ'trerəli] [sɪns] ['oʊnli][wʌn] ['spesɪmən] [hæz; həz] [bɪn] [kə'lektɪd] [bɪ'twiːn] [lɑː]['veitə] [pæs]
drawn arbitrarily since only one specimen has been collected between La Veta Pass
绘制 任意地 自从 仅有的 一 标本 有 到过 集 之间 拉 维塔 经过
[ænd; ənd][ðə; ði]['bɔːrdər][ʌv; əv] [nuː] ['meksɪkoʊ] .
and the border of New Mexico .
和 这 边界 的 新的 墨西哥 .

备注——由于在拉维塔山口和新墨西哥州边界之间只采集到一个标本，因此 T. b. internatus 和 T. b. cultellus 之间的分界线是任意划定的。

[wen] [gəuld,mən] (- : -) [neɪmd] [tiː] . [biː] . - [hiː; hi][ɪn'kluːdɪd] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm]

When	Goldman	(	1936	:	115	)	named	T	.	b	.	internatus	he	included	specimens	from
什么时候	高盛	(	-	:	-	)	命名	T	.	b	.	-	他	包括	标本	从

['juːniən][ænd; ənd]['koʊlfæks] ['kauntiz] ,

Union	and	Colfax	counties	,
联盟	和	科尔法克斯	县	,

当 Goldman (1936: 115) 命名 T. b. internatus 时，他包含了来自 Union 县和 Colfax 县的标本。

[nuː] ['meksɪkoʊ] , [ænd; ənd] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm]['gɑːrdnər] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ([nɑːt] ['gɑːrˌfild]

New	Mexico	,	and	specimens	from	Gardner	,	Colorado	(	not	Garfield
新的	墨西哥	,	和	标本	从	加德纳	,	科罗拉多州	(	不是	加菲猫

[æz; əz]['steɪtɪd][baɪ] ['kelsn] , - : -) .

as	stated	by	Kelson	,	1951	:	66	)	.
作为	声明	经过	凯尔森	,	-	:	-	)	.

新墨西哥州，以及科罗拉多州加德纳的标本（不是 Kelson, 1951: 66 中提到的加菲尔德）。

[ðə; ði] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd][ə; eɪ] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] ['fɪʃɚz] [piːk] ,

The	specimens	from	New	Mexico	and	a	specimen	from	Fishers	Peak	,
这	标本	从	新的	墨西哥	和	一个	标本	从	费舍尔	顶峰	,

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ,

Colorado	,
科罗拉多州	,

来自新墨西哥州的标本和来自科罗拉多州费舍尔峰的标本，

[wɜːr; wər] ['sʌbsɪkwəntli] [ə'saɪnd] [tuː; tə][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] [baɪ] ['kelsn] ([loʊk] . [sɪt] .) .

were	subsequently	assigned	to	T	.	b	.	cultellus	by	Kelson	(	loc	.	cit	.	)	.
是	随后	分配	到	T	.	b	.	库尔特鲁斯	经过	凯尔森	(	位置	.	引用	.	)	.

随后 Kelson（同上）将其归类为 T. b. cultellus。

[ðə; ði] ['spesɪmən] [frʌm; frəm] ['fɪʃɚz] [piːk] [ʃoʊz] [sʌm; səm] ['kærəktərz] [ðæt] [maɪt] [biː; bi] [ɪn'tɜːrprətɪd]

The	specimen	from	Fishers	Peak	shows	some	characters	that	might	be	interpreted
这	标本	从	费舍尔	顶峰	演出	一些	人物	那	可能	是	翻译

[æz; əz] [ˌɪntər'miːdiət] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] [kʌ'tɛləs] ,

as	intermediate	between	internatus	and	cultellus	,
作为	中间的	之间	-	和	库尔特鲁斯	,

来自费舍尔峰的标本显示出一些特征，这些特征可能被解释为介于 internatus 和 cultellus 之间。

[bʌt; bət] [ʃoʊz] ['ɔːlsoʊ][sʌm; səm] [juˈniːk] ['kærəktərz] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [ˌʌndər'stʊd] ['oʊnli][baɪ]

but	shows	also	some	unique	characters	that	can	be	understood	only	by
但	演出	还	一些	独特的	人物	那	能	是	理解	仅有的	经过

['fɜːrðər] [kə'lektɪŋ] [ɪn][ðə; ði]['riːdʒənz] [nɔːrθ] [ænd; ənd] [ˌnɔːrθ'iːst] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti][ʌv; əv][tiː]

further	collecting	in	the	regions	north	and	northeast	of	the	type	locality	of	T
更远	收集	在	这	地区	北	和	东北	的	这	类型	地点	的	T

. [biː] . [kʌ'tɛləs] .

.	b	.	cultellus	.
.	b	.	库尔特鲁斯	.

但同时也表现出一些独特的特征，只有通过在 T. b. cultellus 模式产地北部和东北部的地区进一步采集才能理解。

[ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪz] [slaɪt] [ɪn][ðə; ði][lɑːrdʒ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - .

Variation	is	slight	in	the	large	series	of	topotypes	of	T	.	b	.	internatus	.
变化	是	轻微	在	这	大的	系列	的	拓扑类型	的	T	.	b	.	-	.

T. b. internatus 的大量模式标本的变异很小。

['spesɪmənz] [frʌm; frəm] ['ʌðər] [ləu'kælitiz][ɪn][ðə; ði]['westərn] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][reɪndʒ] ['dɪfər] ['lɪt(ə)l]

Specimens	from	other	localities	in	the	western	part	of	the	range	differ	little
标本	从	其他	地方	在	这	西	部分	的	这	范围	不同	小的

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['tɑːpəˌtaɪp] .

from	the	topotypes	.
从	这	拓扑类型	.

来自分布区西部其他地区的标本与模式标本几乎没有区别。

['spesimənz] [frʌm; frəm][wʌn][maɪl] [west] [ʌv; əv] ['koʊlˌdeɪl] [hæv; həv] ['slaɪtli] [mɔ:r] [ɪn'fleɪtɪd] ['bʊli] [ðæt]

Specimens	from	one	mile	west	of	Coaldale	have	slightly	more	inflated	bullae	that
标本	从	一	英里	西方	的	科尔代尔	有	轻微地	更多的	膨胀	大疱	那

[ɑ:r; ər] [mɔ:r] ['flætnd] ['vɛntrəli] .

are	more	flattened	ventrally	.
是	更多的	扁平的	腹侧	.

来自科尔代尔以西一英里的标本，其泡状突起略微膨胀，腹侧更扁平。

['spesimənz] [frʌm; frəm][faɪv] [maɪlz] [saʊθ] [ʌv; əv][ˌkəutə'pæksi]['ɔ:lsoʊ][hæv; həv][ðə; ðɪ] ['bʊli] [mɔ:r]

Specimens	from	five	miles	south	of	Cotopaxi	also	have	the	bullae	more
标本	从	五	英里	南	的	科托帕希	还	有	这	大疱	更多的

['flætnd] ['vɛntrəli] .

flattened	ventrally	.
扁平的	腹侧	.

来自科托帕希火山以南五英里的标本，其泡状突起的腹侧也更加扁平。

['spesimənz] [frʌm; frəm][ləu'kælitiz] ['bɔ:dəriŋ] [ðə; ðɪ][pleɪnz] ['dɪfər] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] ['tɑ:pəˌtaɪp] [ænd; ənd]

Specimens	from	localities	bordering	the	plains	differ	from	the	topotypes	and
标本	从	地方	毗邻	这	平原	不同	从	这	拓扑类型	和

[nɪr] ['tɑ:pəˌtaɪp] ,

near	topotypes	,
靠近	拓扑类型	,

来自平原周边地区的标本与正模标本和近正模标本有所不同。

[ænd; ənd][ɪn]['dʒen(ə)rəl] [ʃoʊ] ['greɪtər] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][loʊ'kæləti][tu:; tə][loʊ'kæləti] .

and	in	general	show	greater	variation	from	locality	to	locality	.
和	在	一般的	展示	更大的	变化	从	地点	到	地点	.

而且总体而言，各地之间的差异更大。

['spesimənz] [frʌm; frəm] - [maɪlz] [nɔ:rθ] [ʌv; əv]['kænjən] ['sɪti] [ɑ:r; ər][dɑ:rk] , [rɪ'zemblɪŋ] [ti:] . [bi:] .

Specimens	from	12	miles	north	of	Cañon	City	are	dark	,	resembling	T	.	b	.
标本	从	-	英里	北	的	峡谷	城市	是	黑暗的	,	类似	T	.	b	.

,

rubidus	,
红花	,

来自卡农城以北 12 英里的标本颜色较深，类似于 T. b. rubidus。

[bʌt; bət] ['kreɪniəli] [ə'gri:] [wɪð; wɪθ] ['spesimənz] [frʌm; frəm] [nɪr] [ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [sprɪŋz] [ɪn]

but	cranially	agree	with	specimens	from	near	Colorado	Springs	in
但	颅骨	同意	和	标本	从	靠近	科罗拉多州	斯普林斯	在

['bi:ɪŋ] [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] [frʌm; frəm] ['spesimənz] [frʌm; frəm][sə'li:də] .

being	indistinguishable	from	specimens	from	Salida	.
存在	无法区分的	从	标本	从	萨利达	.

但从头骨上看，它们与科罗拉多斯普林斯附近的标本一致，与萨利达的标本无法区分。

['spesimənz] [frʌm; frəm][ˌes 'ti:] . [tʃɑ:rlz] ['meɪsə][ænd; ənd] [ber] [kri:k] [nɪr] [wɔ:lsənˌbɜ:rg] ['dɪfər]

Specimens	from	St	.	Charles	Mesa	and	Bear	Creek	near	Walsenburg	differ
标本	从	英石	.	查尔斯	台面	和	熊	溪	靠近	瓦尔森堡	不同

[frʌm; frəm][ðə; ðɪ] ['tɑ:pəˌtaɪp] [ɪn] ['hævɪŋ] ['waɪdər]['rɑ:strə] .

from	the	topotypes	in	having	wider	rostra	.
从	这	拓扑类型	在	拥有	更广泛	演讲台	.

来自圣查尔斯台地和沃尔森堡附近的熊溪的标本与模式标本的不同之处在于其喙部更宽。

[ðə; ðɪ] ['spesimənz] [frʌm; frəm][ˌes 'ti:] . [tʃɑ:rlz] ['meɪsə][hæv; həv] [mɔ:r] [ɪn'fleɪtɪd] ['bʊli] .

The	specimens	from	St	.	Charles	Mesa	have	more	inflated	bullae	.
这	标本	从	英石	.	查尔斯	台面	有	更多的	膨胀	大疱	.

来自圣查尔斯台地的标本具有更膨胀的泡状体。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	pg	375	]
[	页	-	]

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] - .
Specimens examined . — Total 93 .
标本 检查 . — 全部的 - .

检验标本总数：93。

['tʃæfi] [ˌsiː 'oʊ] . : [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌɛnˌɛn'dʌbljuː][sə'liːdə] , - [ɛf tiː] . , [θriː] ; [sə'liːdə] , - (- [ɜːrw] , [eɪt]
Chaffee Co . : 2 mi . NNW Salida , 7100 ft . , 3 ; Salida , 28 (20 ERW , 8
查菲 合作 . : 2 米 . 西北偏北 萨利达 , - 英尺 . , 3 ; 萨利达 , - (- ERW , 8
['juː'ɛsˈɛn'ɛm]) .
USNM) .
美国海军陆战队) .

查菲公司：2 英里。萨利达西北，7100 英尺，3；萨利达，28 岁（20 枚战争遗留爆炸物，8 枚美国海军）。

['frɪmɑːnt] [ˌsiː 'oʊ] . : - [miː] .
Fremont Co . : 12 mi .
弗里蒙特 合作 . : - 米 .

弗里蒙特县：12 英里。

[en]['kænjən] ['sɪti] , [faɪv] ; [wʌn][miː] . ['dʌbljuː] ['koʊlˌdeɪl] , [eɪt] ; [ˌkəutə'pæksi] , [wʌn] (['siːˌɛs'juː]) ; [faɪv]
N Cañon City , 5 ; 1 mi . W Coaldale , 8 ; Cotopaxi , 1 (CSU) ; 5
N 峡谷 城市 , 5 ; 1 米 . W 科尔代尔 , 8 ; 科托帕希 , 1 (加州州立大学) ; 5
[miː] . [es][ˌkəutə'pæksi] , - .
mi . S Cotopaxi , 12 .
米 . S 科托帕希 , - .

北卡农市，5； 1 英里。 W 科尔代尔，8；科托帕希，1（科罗拉多州立大学）； 5 英里。 S科托帕克西，12。

[el] ['pæsoʊ][ˌsiː 'oʊ] . : [wʌn] - [wʌn] / [fɔːr][miː] . [es][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] , [ˌtuː'tuː] ; [naɪn][miː] .
El Paso Co . : 1 - 1 / 4 mi . S Colorado Springs , 2 ; 9 mi .
埃尔 帕索 合作 . : 1 - 1 / 4 米 . S 科罗拉多州 斯普林斯 , 2 ; 9 米 .
[ˌɛsˌɛs'dʌbljuː][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] ,
SSW Colorado Springs ,
西南偏南 科罗拉多州 斯普林斯 ,

埃尔帕索公司：1-1/4 英里。南科罗拉多斯普林斯，2； 9 英里。 SSW 科罗拉多斯普林斯,

[ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [es][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] [sprɪŋz] , [wʌn] .
2 ; 17 mi . S Colorado Springs , 1 .
2 ; - 米 . S 科罗拉多州 斯普林斯 , 1 .

2；17 英里。科罗拉多斯普林斯以南，1。

['kʌstər] [ˌsiː 'oʊ] . : [ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [es] ['wɛtmɔr] , [θriː] ; ['sæntə][ˌef 'iː] [draɪv] [ænd; ənd] 20th
Custer Co . : 2 - 1 / 2 mi . S Wetmore , 3 ; Santa Fe Drive and 20th
卡斯特 合作 . : 2 - 1 / 2 米 . S 韦特莫尔 , 3 ; 圣诞老人 铁 驾驶 和 20th
[leɪn] ,
Lane ,
车道 ,

卡斯特县：韦特莫尔以南 2.5 英里，3；圣达菲大道和第 20 巷，

[blend] , [wʌn] ; [ˌes 'tiː] . [tʃɑːrlz] ['meɪsə] , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] (['siːˌɛs'juː]) ;
Blende , 1 ; St . Charles Mesa , 5600 ft . , 2 (CSU) ;
混合 , 1 ; 英石 . 查尔斯 台面 , - 英尺 . , 2 (加州州立大学) ;

布伦德，1；圣查尔斯梅萨，5600 英尺，2（科罗拉多州立大学）；

[fɔːrk] [ʌv; əv] ['weəfənəu] [ænd; ənd] [kuːɜˠɑːz] ['rɪvəz] , [ˌtuː'tuː] ([səmɛ]) .
Fork of Huerfano and Cucharas rivers , 2 (CMNH) .
叉 的 韦尔法诺 和 库查拉斯 河流 , 2 (cmnh) .

韦尔法诺河和库查拉斯河的支流，2（CMNH）。

['weəfənəu][ˌsiː 'oʊ] . : - [miː] . [ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː]['gɑːrdnər] , - [ɛf tiː] . , [θriː] ; ['gɑːrdnər] , - [ɛf tiː]
Huerfano Co . : 11 mi . WNW Gardner , 7000 ft . , 3 ; Gardner , 7000 ft
韦尔法诺 合作 . : - 米 . 西西北 加德纳 , - 英尺 . , 3 ; 加德纳 , - 英尺
. , [ˌtuː'tuː] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ;
. , 2 (USNM) ;
. , 2 (美国海军陆战队) ;

Huerfano 县：11 英里，西北偏西，Gardner，7000 英尺，3；Gardner，7000 英尺，2（美国国家海洋和大气管理局）；

[wʌn] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [es] ['redwɪŋ] , [θriː] ; [ber] [kriːk] , [nɪr] [wɔːlsənˌbɜːrg] , [ˌtuː'tuː] (['siːˌɛs'juː])
1 - 1 / 2 mi . S Redwing , 3 ; Bear Creek , near Walsenburg , 2 (CSU)
1 - 1 / 2 米 . S 红翼 , 3 ; 熊 溪 , 靠近 瓦尔森堡 , 2 (加州州立大学)
; [wʌn][miː] .
; 1 mi .
; 1 米 .

1.5 英里南红翼，3；熊溪，靠近沃尔森堡，2（科罗拉多州立大学）；1 英里。

[iː][lɑː]['veitə] , [eɪt] ; [faɪv][miː] . [ˌes 'iː][lɑː]['veitə] , [ˌtuː'tuː] .
E La Veta , 8 ; 5 mi . SE La Veta , 2 .
E 拉 维塔 , 8 ; 5 米 . 东南 拉 维塔 , 2 .

E拉维塔，8； 5 英里。 SE拉维塔，2。

[θɑː'mɑːmɪs] - [kʌ'tɛləs] ['kelsn]
Thomomys bottae cultellus Kelson
托莫西斯 - 库尔特鲁斯 凯尔森

博塔氏鼠（Thomomys bottae cultellus Kelson）

[θɑː'mɑːmɪs] - [kʌ'tɛləs] ['kelsn] , ['juːnəv] .
Thomomys bottae cultellus Kelson , Univ .
托莫西斯 - 库尔特鲁斯 凯尔森 , 大学 .

Thomomys bottae cultellus 凯尔森大学。

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas Publ . , Mus .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [faɪv] : - , [ɑːk'toʊbər][wʌn] , - .
Hist . , 5 : 64 , October 1 , 1951 .
历史 . , 5 : - , 十月 1 , - .

历史，5：64，1951 年 10 月 1 日。

[θɑː'mɑːmɪs] ['fʊlvəs] , ['kæri] , [p'rɒk] .
Thomomys fulvus , Cary , Proc .
托莫西斯 黄褐 , 凯瑞 , 过程 .

Thomomys fulvus，Cary，Proc.

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - , [mɑːrtʃ] - , - ; ['wɔrən] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ['kɑːlɪdʒ] [pʌbl] . , - :
Washington , 20 : 26 , March 27 , 1907 ; Warren , Colorado College Publ . , 33 :
华盛顿 , - : - , 行进 - , - ; 沃伦 , 科罗拉多州 大学 出版 . , - :
- , ['dʒænjueri] ,
76 , January ,
- , 一月 ,

华盛顿，20: 26，1907 年 3 月 27 日；沃伦，科罗拉多学院出版社，33: 76，1 月，

- ; ['wɔrən] , ['mæm(ə)lz] [ʌv; əv][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [piː] . - , - .
1908 ; Warren , Mammals of Colorado , p . 80 , 1910 .
- ; 沃伦 , 哺乳动物 的 科罗拉多州 , p . - , - .

1908 年；沃伦，《科罗拉多州的哺乳动物》，第 80 页，1910 年。

[θɑː'mɑːmɪs] ['fʊlvəs] ['fʊlvəs] , ['beɪli] , [en] . ['eɪmɝ] .
Thomomys fulvus fulvus , Bailey , N . Amer .
托莫西斯 黄褐 黄褐 , 贝利 , N . 美国 .

Thomomys fulvus fulvus，北美洲贝利。

['fɔːnə] , - : - , [noʊ'vembər] - , - .
Fauna , 39 : 80 , November 15 , 1915 .
动物群 , - : - , 十一月 - , - .

动物志，39：80，1915 年 11 月 15 日。

['hɑːlətaɪp] . — [ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] , ['nʌmbər] - , [juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl]
Holotype . — Adult male , skin and skull , number 70919 , United States National
正模标本 . — 成人 男性 , 皮肤 和 颅骨 , 数字 - , 团结的 各州 国家的
[mjuˈziːəm] , [hɔːlz] [piːk] ,
Museum , Halls Peak ,
博物馆 , 大厅 顶峰 ,

正模标本——成年雄性，皮张和头骨，编号70919，美国国家博物馆，霍尔斯峰

['mɔːrə] ['kaʊnti] , [nuː] ['meksɪkoʊ] ; ['dʒænjueri] - , - , [əb'teɪnd] [baɪ][siː] . ['bɑːrbər] .
Mora County , New Mexico ; January 13 , 1895 , obtained by C . Barber .
猜拳 县 , 新的 墨西哥 ; 一月 - , - , 获得 经过 C . 理发师 .

新墨西哥州莫拉县；1895 年 1 月 13 日，由 C. Barber 获得。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — [rə'toʊn]['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz][ɪn] ['nɔːrðərn] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd]
Distribution . — Raton Section of the Great Plains in northern New Mexico and
分配 . — 拉顿 部分 的 这 伟大的 平原 在 北方 新的 墨西哥 和
[ɪk'striːm] ['sʌðərn] [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
extreme southern Colorado (see fig . 1) .
极端 南部 科罗拉多州 (看 如图 . 1) .

分布范围——新墨西哥州北部和科罗拉多州最南部的大平原拉顿区（见图 1）。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — [dɑːrk] (['tɑːpəˌtaɪp]) ; [saɪz] ['miːdiəm] ([siː] ['meʒərmənts]) ; [pɑː'stɪriər]
Distinctive characters . — Dark (topotypes) ; size medium (see measurements) ; posterior
独特的 人物 . — 黑暗的 (拓扑类型) ; 尺寸 中等的 (看 测量) ; 后部
[tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] [ʃɔːrt] ;
tongues of premaxillae short ;
舌头 的 前颌骨 短的 ;

显著特征——深色（模式标本）；中等大小（见测量）；前颌骨后舌短；

[pɑː'stɪriər] ['mɑːrdʒɪnz][ʌv; əv]['neɪzəlz] ['fɔːmiŋ] [ə; eɪ][viː] ([siː] [fɪg] . [faɪv]) .
posterior margins of nasals forming a V (see fig . 5) .
后部 边距 的 鼻音 成型 一个 V (看 如图 . 5) .

鼻骨后缘形成 V 形（见图 5）。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm][ti:] . [bi:] . - , ['tɑ:pəˌtaɪp] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] ['dɪfər] [æz; əz]

Comparisons	.	—	From	T	.	b	.	pervagus	,	topotypes	of	T	.	b	.	cultellus	differ	as
比较	.	—	从	T	.	b	.	-	,	拓扑类型	的	T	.	b	.	库尔特鲁斯	不同	作为

['fɑ:loʊz] : ['dɑ:rkər] ,

follows	:	darker	,
跟随	:	较暗	,

比较——与 T. b. pervagus 相比，T. b. cultellus 的模式标本有以下区别：颜色较深，

[nɑ:t][soʊ] ['redɪʃ] ; ['smɔ:lər] ; [skʌl] ['smɔ:lər] ; [ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑ:rtʃəz, 'ɑ:rtʃɪz] ['relətɪvli] [lɔ:ŋgər] ; ['bʊli]

not	so	reddish	;	smaller	;	skull	smaller	;	zygomatic	arches	relatively	longer	;	bullae
不是	所以	微红	;	较小的	;	颅骨	较小的	;	颧骨	拱门	相对地	更长	;	大疱

[prə'pɔ:rʃənətli] ['smɔ:lər] [ænd; ənd] [les] [ɪn'fleɪtɪd] ;

proportionately	smaller	and	less	inflated	;
按比例	较小的	和	较少的	膨胀	;

颜色不那么红；较小；头骨较小；颧弓相对较长；泡部比例较小且膨胀程度较低；

[ˌbeɪsiˌɑ:k'sɪpɪtl] [prə'pɔ:rʃənətli] ['waɪdər] ; [pɑ:'stɪriər] [tʌŋz] [ʌv; əv] [ˌpri:mæk'sɪli:] ['ʃɔ:rtər] .

basioccipital	proportionately	wider	;	posterior	tongues	of	premaxillae	shorter	.
基枕骨	按比例	更广泛	;	后部	舌头	的	前颌骨	较短	.

基枕骨相对较宽；前颌骨后舌较短。

['tɑ:pəˌtaɪp] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] [moʊst] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðoʊz] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] . -

Topotypes	of	T	.	b	.	cultellus	most	closely	resemble	those	of	T	.	b	.	internatus
拓扑类型	的	T	.	b	.	库尔特鲁斯	最多	密切	类似	那些	的	T	.	b	.	-

[bʌt; bət] ['dɪfər] [æz; əz] ['fɑ:loʊz] :

but	differ	as	follows	:
但	不同	作为	跟随	:

T. b. cultellus 的模式种与 T. b. internatus 的模式种最为相似，但存在以下差异：

['dɑ:rkər] ; [ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑ:rtʃəz, 'ɑ:rtʃɪz] [mɔ:r] ['waɪdli] ['spredɪŋ] , [nɑ:t][soʊ] ['nɪrli] ['pærəlel] ; ['neɪzəlz][nɑ:t]

darker	;	zygomatic	arches	more	widely	spreading	,	not	so	nearly	parallel	;	nasals	not
较暗	;	颧骨	拱门	更多的	广泛	传播	,	不是	所以	几乎	平行线	;	鼻音	不是

[soʊ][waɪd] ;

so	wide	;
所以	宽的	;

肤色较深；颧弓向外扩展，不近乎平行；鼻梁较窄；

['bʊli] ['slaɪtli] [mɔ:r] [ɪn'fleɪtɪd] .

bullae	slightly	more	inflated	.
大疱	轻微地	更多的	膨胀	.

肺大疱略微膨胀。

[fɔ:r; fər][ə; eɪ] [kəm'pærɪsn] [wɪð; wɪθ][ti:] . [bi:] . [si:] [ðə; ði] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [ðæt] ['sʌbspi:ʃi:z] .

For	a	comparison	with	T	.	b	.	rubidus	see	the	account	of	that	subspecies	.
为了	一个	比较	和	T	.	b	.	红花	看	这	帐户	的	那	亚种	.

有关与 T. b. rubidus 的比较，请参阅该亚种的描述。

[ri'mɑ:ks] . — ['kelsn] (- :

Remarks	.	—	Kelson	(	1951	:
评论	.	—	凯尔森	(	-	:

备注——凯尔森（1951年：

-) [neɪmd] [ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] [ɑ:n][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv][sɪks][dɑ:rk] ['spesɪmənz] ([dɑ:rk] ['redɪʃ]

64	)	named	T	.	b	.	cultellus	on	the	basis	of	six	dark	specimens	(	Dark	Reddish
-	)	命名	T	.	b	.	库尔特鲁斯	在	这	基础	的	六	黑暗的	标本	(	黑暗的	微红

[braʊn] 5YR [θri:] / [fɔ:r][ænd; ənd][ˌtu:'tu:] / [ˌtu:'tu:]) .

Brown	5YR	3	/	4	and	2	/	2	)	.
棕色的	5YR	3	/	4	和	2	/	2	)	.

64) 根据六个深色标本（深红棕色 5YR 3/4 和 2/2）命名为 T. b. cultellus。

['noʊwer] [els] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv] [ðɪs] ['sʌbspi:ʃi:z] , [æz; əz] [dɪ'faɪnd] [baɪ] ['kelsn] ,

Nowhere	**else**	**within**	**the**	**range**	**of**	**this**	**subspecies**	**,**	**as**	**defined**	**by**	**Kelson**	**,**
无处	别的	之内	这	范围	的	这	亚种	,	作为	定义	经过	凯尔森	,

根据凯尔森的定义，在该亚种的分布范围内，其他任何地方都没有这种现象。

[du:] ['eni] ['spesimənz] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] ['tɑ:pəˌtaɪp] [ɪn]['kʌlər] .

do	**any**	**specimens**	**resemble**	**the**	**topotypes**	**in**	**color**	**.**
做	任何	标本	类似	这	拓扑类型	在	颜色	.

是否有任何标本在颜色上与模式标本相似?

['æftər] [kəm'pɛrɪŋ] ['tɑ:pəˌtaɪp] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] [wɪð; wɪθ] ['tɑ:pəˌtaɪp] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] .

After	**comparing**	**topotypes**	**of**	**T**	**.**	**b**	**.**	**cultellus**	**with**	**topotypes**	**of**	**T**	**.**	**b**	**.**
后	比较	拓扑类型	的	T	.	b	.	库尔特鲁斯	和	拓扑类型	的	T	.	b	.

- [ʌv; əv] [ə'prɑ:ksɪmətli] ['i:kwəl][eɪdʒ] ,

internatus	**of**	**approximately**	**equal**	**age**	**,**
-	的	大约	平等的	年龄	,

将 T. b. cultellus 的模式标本与年龄大致相同的 T. b. internatus 的模式标本进行比较后，

[aɪ] [ˌdɪsə'gri:] [wɪð; wɪθ] ['kelsn] ([loʊk] . [sɪt] .) [ɑ:n][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['kærəktərz] [wɪtʃ] [hi:; hi] [ju:st]

I	**disagree**	**with**	**Kelson**	**(**	**loc**	**.**	**cit**	**.**	**)**	**on**	**some**	**of**	**the**	**characters**	**which**	**he**	**used**
我	不同意	和	凯尔森	(	位置	.	引用	.	)	在	一些	的	这	人物	哪个	他	用过的

[tu:; tə] ['seprət] [kʌ'tɛləs] [frʌm; frəm] - .

to	**separate**	**cultellus**	**from**	**internatus**	**.**
到	分离	库尔特鲁斯	从	-	.

我不同意 Kelson（同上）对 cultellus 与 internatus 之间某些区别的解释。

[maɪ] ['faɪndɪŋz] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] [ɪz][nɑ:t] ['smɔ:lər] ,

My	**findings**	**indicate**	**that**	**T**	**.**	**b**	**.**	**cultellus**	**is**	**not**	**smaller**	**,**
我的	发现	表明	那	T	.	b	.	库尔特鲁斯	是	不是	较小的	,

我的研究表明，T. b. cultellus 并不更小。

[ðæt] [ɪts] [skʌl] [ɪz][nɑ:t] ['smɔ:lər] [ænd; ənd][nɑ:t] [les] ['æŋgjələr] ,

that	**its**	**skull**	**is**	**not**	**smaller**	**and**	**not**	**less**	**angular**	**,**
那	它是	颅骨	是	不是	较小的	和	不是	较少的	角度	,

它的头骨并不更小，棱角也不更窄。

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [tɪm'pænɪk] ['bʊli] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [les] ['pɔɪntɪd] ['vɛntrəli] .

and	**that**	**the**	**tympanic**	**bullae**	**are**	**not**	**less**	**pointed**	**ventrally**	**.**
和	那	这	鼓膜	大疱	是	不是	较少的	尖	腹侧	.

鼓室泡腹侧的尖锐程度并不低于其他部位。

['fɜ:rðər] [kə'lektɪŋ] [ɪz] ['ni:dɪd] ['betər] [tu:; tə]['lɪmɪt][ænd; ənd][ˌdaɪəg'noʊs] [ðɪs] ['sʌbspi:ʃi:z] .

Further	**collecting**	**is**	**needed**	**better**	**to**	**limit**	**and**	**diagnose**	**this**	**subspecies**	**.**
更远	收集	是	需要	更好的	到	限制	和	诊断	这	亚种	.

需要进一步采集样本，以便更好地界定和诊断该亚种。

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l] - .

Specimens	**examined**	**.**	**—**	**Total**	**13**	**.**
标本	检查	.	—	全部的	-	.

检验标本总数：13个。

[ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] : [læs] ['ænɪmə] [ˌsi: 'oʊ] . :

Colorado	**:**	**Las**	**Animas**	**Co**	**. :**
科罗拉多州	:	拉斯	阿尼玛斯	合作	. :

科罗拉多州：拉斯阿尼马斯县：

['fɪʃɚz] [pi:k] , [ə'baʊt] - [ɛf ti:] . , [wʌn] (['ju:'ɛs'ɛn'ɛm]) .

Fishers	**Peak**	**,**	**about**	**8000**	**ft**	**.**	**,**	**1**	**(**	**USNM**	**)**	**.**
费舍尔	顶峰	,	关于	-	英尺	.	,	1	(	美国海军陆战队	)	.

费舍尔峰，约 8000 英尺，1（美国国家自然历史博物馆）。

[nuː] ['meksɪkoʊ] : ['juːniən][ˌsiː 'oʊ] . :
New Mexico : Union Co . :
新的 墨西哥 : 联盟 合作 . :

新墨西哥州：联合公司：

[nɪr] ['foʊlsəm] , [fɔːr]
Near Folsom , 4
靠近 福尔松 , 4

福尔瑟姆附近，4

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 376]
[页 -]

[第376页]

([səmɛ]) ; ['koʊlfæks][ˌsiː 'oʊ] . : ['fɪlˌmɑːnt] [ræntʃ] , - , - [ɛf tiː] . , [ˌtuː'tuː] .
(CMNH) ; Colfax Co . : Philmont Ranch , Cimarroncito , 8100 ft . , 2 .
(cmnh) ; 科尔法克斯 合作 . : 菲尔蒙特 牧场 , - , - 英尺 . , 2 .

（CMNH）； Colfax Co.：Philmont Ranch，Cimarroncito，8100 英尺，2。

['mɔːrə][ˌsiː 'oʊ] . : [hɔːlz] [piːk] , [sɪks] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
Mora Co . : Halls Peak , 6 (USNM) .
猜拳 合作 . : 大厅 顶峰 , 6 (美国海军陆战队) .

莫拉县：霍尔斯峰，6（美国国家自然历史博物馆）。

[fɪgz] . [ˌtuː'tuː] - ['sɛvən] .
Figs . 2 - 7 .
无花果 . 2 - 7 .

图 2-7。

['dɔːrsl] [vjuːz] [ʌv; əv] [skʌlz] [ʌv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] - . × [wʌn] .
Dorsal views of skulls of Thomomys bottae . × 1 .
背侧 浏览 的 头骨 的 托莫西斯 - . × 1 .

博氏鼠（Thomomys bottae）头骨的背视图。× 1。

[fɪg] . [ˌtuː'tuː] .
Fig . 2 .
如图 . 2 .

图2。

[θɑː'mɑːmɪs] [biː] . ['ɔːriəs] , [θriː][miː] . ['dʌbljuː][djuə'ræŋgəu] , [lɑː]['plɑːtɑː][ˌsiː 'oʊ] . ,
Thomomys b . aureus , 3 mi . W Durango , La Plata Co . ,
托莫西斯 b . 金黄色葡萄球菌 , 3 米 . W 杜兰戈 , 拉 普拉塔 合作 . ,
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

托米斯 B.金黄色葡萄球菌，3 英里。 W 杜兰戈，拉普拉塔县，科罗拉多州。

[noʊ] . - , ♀ .
No . 72967 , ♀ .
不 . - , ♀ .

编号 72967，♀。

[fɪg] . [θriː] .
Fig . 3 .
如图 . 3 .

图3。

[θɑː'mɑːmɪs] [biː] . - , ['hɑːlətaɪp] , [grænd]['dʒʌŋkʃ(ə)n] , - [ɛf tiː] . , ['meɪsə][ˌsiː 'oʊ] . ,
Thomomys **b** . **howelli** , **holotype** , **Grand** **Junction** , **4600** **ft** . , **Mesa** **Co** . ,
托莫西斯 b . - , 正模标本 , 盛大 交汇处 , - 英尺 . , 台面 合作 . ,
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

Thomomys b. howelli，正模标本，科罗拉多州梅萨县大章克申，海拔 4600 英尺。

[noʊ] . -
No . **75684**
不 . -

编号 75684

['juː'ɛs'ɛn'ɛm] , ♀ .
USNM , **♀** .
美国海军陆战队 , ♀ .

美国国家医疗服务体系，♀。

[fɪg] . [fɔːr] .
Fig . **4** .
如图 . 4 .

图4。

[θɑː'mɑːmɪs] [biː] . - , [ˌɛspə'noʊlə] , - [ɛf tiː] . , ['riːəu] [ə'riːbə] [ˌsiː 'oʊ] . , [nuː] ['meksɪkoʊ] .
Thomomys **b** . **pervagus** , **Espanola** , **5000** **ft** . , **Rio** **Arriba** **Co** . , **New** **Mexico** .
托莫西斯 b . - , 西班牙 , - 英尺 . , 里约热内卢 阿里巴 合作 . , 新的 墨西哥 .

托米斯 B. pervagus，Espanola，5000 英尺，Rio Arriba Co.，新墨西哥州。

[noʊ] . -
No . **133614**
不 . -

编号 133614

['juː'ɛs'ɛn'ɛm] , ♀ .
USNM , **♀** .
美国海军陆战队 , ♀ .

美国国家医疗服务体系，♀。

[fɪg] . [faɪv] .
Fig . **5** .
如图 . 5 .

图5。

[θɑː'mɑːmɪs] [biː] . [kʌ'tɛləs] , ['fɪʃɚz] [piːk] , - [ɛf tiː] . , [læs] ['ænɪmə] [ˌsiː 'oʊ] . ,
Thomomys **b** . **cultellus** , **Fishers** **Peak** , **8000** **ft** . , **Las** **Animas** **Co** . ,
托莫西斯 b . 库尔特鲁斯 , 费舍尔 顶峰 , - 英尺 . , 拉斯 阿尼玛斯 合作 . ,
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

Thomomys b. cultellus，费舍尔峰，海拔 8000 英尺，拉斯阿尼马斯县，科罗拉多州。

[noʊ] . -
No . **129285**
不 . -

编号 129285

['juː'ɛs'ɛn'ɛm] , ♀ .
USNM , **♀** .
美国海军陆战队 , ♀ .

美国国家医疗服务体系，♀。

[fɪg] . [sɪks] .
Fig . **6** .
如图 . 6 .

图 6。

[θɑːˈmɑːmɪs] [biː] . - , [səˈliːdə] , - [ɛf tiː] . , [ˈtʃæfi] [ˌsiː ˈoʊ] . , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] .
Thomomys **b** . **internatus** , **Salida** , **7050** **ft** . , **Chaffee** **Co** . , **Colorado** .
托莫西斯 b . - , 萨利达 , - 英尺 . , 查菲 合作 . , 科罗拉多州 .

Thomomys b. internatus，Salida，海拔 7050 英尺，科罗拉多州查菲县。

[noʊ] . - [ɜːrw] , ♀ .
No . **2757** **ERW** , **♀** .
不 . - ERW , ♀ .

第 2757 号 ERW，♀。

[fɪg] . [ˈsɛvən] .
Fig . **7** .
如图 . 7 .

图7。

[θɑːˈmɑːmɪs] [biː] . , [ˈhɑːlətaɪp] , [ˌtuːˈtuː] - [naɪn] / - [miː] .
Thomomys **b** . **rubidus** , **holotype** , **2** - **9** / **10** **mi** .
托莫西斯 b . 红花 , 正模标本 , 2 - 9 / - 米 .

Thomomys b. rubidus，正模标本，2-9/10 英里。

[iː][ˈkænjən] [ˈsɪti] , [ˈfrɪmɑːnt] [ˌsiː ˈoʊ] . , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] .
E **Cañon** **City** , **Fremont** **Co** . , **Colorado** .
E 峡谷 城市 , 弗里蒙特 合作 . , 科罗拉多州 .

科罗拉多州弗里蒙特县 E 卡农市。

[noʊ] . - , ♀ .
No . **72954** , **♀** .
不 . - , ♀ .

编号 72954，♀。

[θɑːˈmɑːmɪs] - [nuː] [ˈsʌbspiːʃiːz]
Thomomys **bottae** **rubidus** **new** **subspecies**
托莫西斯 - 红花 新的 亚种

博塔鼠红褐亚种

[ˈhɑːlətaɪp] . — [əˈdʌlt; ˈædʌlt] [ˈfiːmeɪl] , [skɪn] [ænd; ənd] [skʌl] , [ˈnʌmbər] - , [mjuˈziːəm] [ʌv; əv]
Holotype . **—** **Adult** **female** , **skin** **and** **skull** , **number** **72954** , **Museum** **of**
正模标本 . — 成人 女性 , 皮肤 和 颅骨 , 数字 - , 博物馆 的
[ˈnætʃ(ə)rəl] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] [ʌv; əv] [ˈkænzəs] ,
Natural **History** , **University** **of** **Kansas** ,
自然的 历史 , 大学 的 堪萨斯州 ,

正模标本——成年雌性，皮肤和头骨，编号72954，堪萨斯大学自然历史博物馆

[træpt] [baɪ] [ˈrɪtʃəd] [es] . [ˈmɪlər] [ænd; ənd] [ˈfɪlɪp] [em] . [ˈjʌŋˌmæn] , [əˈrɪdʒən(ə)l] [ˈnʌmbər] - ([ɛmaɪ]
trapped **by** **Richard** **S** . **Miller** **and** **Phillip** **M** . **Youngman** , **original** **number** **253** **(** **PMY**
被困 经过 理查德 S . 磨坊主 和 菲利普 M . 青年 , 原来的 数字 - (总理
) ,
) **,**
) ,

由 Richard S. Miller 和 Phillip M. Youngman 捕获，原编号 253 (PMY)

[ˌtuːˈtuː] - [naɪn] / - [maɪlz] [iːst] [ʌv; əv] [ˈkænjən] [ˈsɪti] , - [fiːt] , [ˈfrɪmɑːnt] [ˈkaʊnti] ,
2 - **9** / **10** **miles** **east** **of** **Cañon** **City** , **5344** **feet** , **Fremont** **County** ,
2 - 9 / - 英里 东方 的 峡谷 城市 , - 脚 , 弗里蒙特 县 ,
[ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] , [mɑːrtʃ] - , - .
Colorado , **March** **17** , **1957** .
科罗拉多州 , 行进 - , - .

1957 年 3 月 17 日，科罗拉多州弗里蒙特县，卡农城以东 2-9/10 英里，海拔 5344 英尺。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 377]
[页 -]

[第377页]

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] . — [noʊn] ['oʊnli][frʌm; frəm] ['gɑːrdn] [pɑːrk][ɪn]['kænjən] ['sɪti] [ænd; ənd][frʌm; frəm][ðə; ði]
Distribution . — Known only from Garden Park in Cañon City and from the
分配 . — 已知 仅有的 从 花园 公园 在 峡谷 城市 和 从 这
[taɪp] [loʊ'kæləti] ([siː] [fɪg] . [wʌn]) .
type locality (see fig . 1) .
类型 地点 (看 如图 . 1) .

分布——目前仅知分布于卡尼翁市花园公园和模式产地（见图1）。

[dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktərz] . — [dɑːrk] (['redɪʃ] [braʊn] 5YR [θriː] / [θriː]) ; [saɪz][lɑːrdʒ] ([siː]
Distinctive characters . — Dark (Reddish Brown 5YR 3 / 3) ; size large (see
独特的 人物 . — 黑暗的 (微红 棕色的 5YR 3 / 3) ; 尺寸 大的 (看
['meʒərmənts]) ; [skʌl] [lɑːrdʒ] ; ['rɑːstrəm][waɪd] ;
measurements) ; skull large ; rostrum wide ;
测量) ; 颅骨 大的 ; 主席台 宽的 ;

显著特征——深色（红棕色 5YR 3/3）；体型大（见测量数据）；头骨大；吻部宽；

[ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz] ['raʊndɪd] [ænd; ənd] ['brɔːdli] ['spredɪŋ] ([siː] [fɪg] .
zygomatic arches rounded and broadly spreading (see fig .
颧骨 拱门 圆润 和 总体而言 传播 (看 如图 .

颧弓圆润且向外展开（见图）。

['sɛvən]) ; [æl'viːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['ʌpər] ['mæksɪleri] [tuːθ] - [roʊ] [smɔːl] .
7) ; alveolar length of upper maxillary tooth - row small .
7) ; 肺泡 长度 的 上 上颌 齿 - 排 小的 .

7）；上颌牙列牙槽长度短。

[kəm'pærəsnz] . — [frʌm; frəm] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - , [tiː] . [biː] . ['difəz]
Comparisons . — From topotypes of T . b . internatus , T . b . rubidus differs
比较 . — 从 拓扑类型 的 T . b . - , T . b . 红花 不同
[æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['juːnɪfɔːrmli]['dɑːrkər] ;
as follows : uniformly darker ;
作为 跟随 : 均匀地 较暗 ;

比较.—与 T. b. internatus 的模式标本相比，T. b. rubidus 的区别如下：颜色更均匀、更深；

[skʌl] ['ævəridʒz] ['lɑːrdʒər][ɪn][ɔːl] ['meʒərmənts] , [ɪk'sept] [æl'viːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['ʌpər] ['mæksɪleri]
skull averages larger in all measurements , except alveolar length of upper maxillary
颅骨 平均值 更大的 在 全部 测量 , 除了 肺泡 长度 的 上 上颌
[tuːθ] - [roʊ] ,
tooth - row ,
齿 - 排 ,

除了上颌牙列的牙槽长度外，头骨在所有测量指标上的平均值都较大。

[wɪtʃ] [ɪz] ['smɔːlər] ; ['rɑːstrəm] [prə'pɔːrʃənətli] ['waɪdər][ænd; ənd] ['teɪpərd] [æn'tiriːəli] ; [ˌzaɪgə'mætɪk]
which is smaller ; rostrum proportionately wider and tapered anteriorly ; zygomatic
哪个 是 较小的 ; 主席台 按比例 更广泛 和 锥 前部 ; 颧骨
['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz] [mɔːr] ['raʊndɪd] ;
arches more rounded ;
拱门 更多的 圆润 ;

较小；吻突比例较宽，前端逐渐变细；颧弓更圆；

['bʊli] [mɔːr] ['raʊndɪd] [ɪn]['lætərəl] [vjuː] .
bullae more rounded in lateral view .
大疱 更多的 圆润 在 侧 看法 .

侧视时，大疱更圆润。

['spesimənz] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . ['dɪfər] [frʌm; frəm] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . - [ɪn]
Specimens of T . b . rubidus differ from topotypes of T . b . pervagus in
标本 的 T . b . 红花 不同 从 拓扑类型 的 T . b . - 在
['dɑːrkər]['kʌlər] ;
darker color ;
较暗 颜色 ;

T. b. rubidus 的标本与 T. b. pervagus 的模式标本的区别在于颜色较深；

['rɑːstrəm]['waɪdər] [ˌpɑ'stɪriərli] ; [pɑː'stɪriər] [ɪk'stɛnʃənz] [ʌv; əv] [ˌpriːmæk'sɪliː] ['ʃɔːrtər] ; ['bʊli] ['smɔːlər] ,
rostrum wider posteriorly ; posterior extensions of premaxillae shorter ; bullae smaller ,
主席台 更广泛 后方 ; 后部 扩展 的 前颌骨 较短 ; 大疱 较小的 ,
[prə'pɔːrʃənətli] [mɔːr] [ɪn'fleɪtɪd] [ˌpɑ'stɪriərli] ;
proportionately more inflated posteriorly ;
按比例 更多的 膨胀 后方 ;

吻突后部较宽；前颌骨后部延伸较短；泡较小，后部相对更膨胀；

[ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz] [mɔːr] ['raʊndɪd] ; ['waɪdər] [ə'krɔːs] ; [æl'viːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]
zygomatic arches more rounded ; wider across squamosals ; alveolar length of
颧骨 拱门 更多的 圆润 ; 更广泛 穿过 鳞状细胞 ; 肺泡 长度 的
['ʌpər] ['mæksɪleri] [tuːθ] - [roʊ] ['greɪtər] .
upper maxillary tooth - row greater .
上 上颌 齿 - 排 更大的 .

颧弓更圆润；鳞状骨更宽；上颌牙列牙槽长度更长。

[frʌm; frəm] ['tɑːpəˌtaɪp] [ʌv; əv][tiː] . [biː] . [kʌ'tɛləs] , [tiː] . [biː] . ['difəz] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['peɪlər] ;
From topotypes of T . b . cultellus , T . b . rubidus differs as follows : paler ;
从 拓扑类型 的 T . b . 库尔特鲁斯 , T . b . 红花 不同 作为 跟随 : 肤色较浅 ;

与 T. b. cultellus 的模式标本相比，T. b. rubidus 的区别如下：颜色较浅；

['lɑːrdʒər][ɪn][ɔːl] ['meʒərmənts] ['teɪkən] ; ['rɑːstrəm] [prə'pɔːrʃənətli] ['waɪdər] ; [ˌzaɪgə'mætɪk]['ɑːrtʃəz, 'ɑːrtʃɪz]
larger in all measurements taken ; rostrum proportionately wider ; zygomatic arches
更大的 在 全部 测量 已采取 ; 主席台 按比例 更广泛 ; 颧骨 拱门
[mɔːr] ['raʊndɪd] , [les] ['æŋgjələr] ;
more rounded , less angular ;
更多的 圆润 , 较少的 角度 ;

各项测量指标均较大；喙部比例更宽；颧弓更圆润，棱角更少；

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

科罗拉多州囊鼠（Thomomys(Geographic Variation in the Pocket) 第2/2页

['æŋg(ə)l] [fɔ:rmd] [baɪ][ˌzaɪgə'mætɪk] [ɑ:rtʃ] [ænd; ənd]['rɑ:strəm] ['greɪtər] ; ['bʊli] [prə'pɔ:rʃənətli] ['smɔ:lər]
angle formed by zygomatic arch and rostrum greater ; bullae proportionately smaller
角度 形成 经过 颧骨 拱 和 主席台 更大的 ; 大疱 按比例 较小的
, [nɑ:t][soʊ] ['pɔɪntɪd] [æn'tiri:əli] ;
, not so pointed anteriorly ;
, 不是 所以 尖 前部 ;

颧弓与喙部形成的夹角较大；泡部相对较小，前端不太尖；

[æl'vi:ələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['ʌpər] ['mæksɪleri] [tu:θ] - [roʊ] ['ʃɔ:rtər] .
alveolar length of upper maxillary tooth - row shorter .
肺泡 长度 的 上 上颌 齿 - 排 较短 .

上颌牙列牙槽长度较短。

[ri'ma:ks] . — [ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ti:] . [bi:] . [ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ðə; ði][reɪndʒ][ʌv; əv][ti:] . [bi:] .
Remarks . — The range of T . b . rubidus is surrounded by the range of T . b .
评论 . — 这 范围 的 T . b . 红花 是 包围 经过 这 范围 的 T . b .
- ;
internatus ;
- ;

备注——红花蝽的分布范围被内稃蝽的分布范围所包围；

[ˌnevərðə'les] , [ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən][hæz; həz][nɑ:t] [bɪn] [faʊnd] .
nevertheless , intergradation has not been found .
尽管如此 , 相干 有 不是 到过 成立 .

然而，尚未发现中间相。

[fɔ:r; fər][ə; eɪ] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [rɪ'leɪʃn] [ʌv; əv][ti:] . [bi:] . [tu:; tə][ti:] . [bi:] .
For a discussion of the geographic relation of T . b . rubidus to T . b .
为了 一个 讨论 的 这 地理 关系 的 T . b . 红花 到 T . b .
- [si:] [peɪdʒ] - .
internatus see page 374 .
- 看 页 - .

有关 T. b. rubidus 与 T. b. internatus 的地理关系的讨论，请参见第 374 页。

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['toʊt(ə)l]['sɛvən] .
Specimens examined . — Total 7 .
标本 检查 . — 全部的 7 .

检查的标本总数为7个。

['frɪmɑ:nt] [ˌsi: 'oʊ] . : ['gɑ:rdn] [pɑ:rk] , ['kænjən] ['sɪti] , - [ɛf ti:] . , [wʌn] ; [ˌtu:'tu:] - [naɪn] / - [mi:] .
Fremont Co . : Garden Park , Cañon City , 5344 ft . , 1 ; 2 - 9 / 10 mi .
弗里蒙特 合作 . : 花园 公园 , 峡谷 城市 , - 英尺 . , 1 ; 2 - 9 / - 米 .

弗里蒙特县：花园公园，卡农城，5344 英尺，1；2-9/10 英里。

[i:]['kænjən] ['sɪti] , - [ɛf ti:] . , [sɪks] .
E Cañon City , 5344 ft . , 6 .
E 峡谷 城市 , - 英尺 . , 6 .

东卡农城，5344 英尺，6。

['sʌməri]
SUMMARY
概括

概括

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ʌv; əv] - ['spesimənz] [ʌv; əv] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [frʌm; frəm][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ]

A	study	of	249	specimens	of	Thomomys	bottae	from	Colorado
一个	学习	的	-	标本	的	托莫西斯	-	从	科罗拉多州

[rɪ'vi:lz] [sɪks] ['sʌbspi:ʃi:z] [ɪn][ðə; ði] [steɪt] .

reveals	six	subspecies	in	the	state	.
揭示	六	亚种	在	这	状态	.

对科罗拉多州 249 个 Thomomys bottae 标本的研究揭示了该州存在六个亚种。

[ti:] . [bi:] . ['ɔ:riəs] [ænd; ənd][ti:] . [bi:] . - ['ɑ:kjupaɪ][ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ]

T	.	b	.	aureus	and	T	.	b	.	howelli	occupy	the	Colorado	Plateau
T	.	b	.	金黄色葡萄球菌	和	T	.	b	.	-	占据	这	科罗拉多州	高原

['ri:dʒən][ɪn][ðə; ði]['westərn] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'westərn] [pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] [steɪt] .

Region	in	the	western	and	southwestern	parts	of	the	state	.
地区	在	这	西	和	西南	部分	的	这	状态	.

金黄色锥虫和豪氏锥虫分布于科罗拉多州西部和西南部的科罗拉多高原地区。

[ti:] . [bi:] . - , [ti:] . [bi:] . [kʌ'tɛləs] , [ti:] . [bi:] . - ,

T	.	b	.	internatus	,	T	.	b	.	cultellus	,	T	.	b	.	pervagus	,
T	.	b	.	-	,	T	.	b	.	库尔特鲁斯	,	T	.	b	.	-	,

T. b. internatus, T. b. cultellus, T. b. pervagus,

[ænd; ənd][ðə; ði] ['nu:li] [neɪmd] [ti:] . [bi:] . ['ɑ:kjupaɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑ:ki]

and	the	newly	named	T	.	b	.	rubidus	occupy	part	of	the	Southern	Rocky
和	这	新	命名	T	.	b	.	红花	占据	部分	的	这	南方	洛基

['maʊnt(ə)n]['ri:dʒən][ænd; ənd][ə; eɪ] ['nærəʊ] [strɪp][ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] .

Mountain	Region	and	a	narrow	strip	of	the	Great	Plains	.
山	地区	和	一个	狭窄的	条	的	这	伟大的	平原	.

新命名的 T. b. rubidus 占据了落基山脉南部地区的一部分以及大平原的一条狭长地带。

[ðə; ði] ['gretɪst] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] , [ɪn] [θɑ:'mɑ:mɪs] - [ɪn]

The	greatest	amount	of	geographic	variation	,	in	Thomomys	bottae	in
这	最	数量	的	地理	变化	,	在	托莫西斯	-	在

[ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] ,

Colorado	,
科罗拉多州	,

科罗拉多州的博氏鼠（Thomomys bottae）地理变异程度最大。

[ə'kɜ:rz] [ɪn][ðə; ði]['i:koʊtoʊn; 'ekoʊtoʊn] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]['græslænd] [ænd; ənd] [kə'nɪfərəs] ['fɔ:rɪst][æt; ət]

occurs	in	the	ecotone	between	the	grassland	and	coniferous	forest	at
发生	在	这	生态交错带	之间	这	草原	和	针叶	森林	在

[ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] ,

the	edge	of	the	Great	Plains	,
这	边缘	的	这	伟大的	平原	,

发生于大平原边缘草原和针叶林之间的生态交错带。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði]['i:koʊtoʊn; 'ekoʊtoʊn] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]['pi:njən] , ['dʒu:nɪpər] ,

and	in	the	ecotone	between	the	Piñon	,	juniper	,
和	在	这	生态交错带	之间	这	松子	,	杜松	,

在矮松、杜松之间的生态交错带，

[ænd; ənd][seɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] [plæ'toʊ] [ænd; ənd][ðə; ði] [kə'nɪfərəs] ['fɔ:rɪst][ʌv; əv]

and	sage	of	the	Colorado	Plateau	and	the	Coniferous	forest	of
和	圣人	的	这	科罗拉多州	高原	和	这	针叶	森林	的

[ðə; ði] ['sʌðərn] ['rɑ:ki] ['maʊntnz] .

the	southern	Rocky	mountains	.
这	南部	洛基	山脉	.

还有科罗拉多高原的鼠尾草和落基山脉南部针叶林的鼠尾草。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]

[	pg	378	]
[	页	-	]

['teɪbl] [wʌn] .

Table	**1**	**.**
桌子	1	.

表1。

[ˈmeʒərmənts] , [ɪn] [ˈmilimiːtəz] , [ʌv; əv] [θɑːˈmɑːmɪs] -

Measurements	**,**	**in**	**Millimeters**	**,**	**of**	**Thomomys**	**bottae**
测量	,	在	毫米	,	的	托莫西斯	-

以毫米为单位测量博氏鼠（Thomomys bottae）

[ənˈles] [ˈʌðərwaɪz] [ˈnoʊtɪd] , [ˈspesimənz] [ɑːr; ər] [əˈdʌlts] [frʌm; frəm][ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ]

Unless	**otherwise**	**noted**	**,**	**specimens**	**are**	**adults**	**from**	**Colorado**
除非	否则	著名的	,	标本	是	成年人	从	科罗拉多州

除非另有说明，标本均为来自科罗拉多州的成年个体。

[seks][ˈkætəlɔːg] [ˈnʌmbər] [ɔːr] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv][ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz][ˈævəridʒd][ˈtoʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] [teɪl] [haɪnd] [fʊt]

Sex	**Catalog**	**number**	**or**	**number**	**of**	**individuals**	**averaged**	**Total**	**length**	**Tail**	**Hind**	**foot**
性别	目录	数字	或者	数字	的	个人	平均值	全部的	长度	尾巴	后	脚

[leŋkθ; leŋθ][ˈneɪz(ə)l][leŋkθ; leŋθ][ˌzaɪgəˈmætɪk] [bredθ] [skwəˈmoʊsəl] [bredθ] [leŋkθ; leŋθ]

Condylobasal	**length**	**Nasal**	**length**	**Zygomatic**	**breadth**	**Squamosal**	**breadth**	**Length**
髁基底部	长度	鼻腔	长度	颧骨	宽度	鳞状	宽度	长度

[ʌv; əv][ˈrɑːstrəm] [bredθ] [ʌv; əv][ˈrɑːstrəm][ælˈviːələr][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ˈʌpər] [mæks] . [tuːθ] - [roʊ] [liːst]

of	**rostrum**	**Breadth**	**of**	**rostrum**	**Alveolar**	**length**	**of**	**upper**	**max**	**.**	**tooth**	**-**	**row**	**Least**
的	主席台	宽度	的	主席台	肺泡	长度	的	上	最大限度	.	齿	-	排	至少

[ˌɪntərˈɔːrbɪtəl] [bredθ]

interorbital	**breadth**
轨道间	宽度

性别 目录编号或平均个体数 总长度 尾长 后足长 髁基长 鼻长 颧宽 鳞宽 吻长 吻宽 上颌齿列齿槽长 最小眶间宽

[θɑːˈmɑːmɪs] - - , holotype♀ - [[wʌn]]

Thomomys	**bottae**	**howelli**	**,**	**holotype♀**	**75684**	**[**	**1**	**]**
托莫西斯	-	-	,	holotype♀	-	[	1	]

博氏鼠（Thomomys bottae howelli），正模标本♀ 75684[1]

[sæd] . - - - - . [θriː] - . [wʌn] - . [ˈsɛvən] - . - - . [faɪv][eɪt] . [faɪv]['sɛvən] . ['sɛvən][sɪks] . [sɪks]

sad	**.**	**219**	**71**	**29**	**37**	**.**	**3**	**11**	**.**	**1**	**23**	**.**	**7**	**20**	**.**	**0**	**14**	**.**	**5**	**8**	**.**	**5**	**7**	**.**	**7**	**6**	**.**	**6**
伤心	.	-	-	-	-	.	3	-	.	1	-	.	7	-	.	-	-	.	5	8	.	5	7	.	7	6	.	6

悲伤.219 71 29 37.3 11.1 23.7 20.0 14.5 8.5 7.7 6.6

[θɑːˈmɑːmɪs] - ['ɔːriəs] , Bedrock♀ - [[ˌtuːˈtuː]] - - - - . [fɔːr] - . [eɪt] - . [θriː]

Thomomys	**bottae**	**aureus**	**,**	**Bedrock♀**	**2982**	**[**	**2**	**]**	**217**	**59**	**31**	**40**	**.**	**4**	**13**	**.**	**8**	**24**	**.**	**3**
托莫西斯	-	金黄色葡萄球菌	,	Bedrock♀	-	[	2	]	-	-	-	-	.	4	-	.	8	-	.	3

- . [sɪks] - . ['sɛvən][eɪt] . [sɪks][naɪn] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . 8♀ - [[ˌtuːˈtuː]] - - - - . ['sɛvən] - . -

20	**.**	**6**	**16**	**.**	**7**	**8**	**.**	**6**	**9**	**.**	**2**	**6**	**.**	**8♀**	**3013**	**[**	**2**	**]**	**210**	**60**	**29**	**38**	**.**	**7**	**13**	**.**	**0**
-	.	6	-	.	7	8	.	6	9	.	2	6	.	8♀	-	[	2	]	-	-	-	-	.	7	-	.	-

- . [fɔːr] - . [fɔːr] - . ['sɛvən][eɪt] . [wʌn][eɪt] . [naɪn]['sɛvən] . 0♂ - [[ˌtuːˈtuː]] - - - - . ['sɛvən]

24	**.**	**4**	**20**	**.**	**4**	**15**	**.**	**7**	**8**	**.**	**1**	**8**	**.**	**9**	**7**	**.**	**0♂**	**2997**	**[**	**2**	**]**	**242**	**73**	**33**	**44**	**.**	**7**
-	.	4	-	.	4	-	.	7	8	.	1	8	.	9	7	.	0♂	-	[	2	]	-	-	-	-	.	7

- . [fɔːr] - . [fɔːr] - . [eɪt] - . ['sɛvən] - . [wʌn][naɪn] . - ['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː]

15	**.**	**4**	**28**	**.**	**4**	**22**	**.**	**8**	**15**	**.**	**7**	**10**	**.**	**1**	**9**	**.**	**0**	**7**	**.**	**2**
-	.	4	-	.	4	-	.	8	-	.	7	-	.	1	9	.	-	7	.	2

金氏鼠（Thomomys bottae aureus），基岩♀ 2982[2] 217 59 31 40.4 13.8 24.3 20.6 16.7 8.6 9.2 6.8♀ 3013[2] 210 60 29 38.7 13.0 24.4 20.4 15.7 8.1 8.9 7.0♂ 2997[2] 242 73 33 44.7 15.4 28.4 22.8 15.7 10.1 9.0 7.2

[ˈkɔvəntri]

Coventry
考文垂

考文垂

♀ [sɪks][ˌeɪ 'viː] . - - - - - . - - . [wʌn] - . [fɔːr] - . [θriː] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [eɪt][eɪt] . [ˌtuːˈtuː][sɪks]
♀ 6 av . 222 61 31 39 . 0 12 . 1 25 . 4 20 . 3 15 . 2 7 . 8 8 . 2 6
♀ 6 av . - - - - - . - - . 1 - . 4 - . 3 - . 2 7 . 8 8 . 2 6
. [eɪt]
. 8
. 8

♀ 6 AV。 222 61 31 39.0 12.1 25.4 20.3 15.2 7.8 8.2 6.8

[mæks] . - - - - - . - - . [eɪt] - . [eɪt] - . [sɪks] - . [sɪks][eɪt] . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [faɪv]['sɛvən] . -
Max . 229 63 33 40 . 0 12 . 8 25 . 8 20 . 6 15 . 6 8 . 2 8 . 5 7 . 0
最大限度 . - - - - - . - - . 8 - . 8 - . 6 - . 6 8 . 2 8 . 5 7 . -

最大值：229 63 33 40.0 12.8 25.8 20.6 15.6 8.2 8.5 7.0

[mɪn] . - - - - . [θriː] - . [fɔːr] - . - - . [θriː] - . ['sɛvən]['sɛvən] . [faɪv][eɪt] . - [sɪks] . [sɪks]
Min . 217 58 30 38 . 3 11 . 4 25 . 0 19 . 3 14 . 7 7 . 5 8 . 0 6 . 6
敏 . - - - - . 3 - . 4 - . - - . 3 - . 7 7 . 5 8 . - 6 . 6

最小值 217 58 30 38.3 11.4 25.0 19.3 14.7 7.5 8.0 6.6

♂ [θriː][ˌeɪ 'viː] . - - - - . [faɪv] - . - - . [θriː] - . ['sɛvən] - . [eɪt][naɪn] . [ˌtuːˈtuː][naɪn][faɪv][sɪks] .
♂ 3 av . 259 70 35 46 . 5 15 . 0 29 . 3 22 . 7 17 . 8 9 . 2 9 5 6 .
♂ 3 av . - - - - . 5 - . - - . 3 - . 7 - . 8 9 . 2 9 5 6 .
['sɛvən]
7
7

♂ 3 AV。 259 70 35 46.5 15.0 29.3 22.7 17.8 9.2 9 5 6.7

[mæks] . - - - - . [θriː] - . - - . [naɪn] - . ['sɛvən] - . - [naɪn] . [θriː][naɪn] . [sɪks][sɪks] . [naɪn]
Max . 270 76 36 48 . 3 16 . 0 31 . 9 23 . 7 18 . 0 9 . 3 9 . 6 6 . 9
最大限度 . - - - - . 3 - . - - . 9 - . 7 - . - 9 . 3 9 . 6 6 . 9

最大值 270 76 36 48.3 16.0 31.9 23.7 18.0 9.3 9.6 6.9

[mɪn] . - - - - . [faɪv] - . [fɔːr] - . [sɪks] - . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks][naɪn] . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . - [sɪks] . [fɔːr]
Min . 250 65 35 45 . 5 14 . 4 27 . 6 22 . 2 17 . 6 9 . 2 8 . 0 6 . 4
敏 . - - - - . 5 - . 4 - . 6 - . 2 - . 6 9 . 2 8 . - 6 . 4

最小值 250 65 35 45.5 14.4 27.6 22.2 17.6 9.2 8.0 6.4

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 379]
[页 -]

[第379页]

- [ræntʃ] [ænd; ənd] - [miː] . ['dʌbljuː] [kɔr'tɛz]
Ashbaugh's Ranch and 15 mi . W Cortez
- 牧场 和 - 米 . W 科尔特斯

阿什博牧场和西科尔特斯 15 英里

♀ ['sɛvən][ˌeɪ 'viː] . - - - - - . - - . ['sɛvən] - . [fɔːr] - . [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn][eɪt] . - [eɪt] . [θriː][sɪks] .
♀ 7 av . 225 67 28 39 . 0 13 . 7 24 . 4 20 . 2 16 . 1 8 . 0 8 . 3 6 .
♀ 7 av . - - - - - . - - . 7 - . 4 - . 2 - . 1 8 . - 8 . 3 6 .
[θriː]
3
3

♀ 7 AV。 225 67 28 39.0 13.7 24.4 20.2 16.1 8.0 8.3 6.3

[mæks] . - - - - . [sɪks] - . ['sɛvən] - . - - . ['sɛvən] - . [faɪv][eɪt] . [faɪv][eɪt] . ['sɛvən][sɪks] . [eɪt]
Max . 238 75 31 40 . 6 14 . 7 25 . 0 20 . 7 16 . 5 8 . 5 8 . 7 6 . 8
最大限度 . - - - - . 6 - . 7 - . - - . 7 - . 5 8 . 5 8 . 7 6 . 8

最大值：238 75 31 40.6 14.7 25.0 20.7 16.5 8.5 8.7 6.8

[mɪn] . - - - - . [eɪt] - . [naɪn] - . [sɪks] - . ['sɛvən] - . [faɪv]['sɛvən] . [eɪt]['sɛvən] . [naɪn][sɪks] .
Min . 216 55 26 37 . 8 12 . 9 23 . 6 19 . 7 15 . 5 7 . 8 7 . 9 6 .
敏 . - - - - . 8 - . 9 - . 6 - . 7 - . 5 7 . 8 7 . 9 6 .
[wʌn]
1
1

最小值 216 55 26 37.8 12.9 23.6 19.7 15.5 7.8 7.9 6.1

♂ [fɔːr][ˌeɪ 'viː] . - - - - . [ˌtuː'tuː] - . [naɪn] - . ['sɛvən] - . [wʌn] - . [sɪks][naɪn] . [ˌtuː'tuː][eɪt] . [fɔːr]
♂ 4 av . 247 73 31 44 . 2 15 . 9 27 . 7 22 . 1 18 . 6 9 . 2 8 . 4
♂ 4 av . - - - - . 2 - . 9 - . 7 - . 1 - . 6 9 . 2 8 . 4
[sɪks] . [fɔːr]
6 . 4
6 . 4

♂ 4 AV。 247 73 31 44.2 15.9 27.7 22.1 18.6 9.2 8.4 6.4

[mæks] . - - - - . [ˌtuː'tuː] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [θriː] - . [eɪt][naɪn] . [sɪks][eɪt] . [eɪt][sɪks] .
Max . 252 80 34 45 . 2 16 . 7 28 . 8 22 . 3 19 . 8 9 . 6 8 . 8 6 .
最大限度 . - - - - . 2 - . 7 - . 8 - . 3 - . 8 9 . 6 8 . 8 6 .
['sɛvən]
7
7

最大值 252 80 34 45.2 16.7 28.8 22.3 19.8 9.6 8.8 6.7

[mɪn] . - - - - . ['sɛvən] - . [faɪv] - . - - . ['sɛvən] - . - [eɪt] . [eɪt][eɪt] . - [sɪks] . [ˌtuː'tuː]
Min . 244 67 30 43 . 7 15 . 5 27 . 0 21 . 7 18 . 0 8 . 8 8 . 0 6 . 2
敏 . - - - - . 7 - . 5 - . - - . 7 - . - 8 . 8 8 . - 6 . 2

最小值 244 67 30 43.7 15.5 27.0 21.7 18.0 8.8 8.0 6.2

Cortez♀ - [[θriː]] - - - - . [wʌn] - . [θriː] . . . . - . [faɪv] - . [fɔːr]['sɛvən] . [faɪv]['sɛvən] .
Cortez♀ 5120 [3] 224 56 28 38 . 1 12 . 3 . . . . 19 . 5 15 . 4 7 . 5 7 .
Cortez♀ - [3] - - - - . 1 - . 3 . . . . - . 5 - . 4 7 . 5 7 .
[sɪks][sɪks] . - [[θriː]] - - - - . [θriː] - . [sɪks] - . [ˌtuː'tuː] - . [sɪks] - . [wʌn]['sɛvən] . [sɪks]
6 6 . 55121 [3] 220 68 31 38 . 3 11 . 6 24 . 2 19 . 6 15 . 1 7 . 6
6 6 . - [3] - - - - . 3 - . 6 - . 2 - . 6 - . 1 7 . 6
[eɪt] . - [sɪks] . 7♂ - [[θriː]] - - - - . [fɔːr] - . [fɔːr] - . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː] - . [sɪks][eɪt] . [naɪn]
8 . 0 6 . 7♂ 5124 [3] 257 81 33 44 . 4 15 . 4 29 . 5 22 . 2 18 . 6 8 . 9
8 . - 6 . 7♂ - [3] - - - - . 4 - . 4 - . 5 - . 2 - . 6 8 . 9
[eɪt] . [sɪks][sɪks] . 5♂ - [[θriː]] - - - - . - - . - - . [naɪn] - . [wʌn] - . [naɪn][eɪt] . [ˌtuː'tuː]
8 . 6 6 . 5♂ 5119 [3] 215 62 28 42 . 0 14 . 0 27 . 9 22 . 1 17 . 9 8 . 2
8 . 6 6 . 5♂ - [3] - - - - . - - . - - . 9 - . 1 - . 9 8 . 2
[eɪt] . [sɪks][sɪks] . [fɔːr]
8 . 6 6 . 4
8 . 6 6 . 4

科尔特斯♀ 5120[3]224 56 28 38.1 12.3 ....19.5 15.4 7.5 7.6 6.55121[3] 220 68 31 38.3 11.6 24.2 19.6 15.1 7.6 8.0 6.7♂ 5124[3] 257 81 33 44.4 15.4 29.5 22.2 18.6 8.9 8.6 6.5♂ 5119[3] 215 62 28 42.0 14.0 27.9 22.1 17.9 8.2 8.6 6.4

['meɪsə] [v\\:d] ([kəm'baɪnd])
Mesa Verde (combined)
台面 维德 (合并)

梅萨维德（合并）

♀ [faɪv][ˌeɪ 'viː] . - - - - . - - . [sɪks] - . ['sɛvən] - . [ˌtuː'tuː] - . - [eɪt] . - [eɪt] . [ˌtuː'tuː][sɪks] .
♀ 5 av . 221 63 30 39 . 0 12 . 6 24 . 7 20 . 2 16 . 0 8 . 0 8 . 2 6 .
♀ 5 av . - - - - . - - . 6 - . 7 - . 2 - . - 8 . - 8 . 2 6 .
['sɛvən]
7
7

♀ 5 AV。 221 63 30 39.0 12.6 24.7 20.2 16.0 8.0 8.2 6.7

[mæks] . - - - - . [fɔːr] - . ['sɛvən] - . [sɪks] - . [wʌn] - . [θriː][eɪt] . ['sɛvən][eɪt] . [faɪv]['sɛvən] .
Max . 235 66 32 40 . 4 13 . 7 25 . 6 21 . 1 17 . 3 8 . 7 8 . 5 7 .
最大限度 . - - - - . 4 - . 7 - . 6 - . 1 - . 3 8 . 7 8 . 5 7 .
[wʌn]
1
1

最大值：235 66 32 40.4 13.7 25.6 21.1 17.3 8.7 8.5 7.1

[mɪn] . - - - - . [wʌn] - . - - . [wʌn] - . [faɪv] - . - ['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [naɪn][sɪks] . [fɔːr]
Min . 212 61 28 38 . 1 12 . 0 24 . 1 19 . 5 15 . 0 7 . 7 7 . 9 6 . 4
敏 . - - - - . 1 - . - - . 1 - . 5 - . - 7 . 7 7 . 9 6 . 4

最小值 212 61 28 38.1 12.0 24.1 19.5 15.0 7.7 7.9 6.4

♂ [θriː][ˌeɪ 'viː] . - - - - . ['sɛvən] - . [naɪn] - . [eɪt] - . [θriː] - . [θriː][eɪt] . [eɪt][eɪt] . [naɪn][sɪks] .
♂ 3 av . 246 74 32 43 . 7 14 . 9 27 . 8 22 . 3 18 . 3 8 . 8 8 . 9 6 .
♂ 3 av . - - - - . 7 - . 9 - . 8 - . 3 - . 3 8 . 8 8 . 9 6 .
[sɪks]
6
6

♂ 3 平均 246 74 32 43.7 14.9 27.8 22.3 18.3 8.8 8.9 6.6

[mæks] . - - - - . - - . [ˌtuː'tuː] - . [fɔːr] - . - - . [faɪv][naɪn] . - [naɪn] . - [sɪks] . [eɪt]
Max . 252 79 33 45 . 0 15 . 2 28 . 4 23 . 0 18 . 5 9 . 0 9 . 0 6 . 8
最大限度 . - - - - . - - . 2 - . 4 - . - - . 5 9 . - 9 . - 6 . 8

最大值 252 79 33 45.0 15.2 28.4 23.0 18.5 9.0 9.0 6.8

[mɪn] . - - - - . - - . ['sɛvən] - . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː] - . [ˌtuː'tuː][eɪt] . ['sɛvən][eɪt] . [naɪn][sɪks] . [θriː]
Min . 238 69 31 42 . 0 14 . 7 27 . 5 21 . 2 18 . 2 8 . 7 8 . 9 6 . 3
敏 . - - - - . - - . 7 - . 5 - . 2 - . 2 8 . 7 8 . 9 6 . 3

最小值 238 69 31 42.0 14.7 27.5 21.2 18.2 8.7 8.9 6.3

[wʌn][miː] .
1 mi .
1 米 .

1 英里。

[en][lɑː] Plata♂ - [[fɔːr]] - - - - . [fɔːr] - . [sɪks] - . [fɔːr] - . [θriː] - . [ˌtuː'tuː][eɪt] . [eɪt][eɪt]
N La Plata♂ 72966 [4] 236 70 31 45 . 4 15 . 6 29 . 4 23 . 3 20 . 2 8 . 8 8
N 拉 Plata♂ - [4] - - - - . 4 - . 6 - . 4 - . 3 - . 2 8 . 8 8
. [faɪv][sɪks] . [faɪv]
. 5 6 . 5
. 5 6 . 5

北拉普拉塔♂ 72966[4] 236 70 31 45.4 15.6 29.4 23.3 20.2 8.8 8.5 6.5

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 380]
[页 -]

[第380页]

[θriː][miː] . ['dʌbljuː][djuə'ræŋgəu]
3 mi . W Durango
3 米 . W 杜兰戈

杜兰戈以西 3 英里

♀ [θriː][ˌeɪ 'viː] . - - - - . [wʌn] - . [wʌn] - . ['sɛvən] - . - - . [sɪks][eɪt] . [wʌn][eɪt] . [θriː][sɪks] .
♀ 3 av . 225 65 28 40 . 1 13 . 1 25 . 7 21 . 0 16 . 6 8 . 1 8 . 3 6 .
♀ 3 av . - - - - . 1 - . 1 - . 7 - . - - . 6 8 . 1 8 . 3 6 .
[faɪv]
5
5

♀ 3 AV。 225 65 28 40.1 13.1 25.7 21.0 16.6 8.1 8.3 6.5

[mæks] . - - - - . [fɔːr] - . [faɪv] - . [eɪt] - . [ˌtuːˈtuː] - . [eɪt][eɪt] . [fɔːr][eɪt] . [faɪv][sɪks] . [sɪks]
Max . 230 67 29 40 . 4 13 . 5 25 . 8 21 . 2 16 . 8 8 . 4 8 . 5 6 . 6
最大限度 . - - - - . 4 - . 5 - . 8 - . 2 - . 8 8 . 4 8 . 5 6 . 6

最大值 230 67 29 40.4 13.5 25.8 21.2 16.8 8.4 8.5 6.6

[mɪn] . - - - - . [naɪn] - . - - . ['sɛvən] - . [sɪks] - . [faɪv][eɪt] . [fɔːr][eɪt] . [wʌn][sɪks] . 4♂
Min . 219 63 28 39 . 9 13 . 0 25 . 7 20 . 6 16 . 5 8 . 4 8 . 1 6 . 4♂
敏 . - - - - . 9 - . - - . 7 - . 6 - . 5 8 . 4 8 . 1 6 . 4♂
- [[fɔːr]] - - - - . - - . [sɪks] - . [naɪn] - . ['sɛvən] - . ['sɛvən][naɪn] . [θriː][naɪn] . [eɪt][sɪks]
70054 [4] 262 87 35 45 . 0 15 . 6 27 . 9 22 . 7 19 . 7 9 . 3 9 . 8 6
- [4] - - - - . - - . 6 - . 9 - . 7 - . 7 9 . 3 9 . 8 6
. 4♂ - [[fɔːr]] - - - - . [θriː] - . - - . [sɪks] - . [wʌn] - . [wʌn][eɪt] . ['sɛvən][eɪt] . [ˌtuːˈtuː]
. 4♂ 70055 [4] 248 79 31 43 . 3 14 . 0 27 . 6 22 . 1 17 . 1 8 . 7 8 . 2
. 4♂ - [4] - - - - . 3 - . - - . 6 - . 1 - . 1 8 . 7 8 . 2
[sɪks] . [ˌtuːˈtuː]
6 . 2
6 . 2

最小值 219 63 28 39.9 13.0 25.7 20.6 16.5 8.4 8.1 6.4♂ 70054[4] 262 87 35 45.0 15.6 27.9 22.7 19.7 9.3 9.8 6.4♂ 70055[4] 248 79 31 43.3 14.0 27.6 22.1 17.1 8.7 8.2 6.2

- [miː] . ['dʌbljuː][pə'goʊsə] Springs♀ - [[fɔːr]] - - - - . [wʌn] - . [eɪt] . . . . - . - - .
12 mi . W Pagosa Springs♀ 72971 [4] 217 65 27 39 . 1 12 . 8 . . . . 20 . 0 15 .
- 米 . W 帕戈萨 Springs♀ - [4] - - - - . 1 - . 8 . . . . - . - - .
[fɔːr]['sɛvən] . [fɔːr][eɪt] . ['sɛvən][sɪks] . 2♂ - [[fɔːr]] - - - - . ['sɛvən] - . - - . [faɪv] - . [eɪt]
4 7 . 4 8 . 7 6 . 2♂ 72970 [4] 238 70 29 42 . 7 15 . 0 27 . 5 21 . 8
4 7 . 4 8 . 7 6 . 2♂ - [4] - - - - . 7 - . - - . 5 - . 8
- . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [eɪt][eɪt] . [θriː][sɪks] . [faɪv]
17 . 2 8 . 8 8 . 3 6 . 5
- . 2 8 . 8 8 . 3 6 . 5

帕戈萨斯普林斯西 12 英里♀ 72971[4] 217 65 27 39.1 12.8 .... 20.0 15.4 7.4 8.7 6.2♂ 72970[4] 238 70 29 42.7 15.0 27.5 21.8 17.2 8.8 8.3 6.5

[θɑːˈmɑːmɪs] - - , Antonito♀ - [[wʌn]]
Thomomys bottae pervagus , Antonito♀ 133668 [1]
托莫西斯 - - , Antonito♀ - [1]

Thomomys bottae pervagus，Antonito♀ 133668[1]

[sæd] . - - - - . [θriː] - . [naɪn] - . [wʌn] - . [ˌtuːˈtuː] - . [eɪt]['sɛvən] . [faɪv][eɪt] . - [sɪks] . [naɪn]
sad . 208 69 29 37 . 3 12 . 9 23 . 1 18 . 2 15 . 8 7 . 5 8 . 0 6 . 9
伤心 . - - - - . 3 - . 9 - . 1 - . 2 - . 8 7 . 5 8 . - 6 . 9

悲伤.208 69 29 37.3 12.9 23.1 18.2 15.8 7.5 8.0 6.9

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[pg 381]
[页 -]

[第381页]

[ˌɛspə'noʊlə] , [nuː] Mexico♀ - [[wʌn]] - - - - . [wʌn] . . . . - . [sɪks] - . - - . [θriː][eɪt]
Espanola , New Mexico♀ 133616 [1] 249 82 38 41 . 1 . . . . 24 . 6 20 . 0 16 . 3 8
西班牙 , 新的 Mexico♀ - [1] - - - - . 1 . . . . - . 6 - . - - . 3 8
. [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [wʌn]['sɛvən] . 1♀ - [[wʌn]] - - - - . [sɪks] . . . . - . [naɪn] - . [θriː] . . . .
. 2 8 . 1 7 . 1♀ 133619 [1] 216 65 32 40 . 6 . . . . 24 . 9 19 . 3 . . . .
. 2 8 . 1 7 . 1♀ - [1] - - - - . 6 . . . . - . 9 - . 3 . . . .
[eɪt] . - [eɪt] . - [sɪks] . 8♂ - [[wʌn]] - - - - . - - . [wʌn] - . [naɪn] - . [ˌtuːˈtuː] - . [θriː]
8 . 0 8 . 0 6 . 8♂ 58293 [1] 244 76 31 44 . 0 16 . 1 26 . 9 21 . 2 18 . 3
8 . - 8 . - 6 . 8♂ - [1] - - - - . - - . 1 - . 9 - . 2 - . 3
[eɪt] . [eɪt][eɪt] . [wʌn][sɪks] . [sɪks]
8 . 8 8 . 1 6 . 6
8 . 8 8 . 1 6 . 6

新墨西哥州埃斯帕诺拉♀ 133616[1] 249 82 38 41.1 .... 24.6 20.0 16.3 8.2 8.1 7.1♀ 133619[1] 216 65 32 40.6 .... 24.9 19.3 .... 8.0 8.0 6.8♂ 58293[1] 244 76 31 44.0 16.1 26.9 21.2 18.3 8.8 8.1 6.6

[θɑːˈmɑːmɪs] - - , [səˈliːdə]
Thomomys bottae internatus , Salida
托莫西斯 - - , 萨利达

Thomomys bottae internatus、Salida

♀ - [ˌeɪ ˈviː] . - - - - . [sɪks] - . [fɔːr] - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] - . [fɔːr]['sɛvən] . [sɪks]['sɛvən] . [eɪt]
♀ 11 av . 219 67 31 38 . 6 13 . 4 23 . 2 19 . 5 15 . 4 7 . 6 7 . 8
♀ - av . - - - - . 6 - . 4 - . 2 - . 5 - . 4 7 . 6 7 . 8
[sɪks] . [faɪv]
6 . 5
6 . 5

♀ 11 AV。 219 67 31 38.6 13.4 23.2 19.5 15.4 7.6 7.8 6.5

[mæks] . - - - - . [fɔːr] - . [ˌtuːˈtuː] - . - - . [ˌtuːˈtuː] - . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . [wʌn][eɪt] . [fɔːr][sɪks] . [naɪn]
Max . 242 80 34 40 . 4 14 . 2 25 . 0 20 . 2 16 . 2 8 . 1 8 . 4 6 . 9
最大限度 . - - - - . 4 - . 2 - . - - . 2 - . 2 8 . 1 8 . 4 6 . 9

最大值 242 80 34 40.4 14.2 25.0 20.2 16.2 8.1 8.4 6.9

[mɪn] . - - - - . [sɪks] - . [naɪn] - . [naɪn] - . [eɪt] - . [eɪt]['sɛvən] . [θriː]['sɛvən] . - [sɪks] . [θriː]
Min . 196 45 29 37 . 6 12 . 9 21 . 9 18 . 8 14 . 8 7 . 3 7 . 0 6 . 3
敏 . - - - - . 6 - . 9 - . 9 - . 8 - . 8 7 . 3 7 . - 6 . 3

最小值 196 45 29 37.6 12.9 21.9 18.8 14.8 7.3 7.0 6.3

♂ [θriː][ˌeɪ ˈviː] . - - - - . [naɪn] - . [wʌn] - . [wʌn] - . [naɪn] - . - [eɪt] . [ˌtuːˈtuː][eɪt] . - [sɪks] .
♂ 3 av . 247 74 32 42 . 9 16 . 1 25 . 1 20 . 9 18 . 0 8 . 2 8 . 0 6 .
♂ 3 av . - - - - . 9 - . 1 - . 1 - . 9 - . - 8 . 2 8 . - 6 .
[θriː]
3
3

♂ 3 AV。 247 74 32 42.9 16.1 25.1 20.9 18.0 8.2 8.0 6.3

[mæks] . - - - - . ['sɛvən] - . [θriː] - . [fɔːr] - . ['sɛvən] - . [wʌn][eɪt] . [eɪt][eɪt] . [wʌn][sɪks] . [fɔːr]
Max . 248 74 33 43 . 7 16 . 3 26 . 4 21 . 7 18 . 1 8 . 8 8 . 1 6 . 4
最大限度 . - - - - . 7 - . 3 - . 4 - . 7 - . 1 8 . 8 8 . 1 6 . 4

最大值：248 74 33 43.7 16.3 26.4 21.7 18.1 8.8 8.1 6.4

[mɪn] . - - - - . [ˌtuːˈtuː] - . [naɪn] - . [eɪt] - . [faɪv] - . [naɪn]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . [naɪn][sɪks] .
Min . 247 74 32 42 . 2 15 . 9 25 . 8 20 . 5 17 . 9 7 . 9 7 . 9 6 .
敏 . - - - - . 2 - . 9 - . 8 - . 5 - . 9 7 . 9 7 . 9 6 .
[θriː]
3
3

最小值 247 74 32 42.2 15.9 25.8 20.5 17.9 7.9 7.9 6.3

- [miː] .
12 mi .
- 米 .

12 英里。

[en]['kænjən] City♀ - [[fɔːr]] - - - - . [wʌn] - . - - . [sɪks] - . [fɔːr] - . - ['sɛvən] . [naɪn]
N Cañon City♀ 72945 [4] 230 81 28 38 . 1 13 . 0 22 . 6 19 . 4 15 . 0 7 . 9
N 峡谷 City♀ - [4] - - - - . 1 - . - - . 6 - . 4 - . - 7 . 9
[eɪt] . - [sɪks] . 7♀ - [[fɔːr]] - - - - . ['sɛvən] - . - - . [sɪks] - . [eɪt] - . [naɪn][eɪt] .
8 . 0 6 . 7♀ 72947 [4] 228 74 27 38 . 7 14 . 0 23 . 6 19 . 8 15 . 9 8 .
8 . - 6 . 7♀ - [4] - - - - . 7 - . - - . 6 - . 8 - . 9 8 .
[ˌtuː'tuː][eɪt] . [wʌn][sɪks] . [eɪt]
2 8 . 1 6 . 8
2 8 . 1 6 . 8

北卡农市♀ 72945[4] 230 81 28 38.1 13.0 22.6 19.4 15.0 7.9 8.0 6.7♀ 72947[4] 228 74 27 38.7 14.0 23.6 19.8 15.9 8.2 8.1 6.8

[wʌn][miː] . ['dʌbljuː] Coaldale♀ - [[fɔːr]] - - - - . [wʌn] - . [wʌn] - . [faɪv] - . [faɪv] - .
1 mi . W Coaldale♀ 70042 [4] 224 70 30 38 . 1 13 . 1 23 . 5 19 . 5 15 .
1 米 . W Coaldale♀ - [4] - - - - . 1 - . 1 - . 5 - . 5 - .
[sɪks]['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [faɪv][sɪks] . [sɪks]
6 7 . 7 7 . 5 6 . 6
6 7 . 7 7 . 5 6 . 6

1 英里。 W 科尔代尔♀ 70042[4] 224 70 30 38.1 13.1 23.5 19.5 15.6 7.7 7.5 6.6

[faɪv][miː] . [es] Cotopaxi♀ - [[fɔːr]] - - - - . [wʌn] - . [eɪt] - . [θriː] - . [fɔːr] - . [faɪv]
5 mi . S Cotopaxi♀ 72932 [4] 224 65 27 39 . 1 13 . 8 24 . 3 20 . 4 15 . 5
5 米 . S Cotopaxi♀ - [4] - - - - . 1 - . 8 - . 3 - . 4 - . 5
['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [faɪv][sɪks] . 5♂ - [[fɔːr]] - - - - . - - . [ˌtuː'tuː] - . [faɪv] - . [eɪt]
7 . 7 7 . 5 6 . 5♂ 72925 [4] 250 74 29 44 . 0 16 . 2 27 . 5 22 . 8
7 . 7 7 . 5 6 . 5♂ - [4] - - - - . - - . 2 - . 5 - . 8
- . ['sɛvən][naɪn] . - [eɪt] . [wʌn][sɪks] . [wʌn]
18 . 7 9 . 0 8 . 1 6 . 1
- . 7 9 . - 8 . 1 6 . 1

5 英里。 S 科托帕克西♀ 72932[4] 224 65 27 39.1 13.8 24.3 20.4 15.5 7.7 7.5 6.5♂ 72925[4] 250 74 29 44.0 16.2 27.5 22.8 18.7 9.0 8.1 6.1

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 382]
[页 -]

[第382页]

[naɪn][miː] . [ˌɛsˌɛs'dʌbljuː][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] Springs♀ - [[fɔːr]] - - - - . [eɪt] - . [wʌn]
9 mi . SSW Colorado Springs♀ 72942 [4] 225 77 29 38 . 8 14 . 1
9 米 . 西南偏南 科罗拉多州 Springs♀ - [4] - - - - . 8 - . 1
- . [θriː] - . [ˌtuː'tuː] - . [fɔːr]['sɛvən] . [eɪt][eɪt] . [θriː][sɪks] . - [[fɔːr]] - - - - . ['sɛvən] - .
23 . 3 20 . 2 15 . 4 7 . 8 8 . 3 6 . 772943 [4] 219 70 28 37 . 7 13 .
- . 3 - . 2 - . 4 7 . 8 8 . 3 6 . - [4] - - - - . 7 - .
[faɪv] - . - - . ['sɛvən] - . [eɪt]['sɛvən] . [sɪks][eɪt] . [fɔːr][sɪks] . [eɪt]
5 23 . 0 19 . 7 14 . 8 7 . 6 8 . 4 6 . 8
5 - . - - . 7 - . 8 7 . 6 8 . 4 6 . 8

科罗拉多斯普林斯西南偏南 9 英里♀ 72942[4] 225 77 29 38.8 14.1 23.3 20.2 15.4 7.8 8.3 6.772943[4] 219 70 28 37.7 13.5 23.0 19.7 14.8 7.6 8.4 6.8

[ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [es] Wetmore♂ - [[fɔːr]] - - - - . [faɪv] - . ['sɛvən] - . [θriː]
2 - 1 / 2 mi . S Wetmore♂ 70053 [4] 250 81 30 42 . 5 16 . 7 26 . 3
2 - 1 / 2 米 . S Wetmore♂ - [4] - - - - . 5 - . 7 - . 3
- . [θriː] - . ['sɛvən][eɪt] . [faɪv]['sɛvən] . [naɪn][faɪv] . [naɪn]
22 . 3 17 . 7 8 . 5 7 . 9 5 . 9
- . 3 - . 7 8 . 5 7 . 9 5 . 9

2.5 英里 S Wetmore♂ 70053[4] 250 81 30 42.5 16.7 26.3 22.3 17.7 8.5 7.9 5.9

- [jaːdz][iː][ˌes ˈtiː] . [tʃɑːrlz] [ˈrɪvər] , [eɪt][miː] . [ˈdʌbljuː] Pueblo♀ - [[fɔːr]] - - - - . [θriː]
200 yards E St . Charles River , 8 mi . W Pueblo♀ 73497 [4] 226 69 30 39 . 3
- 码 E 英石 . 查尔斯 河 , 8 米 . W Pueblo♀ - [4] - - - - . 3
- . [naɪn] - . [naɪn] - . [faɪv] - . ['sɛvən]['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [naɪn]['sɛvən] . 2♀ - [[fɔːr]] -
13 . 9 24 . 9 20 . 5 15 . 7 7 . 7 7 . 9 7 . 2♀ 73498 [4] 216
- . 9 - . 9 - . 5 - . 7 7 . 7 7 . 9 7 . 2♀ - [4] -
- - - . - - . [naɪn] - . [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn] - . [wʌn]['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [fɔːr][sɪks] . ['sɛvən]
64 29 38 . 0 12 . 9 24 . 2 20 . 1 15 . 1 7 . 7 7 . 4 6 . 7
- - - . - - . 9 - . 2 - . 1 - . 1 7 . 7 7 . 4 6 . 7

圣查尔斯河以东 200 码，普韦布洛以西 8 英里♀ 73497[4] 226 69 30 39.3 13.9 24.9 20.5 15.7 7.7 7.9 7.2♀ 73498[4] 216 64 29 38.0 12.9 24.2 20.1 15.1 7.7 7.4 6.7

[ˌes ˈtiː] . [tʃɑːrlz] Mesa♀ - [[θriː]] - - - - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] . . . . - . [θriː] - . [naɪn][eɪt] .
St . Charles Mesa♀ 4860 [3] 222 70 29 38 . 2 13 . 5 . . . . 19 . 3 15 . 9 8 .
英石 . 查尔斯 Mesa♀ - [3] - - - - . 2 - . 5 . . . . - . 3 - . 9 8 .
[ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [faɪv][sɪks] . 5♂ - [[θriː]] - - - - . [wʌn] - . [eɪt] . . . . - . [fɔːr] - . [sɪks]
2 7 . 5 6 . 5♂ 4864 [3] 240 72 33 43 . 1 15 . 8 . . . . 21 . 4 17 . 6
2 7 . 5 6 . 5♂ - [3] - - - - . 1 - . 8 . . . . - . 4 - . 6
[naɪn] . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [naɪn][sɪks] . ['sɛvən]
9 . 2 7 . 9 6 . 7
9 . 2 7 . 9 6 . 7

圣查尔斯梅萨♀ 4860[3] 222 70 29 38.2 13.5 .... 19.3 15.9 8.2 7.5 6.5♂ 4864[3] 240 72 33 43.1 15.8 .... 21.4 17.6 9.2 7.9 6.7

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[pg 383]
[页 -]

[第383页]

- [miː] . [ˌdʌbəljuː ɛn ˈdʌbəljuː] Gardner♀ - [[fɔːr]] - - - - . [naɪn] - . - - . [faɪv] - . [eɪt]
11 mi . WNW Gardner♀ 70052 [4] 227 64 28 37 . 9 13 . 0 22 . 5 18 . 8
- 米 . 西西北 Gardner♀ - [4] - - - - . 9 - . - - . 5 - . 8
- . [eɪt]['sɛvən] . [θriː][eɪt] . - [sɪks] . ['sɛvən]
14 . 8 7 . 3 8 . 0 6 . 7
- . 8 7 . 3 8 . - 6 . 7

11 英里，西北偏西，加德纳♀ 70052[4] 227 64 28 37.9 13.0 22.5 18.8 14.8 7.3 8.0 6.7

[wʌn] - [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . [es] Redwing♀ - [[fɔːr]] - - - - . - - . [wʌn] - . [wʌn] - . [eɪt]
1 - 1 / 2 mi . S Redwing♀ 72940 [4] 227 73 28 39 . 0 13 . 1 23 . 1 18 . 8
1 - 1 / 2 米 . S Redwing♀ - [4] - - - - . - - . 1 - . 1 - . 8
- . [sɪks]['sɛvən] . [eɪt][eɪt] . - [sɪks] . [eɪt]
15 . 6 7 . 8 8 . 0 6 . 8
- . 6 7 . 8 8 . - 6 . 8

1-1/2 英里。 S 红翼♀ 72940[4] 227 73 28 39.0 13.1 23.1 18.8 15.6 7.8 8.0 6.8

[wʌn][miː] .
1 mi .
1 米 .

1 英里。

[iː][lɑː] Veta♂ - [[fɔːr]] - - - - . [fɔːr] - . [wʌn] - . [faɪv] - . [eɪt] - . [θriː][eɪt] . [fɔːr][eɪt] .

E	La	Veta♂	70049	[	4	]	254	88	32	42	.	4	15	.	1	27	.	5	21	.	8	17	.	3	8	.	4	8	.
E	拉	Veta♂	-	[	4	]	-	-	-	-	.	4	-	.	1	-	.	5	-	.	8	-	.	3	8	.	4	8	.

[ˌtuːˈtuː][sɪks] . 5♂ - [[fɔːr]] - - - - . [θriː] - . [faɪv] - . [eɪt] - . - - . [naɪn][eɪt] . ['sɛvən]

2	6	.	5♂	70044	[	4	]	239	80	32	42	.	3	16	.	5	27	.	8	22	.	0	17	.	9	8	.	7
2	6	.	5♂	-	[	4	]	-	-	-	-	.	3	-	.	5	-	.	8	-	.	-	-	.	9	8	.	7	

[eɪt] . [wʌn][sɪks] . [fɔːr]

8	.	1	6	.	4
8	.	1	6	.	4

E 拉维塔♂ 70049[4] 254 88 32 42.4 15.1 27.5 21.8 17.3 8.4 8.2 6.5♂ 70044[4] 239 80 32 42.3 16.5 27.8 22.0 17.9 8.7 8.1 6.4

[θɑːˈmɑːmɪs] - [kʌˈtɛləs] , ['fɪʃɚz] Peak♀ - [[wʌn]]

Thomomys	bottae	cultellus	,	Fishers	Peak♀	129285	[	1	]
托莫西斯	-	库尔特鲁斯	,	费舍尔	Peak♀	-	[	1	]

博塔氏鼠（Thomomys bottae cultellus），费舍尔峰♀ 129285[1]

[sæd] . - - - - . [ˌtuːˈtuː] - . - . . . . - . - - . [θriː]['sɛvən] . ['sɛvən]['sɛvən] . [sɪks][sɪks] . [faɪv]

sad	.	214	64	27	37	.	2	13	.	0	.	.	.	19	.	0	15	.	3	7	.	7	7	.	6	6	.	5
伤心	.	-	-	-	-	.	2	-	.	-	.	.	.	-	.	-	-	.	3	7	.	7	7	.	6	6	.	5

悲伤.214 64 27 37.2 13.0 .... 19.0 15.3 7.7 7.6 6.5

[θɑːˈmɑːmɪs] - , ['hɑːlətaɪp] [ænd; ənd] topotypes♀ - [[fɔːr]] - - - - . [sɪks] -

Thomomys	bottae	rubidus	,	holotype	and	topotypes♀	72952	[	4	]	233	80	28	40	.	6	14
托莫西斯	-	红花	,	正模标本	和	topotypes♀	-	[	4	]	-	-	-	-	.	6	-

. [ˌtuːˈtuː] - . [wʌn] - . [eɪt] - . ['sɛvən][eɪt] . [eɪt]['sɛvən] . [faɪv][sɪks] . 9♀ - [[fɔːr]] - - - - .

.	2	25	.	1	20	.	8	16	.	7	8	.	8	7	.	5	6	.	9♀	72954	[	4	]	225	80	28	40	.
.	2	-	.	1	-	.	8	-	.	7	8	.	8	7	.	5	6	.	9♀	-	[	4	]	-	-	-	-	.

[θriː] - . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks] - . [sɪks] - . [sɪks][naɪn] . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] . [naɪn]

3	14	.	2	24	.	6	20	.	6	16	.	6	9	.	2	7	.	2	6	.	9
3	-	.	2	-	.	6	-	.	6	-	.	6	9	.	2	7	.	2	6	.	9

红腹鼠（Thomomys bottae rubidus），正模标本和拓扑标本♀ 72952[4] 233 80 28 40.6 14.2 25.1 20.8 16.7 8.8 7.5 6.9♀ 72954[4] 225 80 28 40.3 14.2 24.6 20.6 16.6 9.2 7.2 6.9

♂ [θriː][ˌeɪ ˈviː] . - - - - . ['sɛvən] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [sɪks] - . [sɪks] - . [wʌn]['sɛvən] . [fɔːr]

♂	3	av	.	261	89	31	44	.	7	15	.	7	27	.	8	22	.	6	18	.	6	10	.	1	7	.	4
♂	3	av	.	-	-	-	-	.	7	-	.	7	-	.	8	-	.	6	-	.	6	-	.	1	7	.	4

[sɪks] . [naɪn]

6	.	9
6	.	9

♂ 3 AV。 261 89 31 44.7 15.7 27.8 22.6 18.6 10.1 7.4 6.9

[mæks] . - - - - . [wʌn] - . [naɪn] - . [wʌn] - . ['sɛvən] - . [eɪt] - . [fɔːr]['sɛvən] . [sɪks]['sɛvən] . -

Max	.	270	94	32	45	.	1	15	.	9	28	.	1	22	.	7	18	.	8	10	.	4	7	.	6	7	.	0
最大限度	.	-	-	-	-	.	1	-	.	9	-	.	1	-	.	7	-	.	8	-	.	4	7	.	6	7	.	-

最大值 270 94 32 45.1 15.9 28.1 22.7 18.8 10.4 7.6 7.0

[mɪn] . - - - - . [ˌtuːˈtuː] - . [faɪv] - . [faɪv] - . [faɪv] - . [faɪv][naɪn] . [eɪt]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː][sɪks] .

Min	.	255	85	30	44	.	2	15	.	5	27	.	5	22	.	5	18	.	5	9	.	8	7	.	2	6	.
敏	.	-	-	-	-	.	2	-	.	5	-	.	5	-	.	5	-	.	5	9	.	8	7	.	2	6	.	

[eɪt]

8
8

最小值 255 85 30 44.2 15.5 27.5 22.5 18.5 9.8 7.2 6.8

[sæd] . [diˈnəuts] [ˌsʌbəˈdʌlt] .

sad	.	denotes	subadult	.
伤心	.	表示	亚成体	.

悲伤。表示未成年。

[[wʌn]] [juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ˈnæʃ(ə)nəl][mjuˈziːəm] .
[1] United States National Museum .
[1] 团结的 各州 国家的 博物馆 .

[1] 美国国家博物馆。

[[ˌtuːˈtuː]] [iː] . [ɑːr] . [ˈwɔrən] [kəˈlekʃ(ə)n] .
[2] E . R . Warren Collection .
[2] E . 拉 . 沃伦 收藏 .

[2] ER Warren 收藏集。

[[θriː]] [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ] [steɪt] [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] .
[3] Colorado State University .
[3] 科罗拉多州 状态 大学 .

[3] 科罗拉多州立大学。

[[fɔːr]] [mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] .
[4] Museum of Natural History , University of Kansas .
[4] 博物馆 的 自然的 历史 , 大学 的 堪萨斯州 .

[4] 堪萨斯大学自然历史博物馆。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[pg 384]
[页 -]

[第384页]

['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] ['saɪtɪd]
LITERATURE CITED
文学 引用

参考文献

['beɪli] , [viː] . - .
Bailey , V . 1910 .
贝利 , V . - .

Bailey，V.1910。

[tuː] [nuː] ['pɑːkɪt] ['goʊfɚz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [θɑː'mɑːmɪs] .
Two new pocket gophers of the genus Thomomys .
二 新的 口袋 地鼠 的 这 属 托莫西斯 .

两种新的囊鼠属（Thomomys）物种。

[pˈrɒk] .
Proc .
过程 .

程序。

['baɪəl] .
Biol .
生物学 .

生物学

[ˌes oʊ 'siː] .
Soc .
社会 .

社会学

['wɑːʃɪŋtən] , - : - - - , [meɪ] [fɔːr] . - .
Washington , 23 : 79 - 80 , May 4 . 1915 .
华盛顿 , - : - - - , 可能 4 . - .

华盛顿，23：79-80，1915 年 5 月 4 日。

[rɪˈvɪʒ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɑːkɪt] ['goʊfɚz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [θɑː'mɑːmɪs] .
Revision of the pocket gophers of the genus Thomomys .
修订 的 这 口袋 地鼠 的 这 属 托莫西斯 .

对囊鼠属（Thomomys）的修订。

[juː] . [es] . [dept] . ['ægrɪk] . , [bɜːr] . ['baɪəl] .
U . **S** . **Dept** . **Agric** . , **Bur** . **Biol** .
U . S . 部门 . 农业 . , 伯 . 生物学 .

美国农业部生物管理局

[sɜːrv] . , [en] . ['eɪmɝ] .
Surv . , **N** . **Amer** .
生存 . , N . 美国 .

北美调查

['fɔːnə] , - : [wʌn] - - , [eɪt][ˌpiːˌɛl'ɛs] . , - [fɪgz] , [ɪn][tekst] , [noʊ'vembər] - .
Fauna , **39** : **1** - **136** , **8** **pls** . , **10** **figs** , **in** **text** , **November** **15** .
动物群 , - : 1 - - , 8 请 . , - 无花果 , 在 文本 , 十一月 - .

动物志，39：1-136，8 图版，10 图，正文，11 月 15 日。

[daʊbɪnmaɪr] , [ɑːr] . [ef] . - .
Daubenmire , **R** . **F** . **1943** .
道本迈尔 , 拉 . F . - .

Daubenmire，RF1943。

[vedʒɪ'teɪʃənl] [zoʊ'neɪʃn] [ɪn][ðə; ði] ['rɑːki] ['maʊntnz] .
Vegetational **zonation** **in** **the** **Rocky** **Mountains** .
植物 分区 在 这 洛基 山脉 .

落基山脉的植被带划分。

[bɑːt] . [rev] . , [naɪn] : - - - , [dʒuːn] .
Bot . **Rev** . , **9** : **325** - **393** , **June** .
机器人 . 牧师 . , 9 : - - - , 六月 .

植物学评论，9：325-393，6月。

[dʊ'rænt] , [es] . [diː] . - .
Durrant , **S** . **D** . **1952** .
杜兰特 , S . D . - .

Durrant，SD1952。

['mæm(ə)lz] [ʌv; əv]['juːˌtɑː] .
Mammals **of** **Utah** .
哺乳动物 的 犹他州 .

犹他州的哺乳动物。

['juːnəv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas **Publ** . , **Mus** .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , [sɪks] : [wʌn] - - , - [fɪgz] .
Hist . , **6** : **1** - **549** , **91** **figs** .
历史 . , 6 : 1 - - , - 无花果 .

历史，6：1-549，91 图。

['ɔːgəst] - .
August **10** .
八月 - .

8月10日。

['fɛnɪmən] , [en] . [em] . - .
Fenneman , N . M . 1931 .
芬尼曼 , N . M . - .

芬尼曼，NM1931。

[ˌfɪzi'ɑ:grəfi] [ʌv; əv] ['westərn] [ju'naɪtɪd] [steɪts] .
Physiography of western United States .
生理学 的 西 团结的 各州 .

美国西部的地形地貌。

[mə'grɔ] [hɪl] [bʊk] [ˌsi: 'oʊ] . , [nu:] [jɔ:k] , [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] + - [pi:'pi:] . , - [fɪgz] . , [wʌn][mæp][ɪn]
McGraw Hill Book Co . , New York , xiii + 534 pp . , 173 figs . , 1 map in
麦格劳 爬坡道 书 合作 . , 新的 约克 , 十三 + - pp . , - 无花果 . , 1 地图 在
['kʌvər] ['pɑ:kɪt] .
cover pocket .
覆盖 口袋 .

纽约麦格劳希尔图书公司，xiii + 534 页，173 幅图，封面口袋内含 1 张地图。

[gəuld,mən] , [i:] . [ə; eɪ] . - .
Goldman , E . A . 1936 .
高盛 , E . 一个 . - .

高盛，EA1936。

[nu:] ['pɑ:kɪt] ['goʊfɚz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒi:nəs] [θɑ:'mɑ:mɪs] .
New pocket gophers of the genus Thomomys .
新的 口袋 地鼠 的 这 属 托莫西斯 .

囊鼠属（Thomomys）新种。

['dʒu:r] . ['wɑ:ʃɪŋtən] ['eɪˌkæd] .
Jour . Washington Acad .
一天 . 华盛顿 学院 .

华盛顿科学院学报

['si:, 'ɛs'si:'aɪ] . , - ([θri:]) : - - - , [mɑ:rtʃ] - .
Sci . , 26 (3) : 111 - 120 , March 15 .
科学 . , - (3) : - - - , 行进 - .

科学，26(3): 111-120，3月15日。

[grɪ'nɛl] , [dʒeɪ] . - .
Grinnell , J . 1931 .
格林内尔 , J . - .

格林内尔，J.1931年。

[ə; eɪ] [nu:] ['pɑ:kɪt] ['goʊfər] [frʌm; frəm] [ˌsaʊθ'i:stərn] [ˌkælə'fɔ:rniə] .
A new pocket gopher from southeastern California .
一个 新的 口袋 地鼠 从 东南部 加利福尼亚州 .

加州东南部发现一种新的囊鼠。

['ju:nəv] .
Univ .
大学 .

大学

[ˌkælə'fɔ:rniə] [pʌbl] .
California Publ .
加利福尼亚州 出版 .

加州出版社

[zu:l] . , - ([wʌn]) : [wʌn] - - , [ˌtu:'tu:][ˌpi:ˌɛl'ɛs] . , [ɑ:k'toʊbər] - .
Zool . , 38 (1) : 1 - 10 , 2 pls . , October 17 .
动物学 . , - (1) : 1 - - , 2 请 . , 十月 - .

动物学报，38(1): 1-10，2 pls.，10 月 17 日。

['kelsn] , [keɪ] . [ɑːr] . - .
Kelson , K . R . 1951 .
凯尔森 , K . 拉 . - .

Kelson，KR1951。

[tuː] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] - [frʌm; frəm] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd]
Two new subspecies of Thomomys bottae from New Mexico and
二 新的 亚种 的 托莫西斯 - 从 新的 墨西哥 和
[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

来自新墨西哥州和科罗拉多州的两种新的博氏鼠亚种。

['juːnəv] .
Univ .
大学 .

大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas Publ . , Mus .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .

堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] . [hɪst] , [faɪv] ([sɪks]) : - - - , [wʌn][fɪg] .
Nat . Hist , 5 (6) : 59 - 71 , 1 fig .
纳特 . 历史 , 5 (6) : - - - , 1 如图 .

自然史，5(6): 59-71，1 图。

[ɪn][tekst] , [ɑːk'toʊbər][wʌn] .
in text , October 1 .
在 文本 , 十月 1 .

正文，10月1日。

['mʌnsəl] , [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . - .
Munsell , A . H . 1954 .
蒙塞尔 , 一个 . H . - .

蒙塞尔，AH1954。

['mʌnsəl] [sɔɪl] ['kʌlər] [tʃɑːts] .
Munsell soil color charts .
蒙塞尔 土壤 颜色 图表 .

蒙塞尔土壤颜色表。

['mʌnsəl] ['kʌlər] [ˌsiː 'oʊ] . , [ɪŋk] . , ['bɔːltɪmɔːr] .
Munsell Color Co . , Inc . , Baltimore .
蒙塞尔 颜色 合作 . , 公司 . , 巴尔的摩 .

蒙塞尔颜色公司，巴尔的摩。

[trænz'mɪtɪd] [noʊ'vembər] - , - . - - -
Transmitted November 14 , 1957 . 27 - 1765
传输 十一月 - , - . - - -

1957年11月14日发送。27-1765

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神